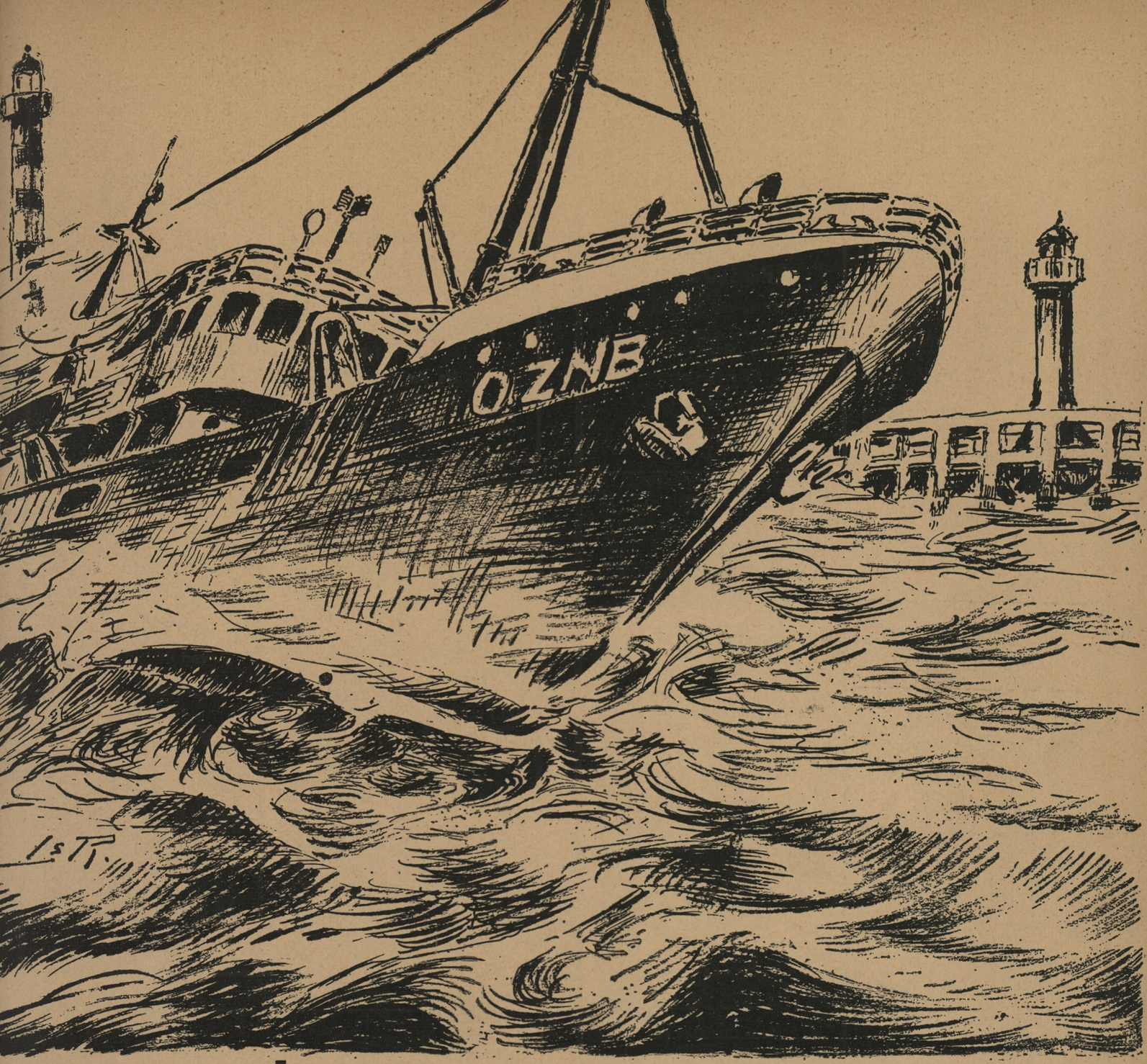


HET VISSERIJBLAD

31e JAARGANG
NUMMER 48
VRIJDAG
29 NOVEMBER 1963
PRIJS 10 FRANK

VAKBLAD VOOR : REDERS — VISSERS — NIJVERAARS EN HANDELAARS UIT HET BELGISCHE EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF

VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

CASINO-KURSAAL OOSTENDE

Night-Club

« LA CHAMPAGNE »

ZATERDAG 30 NOVEMBER
van 22 uur af.

ZONDAG, 1 DECEMBER,
THE-DANSANT
van 16 tot 20 uur.

ESTHER OFARIM

Merino Costa
en zijn orkest

FRANZ ANDRE
piano

Inlichtingen :
Casino-Kursaal Oostende
Tel. : (059) 751.11

KONINKLIJKE SCHOUWBURG OOSTENDE

VRIJDAG, 29 NOVEMBER
te 20 uur - Jeugdmatine te 15 uur

Onder de auspiciën van de „VRIENDENKRING van het NEDERLANDS TONEEL", de „KONINKLIJKE NEDERLANDSE SCHOUWBURG" stelt voor :

„DE KONING DIE STERFT"

van Eugene Ionesco
en

„ADIEU Dr. PICOT"
van Lode Verstraete

Plaatsen :
60 - 50 - 40 en 30 F

Jeugdmatinee :
20 F

DINSDAG, 3 DECEMBER
te 14 u. 30

Voordracht
„ONTDEK DE WERELD"

„PORTUGAL"

Films van A. Petit

Voorgesteld door
R. Molenaar

Inkomprijs :
Leerlingen : 10 F
Volwassenen : 20 F

Inlichtingen :
Kon. Schouwburg Oostende
Tel (059) 713.22

ZONDAG, 8 DECEMBER
te 20 uur

de „GALAS KARSENTY"
stellen voor :

„SPECIALE DERNIERE"

van Ben Hecht en Mac Arthur

Met
PHILIPPE NICAUD
en
ALFRED ADAM

Enscenering :
Pierre Mondy

Plaatsen :
175 - 110 en 80 F

Lokatie :
Kon. Schouwburg Oostende
Tel (059) 713.22
(van 10 tot 13 u. en
van 16 tot 19 uur.)

MAANDAG, 9 DECEMBER
te 20 uur :

KONFERENTIE
„EXPLORATION DU MONDE"

„HOMMES ET PAYSAGES DE GRECE"

door Claudine en
Louis Panassié.

Plaatsen :
60 - 50 - 40 en 30 F
Studenten :
20 F

Inlichtingen en lokatie :
Kon. Schouwburg Oostende
Tel. : (059) 713.22 (van 10 tot
13 uur en van 16 tot 19 uur)
(4152V—6544W—1192N)

ADVERTEERT IN

«HET VISSERIJBLAD»

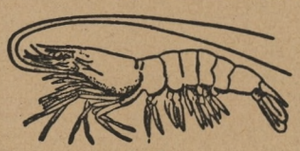
UW VAKBLAD

Reders
en Vissers,
voor Uw
SOCIALE
LASTEN
en
BOEKHOUDING

★

Bestuursgebouw
Vismijn Zeebrugge
Tel. 541.17
Na de uren :
Joz. De Roose
Tel. 517.40

HAND IN HAND



FIRMA
R. Huysseune
ZEEBRUGGE
Export Import
TELEFOON
Privé : 540.06
Magazijn 541 541 42
Vis & Garnalen in 't Groot
Specialiteit van verse gepelde garnalen
Thuisbestelling in de grote centra
Verzending in gans het land
(2182V)

Voor
nieuwbouw
en
herstellingen
van
schepen

N.V.
BELIARD-MURDOCH
(2049)

MERCEDES L 319D 1958
volledig uitgerust voor visleuren. Goede staat.
Tel 784.26 tussen 20-21 u.
(4150V)

Visnetgaren echte
COURLENE
bij
SCAP s.v.

te verkrijgen aan 210 F PER KG

LEDEN GENIETEN VERMINDERING

HET VISSERIJBLAD

VRIJDAG
29 NOVEMBER 1963
DRUKKERIJ
Telefoon nr. 777.13

Abonnementen: Binnenl. 1 jaar 300 F - 6 maanden 150 F - 3 maanden 80 F - Buitenl. 1 jaar 325 F - Holl. 1 jaar Fl. 22
Verantwoordelijk Drukker-Uitgeefster : Simonne BOLLINNE, Vindictivelaan 22, Oostende, Tel. 725.23, PCR 41.89.87

De Belgische zeevisserij en de Europese Visserijkonferentie te Londen

door R. MENU

DEELNEMENDE LANDEN EN DAGORDE VAN DE KONFERENTIE

Het is ons allen bekend, dat de Engelse Regering, na het opzeggen van de Conventie over de Visserij in de Noordzee (Den Haag, 6 mei 1882), het initiatief heeft genomen een Europese Visserij Conferentie te beleggen te Londen, met het oog op de bespreking van bepaalde visserijproblemen teneinde, indien mogelijk, in regionaal verband gemeenschappelijke oplossingen te bereiken. Aan deze Conferentie nemen deel : Delegaties uit de Leden Staten van de E.E.G. (België, Duitsland, Frankrijk, het Groot-Hertogdom Luxemburg, Italië, Nederland), de Kleine Vrijhandelszone (Denemarken, Noorwegen, Zweden, Groot-Brittannië, Portugal, Zwitserland, Oostenrijk), IJsland, Ierland en Spanje.

Met betrekking tot de hierboven opgesomde landen is het spijtig te moeten vaststellen, dat de afgevaardigden uit Griekenland en Turkije door de Engelse Regering niet werden uitgenodigd. Immers, betreffende landen zijn eenheden aangesloten tot de E.E.G. in de hoedanigheid van geassocieerd lid. De gestadige ontwikkeling van de Griekse Diepbevroren Hoogzeevisserij, uitgeoefend in de Atlantische Oceaan, is hier gans speciaal te vermelden.

De Conferentie welke een aanvang neemt op dinsdag 3 december a.s. te Londen, zal hoogstwaarschijnlijk volgende Dagorde afwerken :

1. Vrijheid van Visvangst en Toegang tot de Visgronden;
2. Handel in Vis en Visprodukten;

vervolg blz 2

Groot belang van konferentie te Londen inzake territoriale wateren

BELGISCHE REGERING MOET KRACHTDADIG OPTREDEN

50 % van onze visserijproduktie komt voort van de Engelse Kust

Het is een feit dat talrijke landen aan de zee gelegen en voor wie de aanvoer van vis een der levensaders is van hun bestaan, zoals IJsland, Noorwegen, Denemarken, sedert verschillende jaren de uitbreiding van de territoriale wateren beogen en zelfs tot 12 mijl en meer willen brengen of gebracht hebben.
De vroegere internationale conventie der drie-mijlzone wordt aldus langzamerhand verpulverd.
Nu heeft men ook in Engeland die ziekte te pakken.
Het is een feit dat de kustwateren armer en armer worden en de geleerden die geroepen werden om de visstapel in de Noordzee en elders te beschermen, hebben er nog niet veel van terecht gebracht, tenzij het houden, eens of tweemaal in het jaar, van bijeenkomsten die praktisch nog niet tot veel resultaten hebben geleid. Immers wordt van Hollandse en Duitse zijde alles in het werk gesteld om te vermijden dat een toezicht gehouden worde op de voorgeschreven maatregelen tot bewaring van de visstand. In Nederland en Duitsland wordt de pufvisserij zowel op schaal-

(vervolg blz. 3)

John F. Kennedy

EEN GROOT MAN GING HEEN

Met verslagenheid hebben wij het tragisch overlijden van John F. Kennedy, president van de Verenigde Staten vernomen. Met diepe ontroering hebben wij de begrafenisplechtigheden gevolgd. Zelden heeft het heengaan van een politiek personage zulke beroering verwekt over de ganse wereld.

Het is de gewoonte niet in ons blad kommentaar te wijden aan de gebeurtenissen in het buitenland. Maar het heengaan van 'n man als Kennedy kunnen wij niet ongemerkt laten. Hij was een té groot man, een té belangrijk personage, hij speelde een zo belangrijke rol in het wereldgebeuren, dat ook wij thans even moeten stilstaan bij zijn tragisch heengaan.

Toen John F. Kennedy in januari 1961 het ambt van president van de Verenigde Staten opnam, waren alle ogen op hem gericht, niet alleen in het land dat hij voortaan zou regeren. Men verwachtte veel van de jonge president en hij beschaamde die verwachtingen niet.

Wat hij verwezenlijkte inzake de dooi in de koude oorlog, had niemand vóór hem gekund. Zijn houding in de Cubaanse kwestie was moedig, maar toen de Russische raketten uit het land van Fidel Castro werden weggebracht, werd op het Witte Huis geen viktorie gekraaid. Het was er Kennedy niet om te doen een overwinning te behalen, hij wilde een echte ontspanningspauze in de koude oorlog. En toen hij dit bereikte o.m. met het kernstopakkoord, keek gans de wereld met ontzag en dankbaarheid naar hem op.

John F. Kennedy was 'n vriend van Europa, dit bewees hij meermaals. Hij was ook een vriend van ons land. Vele Belgische staatslieden werden door hem op het Witte Huis ontvangen en daar werden de banden die de Verenigde Staten en België reeds bonden, nog nauwer toegehaald.

Kennedy was vooral een moedig man. Zijn houding inzake de rassenproblemen was daar wel het sterkste bewijs van. Juist om dit probleem ging hij naar Texas, en daar stelde een moordenaarshand een einde aan het leven van een dynamisch man, waarop het overgrote deel van de mensheid zijn hoop had gesteld.

En wanneer John F. Kennedy ook bij ons zo geliefd was, dan was dit zeker omdat wij hem steeds zagen als mens, Als een liefhebbende vader in een gelukkig gezin. Als een president van een wereldnatie, die boven alles de eenvoudige jonge man gebleven was.

Zoals de nieuwe president Lyndon B. Johnson het vroeg, rouwen wij samen met het Amerikaanse volk om het heengaan van een man die groot en goed was. De naam van John F. Kennedy zal zeker niemand vergeten. En wij kunnen alleen hopen dat zijn opvolger het ijveren voor een ware wereldvrede zal voortzetten. Dan zal het offer van John F. Kennedy zeker niet tevergeefs geweest zijn.

De Belgische zeevisserij en de Europese visserijkonferentie te Londen

(Vervolg van blz. 1)

3. Toezicht en kontrole op de Visserij;
4. Allerlei.

Na het grondig overlopen valt ons de unieke belangstelling van Groot-Brittannië op, welke zich enerzijds als partner bevindt van de Leden Staten van de E·E.G. in het bekomen van een uitgebreide toegang tot de visgronden, en welke anderzijds hevig voorstander is van een uitgebreide toegang tot de E.E.G.-Markt voor de skandinavische uitvoeren. Immers, Groot-Brittannië heeft er alle voordeel bij het huidige overschot van de skandinavische landen, welke als gevolg van de E.F.T.A.-bepalingen meer en meer op de Engelse markt terecht komt, gedeeltelijk te zien afwentelen naar de E.E.G.-markt. Deze dubbele interesse verklaart wellicht de drijfveer van Groot-Brittannië dergelijk initiatief in het beleggen van de Conferentie te hebben genomen.

CONTACTEN BELEGD DOOR DE REDERSCENTRALE

Het is vanzelfsprekend dat, gezien de belangrijkheid van betreffende Conferentie, alles in het werk werd gesteld gedurende de laatste weken, hetzij door de Rederscentrale op nationaal plan, hetzij door Europêche op E.E.G.-plan, teneinde de officiële afgevaardigden zo goed mogelijk op de hoogte te stellen van het bedrijfsstandpunt dienaangaande ingenomen. In dit verband denken wij gans specaal aan de persoonlijke vruchtbare kontakten welke wij mochten hebben met de Belgische afgevaardigden van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, van Landbouw en Verkeerswezen. Steeds werden de bedrijfsproblemen met veel gezond begrip onthaald en het standpunt in een geest van samenwerking besproken.

AANBEVELINGEN DOOR EUROPECHE BETREFFENDE DE EUROPESE VISSERIJ CONFERENTIE

Tijdens de laatste zitting van de Direktie Raad van Europêche te Brussel heeft de Europese Visserij Conferentie het voorwerp uitgemaakt van een grondige bespreking en een intense gedachtenwisseling; het resultaat werd bekomen in het formuleren van een verklaring door Europêche. Betreffende verklaring werd enerzijds overgemaakt aan de E.E.G.-Commissie en anderzijds aan de nationale betrokken ministeriële afgevaardigden uit de Leden Staten van de E.E.G.

De verklaring luidt als volgt :

«Europêche heeft vernomen, dat op initiatief van de Britse regering een Europese Visserijconferentie zal plaatsvinden met het doel om vooral oriënterende besprekingen te voeren over de vraagstukken aangaande de toegang tot de visgronden en over die met betrekking tot het handelsverkeer in vis en visprodukten.

Europêche drukt de wens uit, dat de Conferentie met sukses zou worden bekroond en is van mening dat de oplossing van de hoofdproblemen, welke onafhankelijk zijn van elkaar, moet worden gezocht volgens volgende grondgedachten :

I. TOEGANG TOT DE VISGRONDEN

Europêche is van mening, dat alle unilaterale uitbreidingen van de visserijgrenzen en territoriale wateren onaanvaardbaar zijn.

Europêche s van mening, dat een duurzame oplossing van het probleem van de visserijgrenzen evenmin door bilaterale overeenkomsten bereikbaar is, doch slechts door middel van multilaterale overeenkomsten. Zulke multilaterale overeenkomsten moeten een zo ruim mogelijke toegang tot de visgronden waarborgen en in verband daarmede de mogelijkheid scheppen tot het nemen van de nodige maatregelen voor de bescherming van de visstand onder een effektieve internationale kontrole.

HANDELSVERKEER IN VIS EN VISPRODUKTEN

Europêche staat op het standpunt, dat het handelsverkeer in vis en visprodukten slechts dan tot een voor alle geïnteresseerde landen bevredigende oplossing zal kunnen worden gebracht, wanneer eerst de visserijpolitiek van de Europese Economische Gemeenschap is vastgelegd met betrekking tot haar eigen marktorganisatie volgens de richtlijnen, zoals in het Verdrag van Rome gestipuleerd.

Eveneens is het gewenst het vraagstuk van de internationale konkurrentievervalsingen te bekijken, welke hetzij afgeschaft moeten worden of met elkaar in overeenstemming moeten worden gebracht.»

De hierboven vermelde aanbeveling houdt volgende bijkomende verklaring in :

1. — Met betrekking tot de Visgronden wordt door Europêche «een zo ruim mogelijke toegang» aanbevolen. De verstrekte algemene omschrijving dienaangaande vergt uiteraard verdere uitwerking en konkretisering. Als een indicatie in dit verbond wordt voor de Noordzee, met de grenzen volgens de Noordzee Visserij Conventie van 6 mei 1882, herinnerd aan de traditionele 3 Zeemijlen. Voor dit zeegebied wenst Europêche de handhaving van het status quo.

2. — Europêche maakt van de gelegenheid gebruik aan te dringen opdat, in het kader van de Noord-Oost Atlantische Conventie 1959 alle doeltreffende maatregelen onverwijld zouden getroffen worden, gericht op het behoud van de visstand en op een rationele exploitatie van de visserij, teneinde aldus overbevissing in de hoge zee te voorkomen. In dit verband beklemtoont Europêche de noodzakelijkheid van een internationale kontrole, gelast met de verificatie van het eerbiedigen van de schikkingen getroffen in toepassing van artikel 7 van de Conventie 1959.

DE GEVOLGEN VAN DE CONFERENTIE VOOR DE BELGISCHE ZEEVISSERIJ

De gevolgen voor de Belgische Zeevisserij zullen in zeer grote mate worden beinvloed door het wel of niet slagen van de Conferentie.

Eerste veronderstelling :

DE CONFERENTIE BEREIKT EEN POSITIEF RESULTAAT.

Het begrip «positief resultaat» kan dubbel worden geïnterpreteerd, namelijk : hetzij rechtstreeks, hetzij onrechtstreeks. Naar ons bescheiden oordeel zijn er weinig optimisten, welke de verplaatsing naar Londen ondernemen, overtuigd dat met het beëindigen van de Conferentie definitieve beslissingen zullen worden getroffen. Immers, men hoeft slechts een overzicht te maken van enkele reeds ingenomen nationale standpunten van bepaalde deelnemende naties, om onmiddellijk tot de vaststelling te komen, dat de verschillende nationale strekkingen té ver uitéénlopend zijn om gedurende een vierdaagse zitting gemeenschappelijke oplossingen te bereiken.

Wij zijn eerder van mening, en tevens hevig voorstander, dat de Conferentie in het licht moet worden gesteld van een prijzenswaardige poging om enerzijds bij te dragen tot het stabiliseren van de visserijgrenzen, en anderzijds het kennis maken met de uitvoermoeilijkheden van bepaalde Europese landen op de E·E·G.-markt. Wanneer, tijdens de Conferentie door alle deelnemers goede wil aan de dag kan worden gelegd, teneinde onverwijld doeltreffende maatregelen te nemen om de visstand te beschermen, terwijl eveneens enkele punten van toenadering worden getrokken welke kunnen leiden tot een internationaal principieel akkoord nopens de visserijgrenzen en uiteindelijk door de E.E.G.-partners, zonder definitieve verbintenissen aan te gaan, voldoende begrip wordt betuigd voor het probleem van de handelsstromingen, dan zijn wij van mening dat de Conferentie reeds mag roemen op een zeker gematigd sukes. Dergelijke oriënterende Conferentie zal dan beslist de weg openen naar latere grondige onderhandelingen. Vooral het probleem van de Handel in Vis en Visprodukten kan dan definitief worden aangepakt in West-Europees verband, ééns de principes van de E.E·G. Gemeenschappelijke Visserijpolitiek zijn vastgelegd. In dit verband stippen wij aan, dat de E.E.G. Visserij Conferentie hoogstwaarschijnlijk zal plaats grijpen tijdens het eerste semester van 1964

Tweede veronderstelling :

HET FALEN VAN DE CONFERENTIE.

Eerlijkheidshalve dienen wij ook deze veronderstelling naar voren te brengen niettegenstaande wij, als Belgische redersmiddens, er niet aan mogen en durven geloven. Immers de opzegging van de Noordzee Visserij Conventie van 6 mei 1882 laat de Britse Regering toe EVENTUEEL haar visserij grenzen vanaf 15 mei 1964 buiten de traditionele 3-mijlenzone uit te breiden. De bedoeling van het beleggen van de Conferentie te Londen lag juist, vanwege de Engelse Regering, in het feit alvorens inzake de Engelse visserijgrenzen een definitieve beslissing te nemen, alle pogingen aan te wenden om in een West-Europees verband een gemeenschappelijke oplossing te bereiken nopens het vraagstuk van de visserijgrenzen. Indien de Conferentie een mislukking zou betekenen zou de Engelse Regering, geïnspireerd door een niet te onderschatten politiek sociale druk, open kaart hebben om de Engelse visserijgrenzen uit te breiden. Welke vorm ook deze uitbreiding zou aannemen, hetzij de 6 mijlen, hetzij na een bepaalde overgangsperiode de 12 mijlen, hetzij het in voege brengen van de rechte basislijnen, het zou beslist voor de Belgische middenslag visserij op zijn zachtst uitgedrukt, een ware catastrophe met zich mede brengen.

Teneinde het uitspreken van dergelijke pessimistische woorden door cijfers te belichten, werd door het Sekretariaat van de Rederscentrale V.Z.W.O. onlangs een studie ondernomen. Doelstelling van betreffende statistische nota was het aantonen van de belangrijkheid voor de Belgische vissersvloot voor de visserij beoefend in de wateren rond Groot-Brittannië. De studie specifieert cijfermateriaal volgens de visgronden, zoals er zijn : de Westkust, de Cardigan, de Zuid-West kust, de Zuid-Oost kust, de Noord, de Moray Firth, de Smiths Knoll, de Noordzee Midden-West. Het weze ons hier terloops veroorloofd oprechte woorden van dank te uiten aan de O.V.A., de Movis, de Zeevisserijdienst te Oostende, de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij, de Stedelijke Visserijdiensten van Nieuwpoort en Oostende, alsmede Hand in Hand te Zeebrugge, welke alles in het werk hebben gesteld om ons het opstellen van deze studie mogelijk te maken.

(vervolg bladz. 6)

Groot belang voor konferentie te Londen inzake territoriale wateren

(Vervolg van blz. 1)

dieren als op vis geduld en tiert ze weelderig.

Ware men in de landen welke aan de Noordzee grenzen, al lang tot het besef gekomen, dat de visserij diende gereglementeerd, de broeiplaatsen beschermd en de visserij op bepaalde visgronden tijdens bepaalde perioden van het jaar verboden dan zou elk land op zich zelf misschien er niet zo vlug aan gedacht hebben andere beschermingsmaatregelen, zoals het uitbreiden van de territoriale wateren, te nemen.

Want wat zal het baten territoriale wateren van drie tot zes mijl en meer uit te breiden als men het slechts doet om eigen visserij te beschermen en daar voort te vissen.

De maatregelen van het uitbreiden der territoriale wateren van drie tot zes mijl is op zichzelf gezond en aan te bevelen in het belang van de broeiplaatsen en het behoud van de visstand.

MAAR DAN MOET ZE ALGEMEEN zijn voor alle VISSENDE VAARTUIGEN, TOT WELKE NATIONALITEIT ZE OOK BEHOREN.

Na IJsland, Noorwegen en Denemarken, is er thans in Britse visserijmiddens een sterke stroming om de drie-mijlszone prijs te geven en deze tot zes, ja zelfs tot tien mijl uit te breiden, MAAR DE BRITTEN ER TE LATEN VOORTVISSEN. Wie kan echter bewijzen dat die wateren Brits zijn ?

In de Belgische bevoegde instanties schijnt men dit alles zeer lichtzinnig op te nemen en geeft men de indruk ofwel er weinig van te kennen, ofwel er het belang niet aan te hechten, welke het verdient.

Dat men in het kader van de E.E.G.-landen beoogt een gemeenschappelijke politiek te voeren, weten we. Maar het komt ons voor dat op visserijgebied men nog nergens is en dat de zeven reeds veel grondiger de zaak hebben overwogen dan de zes.

Het is een ONVERANTWOORDELIJK feit, dat de zes landen in dat opzicht nog nergens zijn. En zij hebben er fout aan dat Engeland thans de gelegenheid heeft gekregen deze internationale konferentie op het hoogste vlak bijeen te roepen met al de riskante gevolgen er aan verbonden voor België welke er het grootste slachtoffer van zal worden, zo de Engelsen niet willen begrijpen dat België een bevoorrechte positie zou moeten bekleden.

Op 29 april 1963 richtte de Britse regering een eerste nota aan de regeringen van de zes landen van de Gemeenschappelijke Markt, waarin de opzegging van de Conventie van Den Haag van 6 mei 1882 inzake de visserij in de Noordzee het belangrijkste punt. Terzelfdertijd werd het akkoord van 3-6-1955, alsmede de Frans-Britse Conventie van 1843 opgezegd.

Dit betekent dat Engeland vanaf 15 mei 1964 haar drie-mijlszone kan uitbreiden, daar niets haar nog tot de andere landen verbindt.

Of zij dat juridisch recht heeft, is een andere zaak. Maar IJsland, Noorwegen en anderen hebben het wel gedaan, zonder veroordeeld te worden.

Dit betekent ook dat, zo zulks gebeurt, het voor de Belgische Middenslag- en Westkustvisserij, een catastrophe zonder voorgaande wordt, daar 50 t.h. van de door deze vaartuigen aangevoerde vis zeker tussen de drie en twaalf-mijlszone ligt. Of zal Engeland diezelfde zone ook aan zijn vissers verbieden ?

Heeft men te Brussel er al aan gedacht welke catastrophale gevolgen dit voor de Belgische visserij met zich brengt ?

Heeft men er al aan gedacht dat de Engelse vis hier praktisch vrij ingevoerd wordt en slechts een overdrachttaks betaalt zoals onze handelaars dit moeten betalen voor onze vis en dat onze vaartuigen bij verkoop in Engeland er zelf aan zware rechten onderworpen zijn ?

Buiten de laatste dagen, heeft men zich in het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Handel alsook in Economische Zaken zich niet voldoende om deze belangrijke kwestie bekommerd.

En we vragen ons af welke bevoegde Staatsvisserij-technicus ons op dinsdag 3 december te Londen zal vertegenwoordigen of verdedigen.

Want al wie met SOMMIGE van die ambtelijke misschien onbewuste Staatsvertegenwoordigers, gesprekken voert, is verwonderd omtrent hun lichtzinnige taal en hun totaal gebrek aan kennis van het vraagstuk en het belang er van voor ons land.

Als men uit de mond van mensen die deze konferentie moeten bijwonen, moet horen dat zo deze wateren verboden worden, wij gemakkelijk elders kunnen gaan, dan kenschetst dit een gebrek aan kennis van de grond van de zaak.

We zouden dit hier niet neerpennen, moesten we het zelf niet gehoord hebben.

Reeds dikwijls werd de grote onwetendheid van 's lands Hoogste instanties inzake visserij door sommige volksvertegenwoordigers en ons aangeklaagd.

Nooit kwam er een werkelijk visserijdepartement met bekwame leidende funktionarissen tot stand.

Op het ogenblik dat we mogelijks voor een der zwaarste rampen van onze visserijgeschiedenis staan, komen we eens te meer tot de vaststelling, dat weinig mensen die op deze konferentie ons land en onze visserij moeten verdedigen, onbewust zijn van het groot belang er van en niet voldoende voorbereid zijn om ons standpunt te verdedigen omdat ze er weinig van begrijpen en afweten, en er ook niets voor voelen.

Waar bleef ten andere een bijeenkomst op het hoogste vlak van de verschillende Ministeries met de beroepsmiddens ? Of zal men ons in laatste instantie eens vlug bijeenroepen om ons dan verder naar huis te zenden, terwijl zij voor ons te Londen optreden !

Zal men te laat komen, zoals dit het geval was toen onze fameuse Direkteur-Generaal van de marine destijds onze visserij negeerde toen het Benelux-akkoord getekend werd, waardoor jarenlang de Belgische visserij in een krisis zonder voorgaande werd gestort.

Volksvertegenwoordigers, senators en beroepsmensen van de kust, is U bewust van de ernstige gevolgen welke een mislukking van de konferentie voor ons kan hebben ? Zal het niet te laat zijn te jammeren als het kalf verdronken is ?

Licht U in vóór het te laat is en vrees niet deze aan de tand te voelen en krachtdadig te tonen dat onze visserij wat meer aandacht verdient, dan men er eens te meer heeft aan verleend.

Het moet eens en voor altijd uit zijn met die stiefmoederlijke behandeling van hen die alleen tijdens de oorlog hun leven lieten en eten aan de bevolking gaven om daarna nog zelfs niet als oudstrijder aanzien te worden en gemakkelijk vergeten te worden. Maar ja, Brussel ligt nog steeds te ver van de kust om bekwame visserij-techniekers de leiding van een departement voor visserij bestendig te zien toevertrouwen.

P. VANDENBERGHE.

NOTA DER REDAKTIE :

Bij het ter perse gaan, vernemen we dat heden woensdagnamiddag te Oostende een vergadering plaats heeft tussen de departementen en de vertegenwoordigers van de beroepsmiddens.

Alhoewel veel te laat om zich voldoende voor te bereiden voor de besprekingen van dinsdag te Londen, hopen we dat er nog zal van terecht komen wat mogelijk is in een der belangerijkste vraagstukken onze ganse visserij aanbelangend.

De Heer Bentein, rijkskommissaris bij de Onderzoeksraad en de Heer Vanderessen van Buitenlandse Zaken, worden door een paar goede ambtenaars en onze visserij-technieker de Heer Michielsen bijgestaan. Wij wensen hen het beste.

OOSTENDSE MARKT

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 9 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

— o —

MAANDAG :

De vis blijft duur

Het slechte weer dat nu reeds een paar weken blijft aanhouden liet voorzien dat er ook deze week niet veel vis zou worden aangevoerd. Die verwachting schijnt te zullen bewaarheid worden want voor een maandagmarkt was het niet erg wat we op de markt kregen. Inderdaad slechts 12 visvangers waarvan dan verschillende met kleine vangsten. In dit geval waren vooral de westschepen, die uiteraard het meeste hinder ondervonden van het slecht weer. Van Noop Head werden een paar mooie en ruime vangsten gebracht, en ook een paar kleine. Van het kanaal werd één goed verzorgde en nogal grote vangst gebracht. IJslandse vis was eerder schaars gezien slechts twee schepen van deze visgrond verkochten. Een Noordvangst die nogal veel kleine vis bevatte en tenslotte 7 haringspannen die nogal vangsten van verschillende grootten losten en dan ook wisselende opbrengsten boekten. De prijzen waren niet zo hoog als einde vorige week, ze bleven echter boven de middelmaat. Sommige soorten bleven zelfs zeer uitzonderlijk.

In totaal losten de 26 schepen 4330 B vis, 300 kg tong, en 156.750 kg haring. De opbrengst van dit alles beliep 3.883.352

Weinig IJslandvis

Al waren de vangsten per schip nog aan de ruime kant, toch kregen we een totale IJslandse aanvoer die schaars genoemd mag worden. In alles kregen we immers maar 1900 B IJslandse vis, vooral bestaande uit kabeljauw, rode zeebaars en wijting. De prijzen waren voor alle soorten duur en kregen tot 1060 F per ben. Ook voor blauwe leng werd opnieuw tot 870 F betaald, de goedkoopste leng kreeg nog 470 F.

Alle andere vissoorten werden aan goede prijzen en vlot verkocht

De resultaten waren voor deze schepen uiteindelijk zeer renderend en schommelden van 479.530 F voor de O.286 naar 697.28 0F voor de O.216.

Meer ronde vis van Noop Head

Waar de verwachtingen opgaven dat we de Noop-Head-schepen over de twee dagen verdeeld op de markt zouden krijgen waren ze maandag alle vier aan de afslag.

De aanvoer van witte kabeljauw was daarom nog niet overdadig te noemen maar er was toch meer dan we gewoon waren. De kabeljauwvangsten waren redelijk ruim voor de O.335 en de Z.212, deze beide schepen lukten dan ook de beste uitslagen. De resultaten waren hier begrepen tussen 137.730 F voor de O.292 en 460.150 F voor de O.335. De O.292 was er dus ook weer niet bij.

MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	25-11-1963	26-11-1963	27-11-1963			
Tongen, grote — Sole, grosse	97.20-103.—	96.—103.50	89.20-99.—	.....	.....	.....
3/4 tongen 3/4 sole	106.—110.—	104.—110.80	99.60-109.—	.....	.....	.....
Bloktongen — Sole moyenne	111.—112.50	108.—113.—	108.60-110.60	.....	.....	.....
Voor-kleine — Petite	112.—113.50	110.—113.—	105.—111.80	.....	.....	.....
Kleine — Toute petite	89.—102.50	102.—106.50	105.—105.40	.....	.....	.....
Tarbot, groot — Turbot gros	79.—82.—	76.—	82.—98.—	.....	.....	.....
Middel — Moyenne	69.50	50.—	70.—	.....	.....	.....
Kleine — Petite	43.—48.—	.....	.....	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	17.50	20.—	15.—18.—	.....	.....	.....
Grote iek — Petite	.....	23.50	17.—20.—	.....	.....	.....
Kleine iek — Petite	.....	23.50	23.40-24.60	.....	.....	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	20.40	24.—	23.60-24.80	.....	.....	.....
Platjes — Toute petite	1140-12.—	12.—16.—	19.—	.....	.....	.....
Schelvis grote — Aiglefin, gros	.....	.....	15.60	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	15.60	.....	.....	.....
Kleine — Petit	7.—13.—	10.40-12.80	9.20-11.80	.....	.....	.....
Heek, grote — Merlu, gros	40.—44.—	49.—	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	38.—	43.20	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	22.—30.60	20.60-28.20	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	11.60-18.—	12.—21.—	9.60-22.—	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	10.—13.—	13.—	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	6.— 9.20	10.—	12.—	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	17.60-31.—	23.40-32.—	28.—32.—	.....	.....	.....
Gullen — Petit cabellaud	7.60-22.60	9.—16.—	8.—20.50	.....	.....	.....
Hozemondhamme — Baudroie	36.60-51.—	51.—56.50	42.—53.—	.....	.....	.....
Wijting — Merlan	7.—12.—	12.40-15.20	8.60-15.—	.....	.....	.....
Schar — Limande	8.—10.—	9.80-11.20	9.40-12.60	.....	.....	.....
Steenschol — Sole limande	32.—40.—	40.—49.20	43.60-48.—	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	7.—10.—	8.—12.—	10.—12.—	.....	.....	.....
Hondshaai — Rousette	7.— 9.—	9.—	10.—	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	43.20	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	14.40-23.80	12.40-26.—	13.—	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	15.—24.—	23.40-24.—	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	22.—	17.—20.—	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor-	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	9.—	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong — Cardine	18.40-20.20	.....	13.40-16.—	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	4.20- 5.—	.....	4.80- 7.80	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Flétan	8.— 9.—	8.—13.—	7.— 8.20	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	37.40-57.80	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	20.—26.80	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St.-Pierre	.....	41.50	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	42.50	42.50	.....	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	43.—	.....	.....	.....	.....	.....

Kanaalvis blijft peperduur

Eén kanaalvangst en ondanks het vele slechte weer met een vangst die er zijn mocht. De O.37 van de rederij «De Vuurtoren» bracht inderdaad ongeveer 270 B vis op de markt waarmee 'n totale opbrengst van 290.440 F werd bereikt. De geliste vangst was wel zeer gevarieerd en van uitstekende kwaliteit, maar toch is er ook nog een zeer gunstige markt nodig om tot zulk resultaat te komen. Dit was alleszins het geval want voor keilrog werd van 1100 naar 1200 F betaald, rode knorhaan kreeg van 720 naar 1150 F, steenholk kende een zelden genoteerde prijs : 470 F per ben.

Voor heek of mooie meid waren de prijzen eveneens uitzonderlijk : de hoogste prijs 44 F was de grootste sortering, de kleinste sortering die vaak niet verkocht geraakte in 't verleden kreeg nu meer dan 1100 F

Ook steenschol was biezonder waardevol want prijzen van 30 naar 42 F kunnen moeilijk anders worden genoemd. Staartvis kreeg weer meer dan 50 F en koningvis bleef even duur als gewoonlijk : even boven de 40 F. Kleine vis was ook maandag geen synoniem van goedkope vis want totten kregen tot 650 F en wijting noteerde 600 F

Vlaswijting of pollack bleef zeer gevraagd aan schromelijk hoge prijzen oplopend tot 1340 F per ben. Roodbaard, anders niet erg gegeerd omwille van de parasieten die er in woekeren, kreeg nu ook tot 650 F. Tarbot was biezonder schaars en kreeg tot 80 F voor de grote sortering.

We hebben dus wel niet overdreven toen we de markt als zeer gunstig betitelden.

Kleine Noordvangst

Zeer slecht weer op de Noord waar bijna alle schepen in Engelse havens binnenliepen en waar ze meteen hun vangst verkochten. De paar schepen die we deze week van ginder zullen krijgen zullen zeker geen grote vangsten binnenbrengen. Dit was alvast niet het geval met de O 346 die echter toch nog 99.000 F besomde. Hiervoor werd een vangst van ongeveer 120 b. gelost vooral bestaande uit kleine vis. Deze kleine vis was hier ook zeer in trek hetgeen dan toch nog een renderende uitslag mogelijk maakte. De bij de vangst horende roggen kregen slechtweer prijzen gaande van 600 naar 900 F dit voor kleine gladrog en moerroggen.

Van de west : vier schepen op de openingsmarkt van deze week. Voor de betrekkelijk kleine vangsten werden natuurlijk ook goede prijzen betaald waardoor nog bevredigende uitslagen bekomen werden van 43.300 F voor de O.147 naar 77.000 F voor de N.763. De gemiddelde prijs voor westvis lag rond de 900 F per ben, in aanmerkink nemend dat in de prijsberekening meest kleine vis is begrepen valt dit zeer voordelig uit. Platjes kregen gaandeweg hogere prijzen te beginnen aan 550 F en eindigend aan 600 F per ben. De weinige tong die maandag op de markt was, ongeveer 350 kg, werden verkocht van 98 naar 114 F.

3.135 bennen haring

Een paar dagen, zaterdag en zondag, minder hevige wind dan

EN VISMIJNECHO'S

« gewoonlijk » waardoor onze haringvissers toch eens konden uitvaren. Het resultaat van deze haringjacht zagen we op de maandagmarkt en kunt U hierboven lezen. De 156.750 kg haring kregen onmiddellijk terug prijzen die het opvangpeil benaderden, prijzen die schommelden van 210 naar 240 f. De vangsten waren sterk verschillend in omvang en begrepen tussen 9700 kg voor de Z.201 - Z.544 die 44.314 F besomden en 47.850 kg voor de O.283 - O.284 welke 217.940 F. besomden. Deze laatste twee schepen hebben dus in een paar dagen hun week goedgemaakt. Laten we hopen dat onze haringvissers de volgende dagen opnieuw kunnen uitvaren want het is de laatste week werkelijk « graatmager» geweest. Voor de schepen die anders mooie visreizen lukken moeten de hoge visprijzen wel 'n verkeerde uitwerking hebben. In die zin dan dat deze schepen wel lust hebben om er het bijltje bij neer te leggen en terug de viskorre aan te slaan. Een koppel heeft dit ondertussen reeds gedaan, de O.131 - O.279, beide schepen zijn vorige week terug ter visserij uitgevaren.

Betere verlichting noodzakelijk

Iedereen zal nu onder de hand al wel weten dat het in de Oostendse vismijn, zoals overal elders in de wereld, verre van volmaakt is. Er is te veel lawaai, de kopers staan bijna altijd in de weg enz. Maandag was het bovendien nogal duister in de Oostendse vishalle. Niet wegens het vroege uur maar wel omwille van het betrokken weer. Het is nu wel mogelijk dat er door het Oostendse stadsbestuur besparingen worden opgelegd aan de verschillende stadsdiensten, maar het komt ons toch voor dat er andere middelen zijn om geld in het laadje te houden. Bovendien wordt er uit de vismijn heelwat geld getrokken dat het daar niet is dat men op wat elektriciteitsverbruik moet zien. Cigaren van 2,50 F in plaats van 5 F of van 5 F in plaats van 10 F op enkele van de komende recepties en men zou de lampen tijdens de verkoop kunnen laten branden zolang het nodig is. Met de komende « donkere zes weken » op handen is dit een opmerking die wel wat aandacht verdient.

DINSDAG :

Stijgende prijzen

Twaalf schepen op de tweede verkoopdag, even veel dus als de maandag. De aanvoer was kleiner en de drie IJslanders brachten het er nog goed vanaf. De kanaalschepen lukten schitterende uitslagen en voor de Noordschepen werd het bevredigend. De duurste soorten waren dinsdag tong, rog, platvis, kabeljauw, heek, steenschol, staart en kleine schelvis. In feite zouden we alle soorten als zeer duur moeten bestempelen want goedkope waren er niet. De totale aanvoer was samengesteld uit nagenoeg 3.105 b. vis, 600 kg kreeftjes en 2.100 kg tongsortering en de opbrengst hiervan beliep : 2.706.115 F. Bevredigende kwaliteit.

IJslandvis aan ruim 700 F dooreen

Drie vaartuigen van de IJslandse visgronden met 'n totale vangst die zowat 2.200 b. bedroeg. De meest geloste soorten waren rode zeebaars, leng, wijting, schelvis, koolvis en kabeljauw. Alle soorten kregen meer dan middelmatige prijzen te beginnen met kabeljauw die opliep tot 1220 F en in bennen nog ruim 1000 F haalde. Blauwe leng steeg tot 840 F en koolvis werd verkocht van 370 naar 720 F per ben. Schelvis werd vooral door de O.224 gelost. Rode zeebaars was bijzonder gegeerd en ging van de hand aan prijzen die zelden onder de 600 F daalden. IJslandse staartvis kreeg tot 55,80 F, de kleine soort noteerde tot 35 F. De kleine IJslandse kreeftjes kregen 560 F, de grote 870 F.

IJslandse wijting was nog duurder dan maandag en noteerde van 500 F voor de kleine naar 600 F voor de grote soort. Deze prijzen werden opgedreven door de aanwezigheid van talrijke Nederlandse viskopers op onze markt. Hoe het ook zij de IJslandse vis steeg tot een gemiddelde prijs van 700 F per ben. De resultaten waren meteen renderend en schommelden van 412.130 F naar 767.790 F voor de O.217 en O.298.

Tongen aan 102 F per kg

De tongenaanvoer was dinsdag ruimer dan maandag, toch kregen we in totaal slechts 2100 kg tong op onze Oostendse markt en dit is lang niet genoeg om de prijzen te doen dalen. Deze bleven zeer hoog en schommelden van 95 naar 113 F per kg. De gemiddelde prijs was dinsdag 101 F per kilo. De andere soorten die door de beide kanaalschepen werden aangevoerd bleven al even duur als maandag. Zo kreeg keilrog tot 24 F, mooie meiden noteerden van 21 naar 49 F en voor steenschol werd nu reeds van 40 naar 49 F betaald. Rode knorhaan was wel iets goedkoper maar daalde toch niet onder de 1000 F terwijl de kleine sortering 620 F kreeg. Wijting van het kanaal was iets goedkoper dan deze van de Noord maar kreeg toch nog ruim 550 F betaald. Totten noteerden van deze visgrond tot 520 F en voor de steenposten werd tot 650 F betaald. De roggen van het kanaal kregen tot 1.000 F. Ook hier waren de resultaten meer dan bevredigend en liepen van 185.320 F voor de O.254 tot 232.290 F voor de Z.562.

Noordvis blijft peperduur

Drie Noordvangsten, alle drie na korte en onregelmatige reizen. De vangsten waren niet erg omvangrijk maar leverden toch renderende uitslagen op die begrepen waren tussen 98.050 F voor de O.135 en 143.940 F voor de Z.537. Dat met vangsten van 100 tot 150 bennen zulke resultaten kunnen bereikt worden is alleen maar mogelijk wanneer de prijzen enorm goed zijn. Dit was dan ook het geval. De O.369 moest het vooral van de roggen hebben, deze werden verkocht van 650 naar 1050 F per ben. De kleine vis was zeer duur met wijting tot 640 F en totten van 550 F naar 650 F. Haai, zelfs van een niet te grote sortering, kreeg zeer mooie noteringen die schommelden tussen 230 en 500 F per ben. Voor kabeljauw van de Noord werd niet zoveel meer betaald dan voor deze van IJsland aangezien 1.500 F hier de topprijs was. Alles bijeen dus wel een zeer goede markt met een gemiddelde prijs voor deze soorten die naar de 1.000 F per ben neigden.

Toch weer Westvis

Er waren dinsdag toch nog vijf westschepen op de markt. Deze 5 schepen zorgden maar voor 200 b. vis en 400 kg tong. De kleine vangsten die ze losten kregen echter goede prijzen waardoor nog goede uitslagen werden bereikt. Inderdaad deze schepen deden het ver van slecht en besomden van 13.440 F voor de O.142 naar 100.150 F voor de N.715. Deze schepen zetten voornamelijk kleine vissoorten op de markt als zijnde platjes, wijting, haai, katrog, zeehond en gullen. Katroggen kregen opnieuw 350 F per ben, de platjes noteerden tot 800 F en haai en zeehond kregen prijzen gaande van 350 naar 500 F, dit volgens de grootte. De grote vis bestond uit rog waarvoor veel werd betaald, verder wat tong, tarbot, kabeljauw en verscheidene soorten.

WOENSDAG :

Lichte prijsdaling

Ook op de laatste verkoopdag kregen we weinig schepen en zelfs de kleinste aanvoer van de ganse week gezien er slechts 1970 bennen werden gebracht samen met een 1100 kg tong en zowat 26.000 kg haring. De haringprijs was iets beter. Wijting bleef nog tot 450 F noteren, kabeljauw kreeg tot 32 F, kleine vis als totten en katrog bleven nog een heel eind boven de opvangprijs en voor tong en tarbot werd opnieuw een onmogelijke prijs betaald. De resultaten waren ruimschoots renderend en de totale aanvoer bedroeg op de sluitingsmarkt 1.910.555 F.

IJslandvis blijft duur

Nog twee IJslandse vangsten op de laatste verkoopdag die in totaal zowat 1.400 F vis opleverden. De vangsten bestonden voornamelijk uit rode zeebaars, koolvis, kabeljauw, gul, schelvis en totten. Koolvis steeg in prijs en haalde tot 780 F, voor kabeljauw werd van 950 naar 1230 F betaald en de gullen noteerden van 500 naar 800 F. Voor leng bleef de belangstelling zeer levendig waardoor voor deze soort opnieuw van 600 naar 780 F werd betaald. Rode zeebaars, een vissoort die liefst op maandag en dinsdag wordt gekocht door de handel, bleef op het prijspeil van de vorige dagen en noteerde van 340 naar 360 F per ben. Schelvis was schaars en noteerde weer van 600 naar 1130 F per ben. Hondstong kregen we in geringe hoeveelheid waardoor er nu al tot 810 F voor betaald werd. De resultaten voor deze IJslanders waren wel bevredigend ondanks de kleine vangsten, en gingen van 256.160 F voor de 0.331 tot 766.928 voor de O.81. De gemiddelde prijs voor IJslandse vis schommelde van 700 naar 800 F per ben.

Noordvis iets goedkoper

Nog drie vangsten van de Noord bevattende van 130 naar 220 bennen en opbrengsten van 109.930 F voor de O.154 naar 170.120 F voor de O.66. Wijting kreeg nog van 440 naar 540 F per ben. Voor totten schommelden de prijzen van 520 naar 600 F terwijl de jonge schelvis nog 820 F haalde. Kabeljauw werd verkocht aan 1400 F per ben terwijl gullen duurder waren dan de vorige dagen en prijzen noteerden gaande van 550 naar 1000 F per ben. Platvis was al even duur als de rest en kreeg van 17 naar 20 F per kg. Voor roggen noteerden we tot 1000 F. Het blijkt dus wel dat de markt verre van goedkoop is en dat er nog lang geen reden is tot klagen. Een gemiddelde prijs van 800 F per ben kan lang niet als slecht worden aanzien.

Mooie uitslag van de Kreeftenput

Een vangst van de kreeftenput op deze laatste verkoopdag, de enige trouwens van de ganse week. Dit schip deed het goed en bereikte 'n besomming van 167.080 F dit met een vangst bestaande uit platvis, tong, kabeljauw, gul en wijting. Voor de tongen, zeer schaars, terug hoge prijzen die zelfs een gemiddelde bereikten van 103 F per kg. Het rekord van de vorige dag, 101 F, is dus opnieuw geklopt. We vragen ons af waar de grens nu wel ligt voor deze tongenprijzen.

Van het Kanaal kregen we ook een vangst. Deze bestond uit 550 kilo tong en verder meestal rog. Waar voor alle vis hoge prijzen werden betaald kon ook voor de O.166 een mooi resultaat geboekt : 147.000 F. Voor een vaartuig van dat slag is het een zeer goed cijfer. De lange duur van de reis en het slechte weer hadden wel een stempel achtergelaten op de vangst.

Kleine haringvangsten

Een viertal haringspannen kwamen op de laatste dag verkopen en zetten nagenoeg 26.400 kg haring op de markt. De haringprijs was iets hoger dan maandag maar bleef in verhouding tot de aanvoer nog tamelijk laag. De eerste 10 bennen kregen de beste prijs : 390 F en laagste prijs was echter nog maar 240 F. De vangsten schommelden van 21 naar 19 bennen dit voor de O.34 - O.312 en de O.115 - O.156. De resultaten waren niet zeer bemoedigend na een lange periode van inaktiviteit en varieerden van 7420 naar 53.553 F. De moed is er trouwens ver uit bij de haringvissers want opnieuw heeft een span er de riem afgelegd. Dat maakt dat nog slechts 7 koppels de haringvisserij bedrijven. Waar is de tijd dat meer dan de helft van de middenslagvloot ter haringvisserij uitvoer. Het kan verkeren.

Kleine garnaalvangsten

De 39 garnaalvangsten die in de periode van 20 naar 26 november werden verkocht leverden slechts 3.024 kg garnaal op. Dit is nogal weinig in verhouding tot de vorige weken. Toen waren de omstandigheden evenwel gans anders en kon regelmatiger worden uitgevaren. Toch is deze week ook de vangst per schip teruggelopen en wel tot 77 kg. De totale aanvoer bedroeg aldus 3024 kg en werd verkocht voor 77.067 F. De gemiddelde prijs blijft nog aan de lage kant en bedroeg 25,48 F iets meer reeds dan de vorige weken. De opbrengst per vaartuig is nog redelijk goed voor de tijd van het jaar en beliep 1.976 F.

De garnaalvisserij blijft ondertussen nog altijd renderender dan verleden jaar toen de gebrachte vangsten werkelijk kleiner waren.

DE BELGISCHE ZEEVISSERIJ EN DE EUROPESE VISSERIJKONFERENTIE TE LONDEN

(vervolg van blz. 2)

Visgronden	In millioen frank	Tonnen
W.K.	573.368	
Cardigan	14.053	
Z.W.K.	56.691	
Z.O.K.	99.112	
Noord	63.524	
Moray Firth	14.970	
Totaal :	**822.718**	**23.715**

Bijgevolg bedraagt de totaalwaarde en de hoeveelheid van de vangsten afkomstig van de visgronden rond Engeland, door de Belgische vloot aangevoerd in België en Engeland, respektievelijk 305.718.000 F en 23.715.000 kg, hetgeen respektievelijk 47,36% en 44,44% bedraagt van de waarde en de hoeveelheid van de totale Belgische vangsten in 1962 aangevoerd in België en in Engeland.

Volgende vergelijkingen zijn eveneens zeer sprekend. In 1962 werden de Engelse visgronden beoefend door 188 Belgische vissersvaartuigen op een totaal van 358 bemande eenheden. Op deze schepen werden 842 vissers tewerkgesteld op een totale tewerkstelling van 1638 vissers.

BESLUIT

Wanneer men bijgevolg tot de vaststelling komt, dat, indien de Britse visserijgrenzen zouden worden uitgebreid, ongeveer 50% van het aantal Belgische vissersvaartuigen, aan boord dewelke 50% Belgische vissers hun traditionele visgronden zouden zien ontnemen, dan mag men gerust beweren dat die aangelegenheid van kapitaal belang is voor de Belgische visserij in het algemeen. Aan deze stelling dienen volledigheidshalve nog volgende argumenten te worden toegevoegd :

1. — De kategorie van vissersvaartuigen welke de Engelse visgronden beoefenen, beantwoordt aan een welbepaald type welke praktisch uitsluitend geschikt is om reizen te ondernemen naar de Engelse visgronden. Na een eventuele uitbreiding van de Britse visserijgrenzen kan er absoluut geen sprake zijn van een «transfert», door het opzoeken van nieuwe visgronden. Zou bijgevolg de middenslag visserij in de toekomst praktisch veroordeeld worden om slechts van een sloopremie te genieten, mits de verplichting van nieuwbouw ? (welke type dan ?). Is dit volgens de normale voorwaarden van exploitatie inzake de FINANCIELE RENTABILITEIT van het geïnvesteerd kapitaal te verrechtvaardigen ?

Het weze hier terloops aangestipt dat dit argument van niet-mogelijkheid van transfert in tegenstelling is met hetgeen we gekend hebben bij het in voege brengen van de 12-mijlengrens rond IJsland. Immers, onze Belgische hoogzeetrawlers hebben zich nadien geleidelijk aangepast, hetzij door het vissen buiten de 12-mijlenzone, hetzij door het beoefenen van verder afgelegen visgronden

2. — Bij het ontleden van de uitvoercijfers van verse vis, valt het ons onmiddellijk op, dat de Belgische uitvoerders steeds afzetmogelijkheden vinden voor de «prime fish» kategorie welke afkomstig is van de Engelse visgronden. Zou bijgevolg de mogelijkheid, hoe gering het ook mag worden beschouwd in Europees verband, een Belgisch gewaardeerd produkt uit te voeren, volledig komen weg te vallen ? Is dit HANDELSPOLITIEK te verrechtvaardigen ?

3. — Ongeveer de helft van de Belgische vissersbevolking zou zijn gemiddeld inkomen gevoelig zien slinken, gezien de lonen worden berekend op de bruto opbrengst van het vaartuig. In het licht van de doelstellingen van elke gezonde nationale visserijpolitiek, namelijk «een voldoende levensstandaard te verzekeren aan de vissersbevolking», zou dergelijk verschijnsel SOCIAAL te verrechtvaardigen zijn ?

4. — Een zeer objektieve en leerrijke studie, ondernomen door de bevoegde diensten van de Zeevisserijdienst, heeft uitgemaakt dat, onder de huidige omstandigheden van uitbating slechts die Belgische vissersvaartuigen welke de Britse visgronden beoefenen, als rentabel mogen worden beschouwd. Indien deze kategorie in de toekomst eveneens, hetzij marginaal, hetzij deficitair zou dienen te worden uitgebaat, hoever staat het dan met de ECONOMISCHE PRODUKTIVITEITSVOORUITZICHTEN van onze redersbedrijven ?

Wij hebben gepoogd in dit artikel het belang te onderlijnen voor de Belgische Zeevisserij van het wel of niet treffen door de Britse Regering van een beslissing met betrekking tot de Britse Visserijgrenzen. Betreffende eventuele beslissing wordt hoofdzakelijk afhankelijk gesteld van het wel of niet lukken van de Europese Visserij Conferentie te Londen. Wij, Belgische redersmiddens, stellen bijgevolg ons volle vertrouwen in de Belgische afgevaardigden, welke aan de zittingen zullen deelnemen. De bepaling van de toekomst van de Belgische middenslag visserij behoort hen toe.

De visaanvoer deze week te Oostende

De verwachtingen, die een kleine visaanvoer voorzagen, zijn uitgekomen. Inderdaad, de aanvoer van deze week was amper zo groot als deze van verleden week. De aanvoer was overigens goed gevarieerd maar bestond toch voornamelijk uit IJslandse en Noop Head vis. Tongen bleven buitengewoon schaars en derhalve ook peperduur. De meeste andere vissoorten kregen trouwens ook zeer hoge prijzen met tarbot, steenschol, heek, staartvis, kabeljauw en schelvis aan kop. Echt goedkope vis was er deze week werkelijk niet op de markt aangezien ook alle kleine vissoorten aan renderende prijzen werden verkocht.

De vangsten waren voor de meeste schepen, en dan vooral voor de grote IJslanders en kleine middenslagschepen, aan de kleine kant. Veelvuldig slecht weer heeft de visserij op de meeste visgronden ook in de voorbije periode sterk belemmerd. Toch kregen we maandag een ruim te noemen haringaanvoer die bestond uit meer dan 3.000 bennen. Onmiddellijk was deze haring terug goedkoper.

De kwaliteit van de aanvoer was in de voorbije periode goed te noemen. Ook de bereikte resultaten waren renderend voor alle schepen.

De kleine visserij voer meer uit dan de haringvissers en zo kregen we toch een paar dagen sprot op de markt. Sprot werd redelijk verkocht en dit aan prijzen die opliepen tot 11 F.

De garnaalschepen deden het ook niet zo slecht als het slechte weer kon latn vermoeden. De garnaalprijs blijft redelijk vast maar is toch blijven stijgen ten opzichte van de vorige weken.

De totale aanvoer bestond uit 9.505 bennen vis, 183.100 kg haring, 3.500 kg tong en 600 kg kreeft. Voor de 53 schepen welke hun vangst verkochten werd een totale opbrengst geboekt van 8.500.022 F.

7 IJslanders brachten 5.530 bennen vis en ongeveer 600 kg kreeft op de markt. De meest gebrachte vissoorten waren hier schelvis, koolvis, kabeljauw, leng, wijting en gul. De best verkochte soorten waren schelvis, kools, blauwe leng, rode zeebaars en kabeljauw. Ook de andere soorten waren zeer duur met 800 F voor hondstong en 560 à 600 F voor wijting. Kabeljauw noteerde tot 1.200 F en was duurst op de laatste verkoopdag. Koolvis steeg tot 720 F en blauwe leng haalde tot 800 F. Rode zeebaars werd verkocht aan prijzen gaande van 400 naar 620 F en schelvis kreeg tot bij de 30 F. Gelukkig waren de visprijzen zeer goed want de vangsten waren aan de kleine kant vooral voor de grotste IJslanders die amper 1.000 bennen losten. Toch werden nog allemaal renderende uitslagen geboekt die varieerden van 256.160 F voor de O.331 naar 767.790 F voor de O.298.

Van Noop Head kregen we vier vangsten, alle vier op de maandagmarkt. De vangsten waren hier voor 2 van de 4 schepen nogal ruim, de opbrengsten vertoonden dan ook merkbare verschillen want de hoogste uitslag beliep 460.000 F en de laagste amper 137.730 F. De best verkochte soorten waren hier kabeljauw (tot 1.350 F), schotse schol (1.050 F), wijting en gullen. Ook staartvis en steenschol waren zeer duur terwijl de andere soorten ook vlot werden verkocht.

Van het Kanaal kregen we slechts 4 vangsten die in totaal zowat 700 bennen vis en 2.000 kg tong opleverden. Tongen werden bijna uitsluitend van deze visgrond gebracht en waren weer biezonder duur. Prijzen onder de 100 F per kg waren een rariteit. De andere varianten kregen uitzonderlijke noteringen bv. steenschol, heek, tarbot, rode knorhaan, steenholk enz. Goedkope vis was hier niet bij en zodoende bedroeg de gemiddelde prijs voor deze vis ruim 1.000 F per ben. De schepen met meer tong kregen een hoger gemiddelde. Keilrog kreeg een tamelijk vaste prijs en ook roggen bleven op een gelijk prijspeil. De kleine vis als wijting, zeehond, haai, soldaten en totten kregen zelden gekende noteringen. Meteen werden ook hier renderende uitslagen bereikt die varieerden van 147.610 F voor de O.166 naar 290.000 F voor de O.37.

De Noordschepen brachten kleine vangsten in de afslag. Korte reizen waren hier oorzaak van goede kwaliteit. De prijzen voor deze soorten waren opnieuw zeer hoog aangezien een gemiddelde werd bereikt dat weinig onder de 1.000 F per ben bleef. Nogal weinig steenschol die meteen tot 49 F haalde, kabeljauw aan 30 F per kg en wijting en totten die meer dan 600 F noteerden waren oorzaak van opbrengsten die buiten de verwachting bleven en schommelden van 98.000 F voor de O.135 naar 170.120 F voor de O.66. In totaal 7 schepen met ongeveer 1.000 bennen vis en 400 kg tong.

Van de west kregen we zo te zeggen de rest van de aanvoer. De reizen waren hier dikwijls zeer kort, de vangsten wegens het ongunstige weer dikwijls klein. Dank zij de prijzen die ook hier goed waren konden toch goede uitslagen bereikt.

WERKHERVATTING BIJ BELIARD-MURDOCH

Nadat zij negen weken hadden gestaakt, hebben de arbeiders van de Oostendse scheepswerven Beliard-Murdoch, maandagochtend het werk hervat.

Vorige week was het opnieuw tot een verzoeningsvergadering gekomen, waarbij nieuwe voorstellen werden gedaan aan de arbeiders. Een meerderheid van de stakers verklaarde zich akkoord met deze voorstellen, waardoor een einde kwam aan de staking.

KNAPPE VISSERS

Maandag was er op de Oostendse markt 150 Ton haring van Belgische vissersvaartuigen die zondag waren uitgevaren, terwijl alle Hollandse haringvaarders in de haven waren blijven liggen. De prijzen waren dan ook goed te noemen.

OOSTENDSE MARKT IN CIJFERS

MAANDAG, 25 NOVEMBER 1963

IJSLAND				
O.216	22	1200	—	697.280
O.286	17	700	—	479.530
NOOP HEAD				
O.335	16	650	—	460.150
O.215	14	370	—	237.985
O.292	13	240	—	137.730
Z.212	16	550	—	385.853
KANAAL				
O.37	14	250	—	290.440
NOORD				
O.346	9	120	—	99.770
WEST				
N.762	8	80	—	73.800
N.763	8	80	—	77.000
O.147	4	30	200	43.300
N.209	7	60	100	58.970
SANDETTIE			Haring	
O.127—153	2	—	16200	75.270
O.193—214	2	—	32650	129.307
O.115—156	2	—	21250	105.406
O.283—284	2	—	47.850	217.940
O.160—249	2	—	14.600	72.498
O.34 -312	2	—	14500	70.960
Z.201—544	2	—	9700	44.314

DINSDAG, 26 NOVEMBER 1963

IJSLAND			Kreeft	
O.298	19	1000	—	767.790
O.224	18	650	—	459.850
O.217	18	580	600	412.130
KANAAL			Tong	
O.254	12	180	—	185.320
Z.562	15	120	1350	232.290
NOORD			Tong	
O.135	10	100	100	98.050
Z.537	10	150	250	143.940
O.369	10	140	100	107.940
WEST				
O.267	4	40	100	45.570
O.77	3	15	—	17.910
N.276	8	80	100	79.180
N.715	8	90	200	100.150
O.142	2	10	—	13.440

WOENSDAG, 27 NOVEMBER 1963

IJSLAND				
O.81	19	1100	—	766.928
O.331	18	370	—	256.160
KANAAL			Tong	
O.166	17	120	600	147.610
NOORD				
O.66	10	210	—	170.120
O.154	10	120	—	109.930
O.229	12	180	—	120.070
KREEFTENPUT				
Z.559	12	120	500	167.080
SANDETTIE			Haring	
O.34 —312	1	—	1050	7.420
Z.560—570	1	—	7600	40.230
O.160—249	1	—	6800	34.550
O.115—156	1	—	10950	53.553

VERWACHTINGEN

Onder voorbehoud van eventuele wijzigingen :

MAANDAG 2 DECEMBER
IJsland : O.80 (2000 bennen t.t.z. 600 kab.-gul, 450 kools, 400 leng, 400 bonen, 150 varia)
O.324 (500 bennen), O.237
Kanaal : Z.546, Z.402, Z.405
Witte Bank : O.218
Noop Head : O.228

DINSDAG 3 DECEMBER
IJsland : O.282, O.129, O.316
Kanaal : O.112, Z.509, O.457, O.192
West : O.185, O.15
Noop Head : O.459

WOENSDAG 4 DECEMBER
IJsland : O.334, O.85 (2000 ben.)
Kanaal : O.38, Z.444
Witte Bank : O.131
West : O.327
Noop Head : O.305, O.231

DINSDAG of WOENSDAG
IJsland : O.250

AFVAARTEN

DER VISSERSVAARTUIGEN UIT DE

Oostendse haven

DONDERDAG 21 NOVEMBER
O.318 IJsland
O.239 IJsland
O.35 Kanaal
O.155 Kanaal
Z.583 Kreeftenput
Z.504 Kreeftenput
O.131 Witte Bank
Z.419 Noord
O.204 Noord
O.183 Noord
O.151 Noord
O.82 Noord
O.124 Noop Head

ZATERDAG 23 NOVEMBER
O.294 IJsland
Z.543 Kanaal
O.279 Kanaal
O.15 West
O.185 West
O.225 West
O.218 Witte Bank
O.69 Noord

MAANDAG 25 NOVEMBER
N.762 West
N.763 West
O.209 West
O.234 Noord
O.247 Noord
O.527 Noord

WOENSDAG 27 NOVEMBER
O.265 Kanaal
O.266 Kanaal
O.148 West
O.142 West
O.147 West
O.327 West
O.196 West
O.335 Noop Head

Zeebrugse haven

Woensdag 20 november
Z.74 Witte Bank
Z.545 Kreeftenput

Donderdag 21 november
Z.452 Witte Bank
Z.546 Kanaal

Vrijdag 22 november
Z.431 Kanaal

Zaterdag 23 november
Z.444 Kanaal
Z.516 Kanaal
Z.564 Kanaal
Z.540 Kanaal
Z.557 West
Z.598 West
Z.510 West
Z.603 West
Z.460 West
Z.415 Kreeftenput
Z.580 Kreeftenput
Z.403 Oost
Z.199 Oost
Z.186 Oost
Z.437 Oost

Dinsdag 26 november
Z.24 West
Z.408 West
Z.526 Oost
Z.407 Oost
Z.93 Oost
Z.523 Oost
Z.495 Oost
Z.257 Kreeftenput
Z.422 Kreeftenput

Nog een en ander over de loodsboten

We ontvingen een schrijven betreffende ons artikel van vorige week in verband met de loodsboten. In de eerste plaats wijst de persoon in kwestie ons op enkele vergissingen die in ons artikel geslopen zijn, in die zin dat de termen die we gebruikten wat ongelukkig uitgevallen zijn. Graag nemen we hiervan nota en wensen deze onjuistheden recht te trekken. Het was voornamelijk de titel die enigszins mank liep : we noemden het een gasthuis. Hieruit kon verstaan worden dat het om een hospitaal ging, maar de schrijver verzekert ons dat dit als 't ware een vloek is : er bestaat geen gezonder ras dan ons loodskorps. Noemen we het dus eenvoudig : te-huis voor « loodsen ». Want ook zeevaarders past niet in het kader, vermits op deze schepen enkel de leden van de loodsdienst toegelaten zijn. Loodsen houden nu eenmaal aan hun speciale termen en zo dienden we die in acht te nemen: de « baas » van het vaartuig blijft de « schipper » en voor hen klinkt alleen de vakterm « loodsleerling ».

Verder verhaalt hij ons een en ander uit de historiek van het loodswezen, voornamelijk het tijdperk van de soms dramatische « oppositie met den Hollander » zoals men dat noemde. Hoe verdienstelijk en hard de loodsdienst thans soms nog zijn kan, het mag een veilig herenleven genoemd worden in vergelijking met wat het toen was. Er diende immers gekonkurreerd te worden tegen die Hollander, hard tegen onzacht en poets wederom poets. Officieel mocht alles wel niet maar wat zou een waaghals van 'n schipper niet doen, niet steeds om de opbrengst van het loodsgeld, maar uit louter zeemansstrijdlust. Alles kwam er op aan om « eerst » te zijn, in alle weer, om een schip te bemannen. Hier speelde spitsvondigheid ook soms een gewichtige rol.

Er leven te Oostende en te Antwerpen nog schippers, loodsen, loodsmatrozen en roeiers die deze harde tijden meegemaakt hebben en die niets beter zouden vragen dan het fijne, het harde, het dramatische van de loodsdienst in die tijden te doen begrijpen.

Uitgebreide toepassingsgebieden van zeewierprodukt

(vervolg van blz. 8)

voornamelijk afhankelijk is van de aard van het produkt waarmee de verbinding moet plaats vinden.

De deeltjes slorpen aan hun oppervlak een laag van colloïdale alginaatdeeltjes op, waardoor de deeltjes van het verdelings- of dispersiemiddel worden gescheiden en in verbinding worden gehouden door de elektrostatische lading op het oppervlak.

Hierbij komt nog, dat door de viscositeit de versnelling van de zwaartekracht op de deeltjes in de vloeistof sterk wordt geremd.

Wanneer een neerslag wordt gevormd, ofwel door een chemische reaktie ofwel door een fysisch proces (bvb Kristallisatie) dan verhindert de aanwezigheid van alginaten in de oplossing het samenballen van de deeltjes en de groei van de kristallen. De kristallen blijven microscopisch klein, doordat ze worden beschermd door het alginaat van zodra ze gevormd zijn.

Hetzelfde verschijnsel treedt op bij het mengen van twee niet met elkaar mengbare vloeistoffen. In dit geval wordt bij aanwezigheid van alginaten een emulsie verkregen. Een voorbeeld van dergelijke emulsie is melk waarbij een vet (boter) geëmulgeerd is in een soort waterachtige ondermelk.

Hierna nu enkele toepassingsmogelijkheden van alginaten en waarop hun toepassing berust :

1. het viscositeitsverhogend vermogen : drukinkten en pasta's voor papier en tekstielweefsels. Crèmes, sausen en soepen. Lijm en gom. Tandpasta's.
2. Het gelvormend vermogen jam, zachte vullingen in suikerwerk.
3. het filmvormend vermogen : tekstielindustrie als sterkmiddel. Verfindustrie, vooral muurverven. Lossingsmiddel in de plastiek- en rubberindustrie.
4. Colloïdvormend vermogen : ijsbereiding. Banketbakkerijen. Vruchtendrankindustrie. Tekstielververijen. Pottenbakkerijen.

Het is wel wonderbaarlijk dat 'n nietig ding als zeewier zulke invloed kan uitoefenen op allerlei produkties. De zeewiervissers kunnen alleszins gerust zijn wat hun afzetgebied betreft. Inderdaad wanneer men er ijs, banketgebak e.d. kan mee bereiden, dan is er een grote toekomst voor weggelegd.

PAKKETBOTEN OOSTENDE - DOVER

Uurtabel der overvaarten voor de week van 1 tot 7 december 1963.

Passagiersboten :
Afvaarten uit Oostende :
Alle dagen te 10 en te 15 uur.
Afvaarten uit Dover :
Alle dagen te 11 en te 16 uur (1)
(1) Vervoert ook auto's.
Car-ferries :
Afvaarten uit Oostende :
Dagelijks te 12 uur :
Afvaarten uit Dover :
Dagelijks te 11.45 uur.

Marktoverzicht Zeebrugge

In de week van 21 tot 27 nov. slechts 24 vaartuigen. Daarvan 5 van de West, 6 van de Kreeftenput, 3 van de Witte Bank, 1 van het Kanaal en 6 van de Oost. De overige waren grotere vaartuigen met korte reisjes achter de rug.

Slechts 8.042 kg tongen op de markt, daarvan waren de middelsorteringen en de TP het hoogst in aanvoer en ook het best in afname. Alle vorige topprijzen werden verbroken, alsook de gemiddelde prijs over gans de week die 103,56 F bedroeg. De grote tarbot, evenals de middenslag en de varia bekamen goede prijzen. De grieten in mindere mate aangevoerd haalden van 25 tot 46 F. De ronde vissoortenbekwamen renderende prijzen, de kabeljauw, van 25 tot 39 F, en de gullen volgens sortering van 8 tot 30 F. De wijtingsoorten van 15 tot 20 F voor de grote en van 10 tot 15 F voor de kleine.

Op de woensdagmarkt, was er een daling, van 6 tot 13 F voor de grote en van 6 tot 9 F voor de kleine.

Platvissoorten vormden de hoofdschotel, dan toch wat betreft de 3e slag, deelvis en meiers. Minder grote platen van 12 tot 20 F en middenslag van 11 tot 22 F. In verhouding van de weinige vis, was de roggevis tamelijk groot in aanvoer. De keils, van 19 tot 20 F en de grote roggen van 13 tot 19 F, de tilten van 13 tot 16 en de halve mans van 9 tot 13 F.

Totale aanvoer : 8.042 kg tongen en 1800 bennen vis brachten 2.141.270 F op.

GARNAALAANVOER

De slechte weersomstandigheden in acht genomen was de garnaalaanvoer nog vrij groot. De 16.233 kg werden afgenomen aan prijzen die lagen tussen de 8 en de 33 F, en bracht een totaal bedrag op van 340.303 F voor 82 uitvaarten.

SPROT- EN HARINGAANVOER

Om dezelfde reden als hierboven vermeld waren er slechts 8 uitvaarten. Dit bracht 974 kg sprot op, die afgenomen werd aan prijzen die schommelden tussen de 10,50 en de 11 F per kg. Ook werden kabeljauw, gullen en wijting verkocht. Deze werden aan zeer hoge prijzen afgenomen, zodat het weekresultaat toch noch renderend uitviel.

MAANDAGMARKT

Weinig vis
Dure prijzen

Op de eerste verkoopdag van de week boden er 6 vaartuigen vis aan. Daarvan waren er vier van de Witte Bank, waarvan een met een gebroken reis, een van de Kreeftenput en een van de West.

Zoals verwacht werden alle vissoorten aan renderende prijzen afgenomen. De 1.800 kg tongen werden opgekocht aan prijzen die varieerden tussen 95 en 100 F voor de bloks. De fruittongen bekwame van 102 tot 105 F. Het duurst in afname waren de schone kleine, van 102 tot 118 F en de kleine van 105 tot 118 F. De kleinste sortering bracht eveneens van 109 tot 112 F op voor de TP, en de slips in kleine mate aangebracht van 100 tot 102 F, hetgeen een gemiddelde prijs gaf van 106,40 F het kg. De grote tarbots haalden van 55 tot 70 F, de middenslag van 28 tottot 50 F en de grieten, van 25 tot 40 F. Deze laatste twee soorten werden in kleine mate gemarkt. Ronde vis was biezonder goed in trek. De kabeljauw bekwam van 32 tot 39 F, de gullen van 24 tot 30 F. De wijting was eveneens in trek; van 15 tot 20 F voor de grote en van 10 tot 15 F voor de kleine. Grote en kleine toten bekwamen ook mooie prijzen. De platvissoorten vormden de hoofdschotel, alhoewel de grote en middenslag zeer klein waren in aanvoer.

De grote, van 19 tot 20 F, de middenslag van 20 tot 22 F en de 3e slag van 20 tot 25 F. Deelvis van 14 tot 20 F en meiers van 12 tot 13 F werden eveneens vlot afgenomen.

Roggevis werd in zeer minieme mate binnengebracht. De prijzen waren toch renderend, en wel van 16 tot 18 F voor de grote, van 14 tot 16 F voor de tilten en van 10 tot 12 F voor de halve mans.

De besommingen waren winstgevend, van 72.820 F voor de Z.428 tot 143.720 F voor de Z.775. Van Van 48.110 F voor de Z.590 tot 142.670 F voor de Z.539. De Z.554 van de Wite Bank bracht 100.550 F op.

DINSDAGMARKT

Slechts 7 vaartuigen aan de afslag. Daarvan was er 1 van de West, 3 van de Kreeftenput en 3 vvan de Oost.

De 2.400 kg tongen bekwamen door elkaar meer in prijs dan gisteren. De grote tongsoorten waren iets goedkoper. De grote, van 95 tot 96 F, de bloks van 95 tot 96 F en de fruits van 101 tot 103. De middenslag rees in prijs van 110 tot 112 F voor de schone kleine tot 112 en 117 F voor de kleine. De kleinste sortering bracht ook een verhoging in prijs, van 110 tot 116 voor de TP en van 106 tot 110 F voor de slips, zodat de gemiddelde prijs alle voorgaande toprijzen verbeterde met 110,68 F het kg.

Alhoewel grotere tarbotaanvoer bleven de prijzen konstant, van 50 tot 70 F. De middenslag was wel durder, van 40 tot 45 F, evenals de grieten van 30 tot 45 F. De ronde vissoorten waren in prijs gedaald, kabeljauw van 25 tot 28 F en de gullen van 10 tot 16 F, de wijting van 16 tot 17 en de kleine van 10 tot 12 F. Platvissoorten werden eveneens aan minder prijzen afgenomen, alhoewel deze toch nog renderend waren, van 17 tot 18 F voor de grote en middenslag en van 21 tot 23 F voor de platjes.

Deelvis, die samen met meiers het hoogst in aanvoer was, van 18 tot 20 F en van 12 tot 14 F voor de ongegutte. Praktisch geen roggevis aan de markt en toch waren de prijzen in daende lijn, en wel van 19 tot 20 F voor de keils, van 16 tot 19 F voor de grote roggen en van 11 tot 13 F voor de halve mans.

De opbrengsten waren winstgevend, voor alle schepen. Van 83.080 F voor de Z.449 tot 106.610 F voor de Z.491. De kreeftenput van ca 122.570 F voor de Z.416 tot 147.680 F voor de Z.549. De West bracht 55.280 F op voor de Z.556

WOENSDAGMARKT
Dalende prijzen

Van 9 vartuigen ada nmera a. Van de 9 vaartuigen aan de markt, waren er 3 van de Oost, 2 van de Kreeftenput en 1 van het Kanaal en 3 van de West.

De 3.700 kg tongen werden aan goedkope prijzen afgenomen, de grote en bloks van 85 tot 89 en de fruits van 93 tot 97 F. De schone kleine van 100 tot 108 en de kleine van 106 tot 110 F. De kleinste slag van 106 tot 111 en de slips van 93 tot 100 F, de gemiddelde prijs was 97,72 F. Tarbot variatie was er, de grote van 70 tot 76 F, de middenslag van 45 tot 50 F en de grieten van 30 tot 46 F. De zeer verse kabeljauw en gullevis soorten waren zeer goed in prijs. Van 25 tot 36 voor de kabeljauw en van 8 tot 22 voor de gullevis, naarmate de grote. De wijtingsoorten werden aan praktisch de helft afgenomen van de vorige verkoopdagen, van 6 tot 12 F voor de grote en van 6 tot 9 F voor de kleine. De pladijsoorten werden buiten verwachting in vrij grote hoeveelheid aangeboden. De prijzen waren sterk gedaald, van 12 tot 13 voor de grote en midenslag, de 3e slag van 20 tot 21 F. De grote roggen van 13 tot 15. De tilten van 13 tot 14 F, evenals de halve mans van 9 tot 10, bekwamen de laagste prijzen van de week. De scharren van 8 tot 14 F, de robaards van 25 tot 30 F en knorhaan van 11 tot 13 F. De cijfers die geboekt werden schommelden tussen de 47.110 F voor de Z.468 en de 58.040 F voor de Z.122 van de Oost. De Kreeftenput van 61.780 F voor de Z.511 tot 121.010 F voor de Z.435. De West tot 167.650 F voor de Z.558 en tot 115.540 F voor de Z.420 van het Kanaal. — FR.

Uitgebreide toepassingsgebieden van zeewierprodukten

In huidig nummer publiceren wij het vervolg en slot van ons artikel in verband met «De Toepassingsmogelijkheden van Zeewierprodukten»

(Vervolg en slot)

GROTERE VISCOSITEIT

Alginaten worden meestal toegepast vanwege hun vermogen om de viscositeit van een oplossing (de inwendige wrijving of taaiheid) te verhogen. Zelfs in lage koncentraties heeft de toevoeging van alginaten een grote verhoging van de taaiheid die optreedt bij het stromen van gassen en vloeistoffen (viscositeit) tot gevolg. Bij gelijke koncentratie geven alginaten in het algemeen een veel hogere viscositeit dan andere verbindingen.

De viscositeit is in de eerste plaats afhankelijk van de lengte van het molecuul. In de tweede plaats wordt deze bepaald door de koncentratie van de oplossing. Bij een bepaald alginaat-type is het verband tussen de koncentratie en de viscositeit logarithmisch. Om dus een verdubbeling van de viscositeit te bekomen bij een bepaalde oplossing, is het niet noodzakelijk de hoeveelheid alginaat te verdubbelen. Zo heeft een oplossing die 0,5 % alginaat bevat, een viscositeit van 50cps. Een 1 % ige oplossing echter bezit reeds een viscositeit van 350 cps. Bij verwarming van een alginaat-oplossing neemt de viscositeit af. Wordt echter slechts korte tijd verhit (zelfs tot 100° Celsius) dan kan die oorspronkelijke viscositeit terugkeren wanneer de oplossing afgekoeld is. In dit geval heeft geen depolymerisatie plaats gehad. Van de andere kant zal een matige verwarming (tot 50° Celsius) gedurende een aantal uren een verlaging van de viscositeit veroorzaken.

CELVORMEND VERMOGEN

Bij een voortdurende toename van de koncentratie van een alginaat bereikt de viscositeit een punt waarbij de verplaatsing van de alginaatmoleculen ten opzichte van elkaar praktisch niet bestaande is. Op dat ogenblik is een gel verkregen. Als een dergelijke gel wordt verdund, krijgen we een punt, waarbij de viscositeit terug afneemt. Het verschijnsel is dus omkeerbaar en treedt enkel op bij in water oplosbare alginaten. Wanneer echter het alginezuur of een zout van zware metalen in het water wordt gemengd, verkrijgt men een soortgelijke gel. Dit gel bezit evenwel niet dezelfde struktuur.

De moleculen vormen nu een dimensionaal netwerk, waartussen water wordt vastgehouden. Om een dergelijke toestand te bereiken, is slechts heel weinig alginezuur of onoplosbaar alginaat vereist. Om zulke gel te verkrijgen, is het nodig dat de verdeling van de oplossing van zware metalen in de alginaatoplossing volledig is, voordat de reakties met de oplosbare alginaten beginnen. Om hiervan zeker te zijn, moet worden uitgegaan van slecht oplosbare zouten of zwakke, verdunde zuren.

FILMVORMEND VERMOGEN

Wanneer een alginaatoplossing tot een dunne laag wordt uitgestreken en gedroogd, bekomt men een buigzame, taaie en sterke film. Door van deze eigenschappen gebruik te maken is het mogelijk, alginaten, onoplosbare zowel als oplosbare, te gebruiken als coating voor vele doeleinden, zoals vezels, garens en voor de vervaardiging van kunstdarmen.

De alginaatoplossing kan ook door een spuitkop worden geperst, waardoor vezels gevormd worden.

De films en de vezels uit natriumalginaat worden, na behandeling met zuur en een calcium- of aluminiumionen bevattende oplossing, onoplosbaar in water maar oplosbaar in alkalische oplossingen.

COLLOIDEN

Wanneer een onoplosbaar produkt in water wordt verdeeld, dan zal het na enige tijd neerslaan. Wordt echter verstrooit in een alginaatoplossing, dan verkrijgt men een ineenlopen waarvan de stabiliteit

(zie vervolg blz. 7)

Datum	Vangsten	Kgr	F	Min.	Maks.	Gem.
VISAANVOER TE OOSTENDE						
25-11	26	373.550	3.883.352			
26-11	12	157.950	2.706.115			
27-11	15	126.000	1.910.555			
	53	**657.500**	**8.500.022**			
GARNAALAANVOER TE OOSTENDE						
21-11	11	551	15.689	23.—	36.—	
22-11	3	225	7.164	30.—	34.—	
23-11	5	325	10.234	29.—	36.—	
25-11	9	1.171	25.229	18.—	31.—	
26-11	11	752	18.751	19.—	33.—	
SPROTAANVOER TE OOSTENDE						
21-11	10	898	9.770			
23-11			33.136			
25-11			49.950			
26-11			28.290			
VISAANVOER TE ZEEBRUGGE						
25-11	10	26.770	590.570			22.06
26-11	7	27.019	657.130			24.32
27-11	11	45.054	893.570			19.83
Tot.	28	98.843	2.141.270			21.66
GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE						
21-11	24	4.956	125.998	20,—	33,—	25,41
22-11	2	174	3.871	20,—	25,—	22,24
23-11	17	2.545	55.998	20,—	25,—	22,—
26-11	2	351	70.498	18,—	28,—	21,85
27-11	21	4.981	8.787	22,—	28,—	25,03
Tot.	82	16.233	75.151	8,—	20,—	15,47
			340.303			
TONGENAANVOER TE ZEEBRUGGE						
25-11	10	1.815	193.170			106.40
27-11	11	3.798	268.760			110.68
		8.042	371.130			97,72
			833.060			103,56
SPROTAANVOER TE ZEEBRUGGE						
22-11	2	124	1.360	11,—		
26-11	2	550	8.930	10.50		
			4.620	8.40		
GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT						
21-11	11	582	19.928	32,—	37,—	34,24
23-11	12	1.189	24.978	16,50	24,—	21,—
25-11	10	763	17.449	19,50	26,—	22,87
26-11	7	746	17.395	18,50	26,—	23,31
27-11	11	888	16.800	15,50	24,—	18,92
VISAANVOER TE NIEUWPOORT						
22-11	2	390	5.467			
25-11	15	22.111	369.536			
27-11	1	3.194	52.885			

SPROTAANVOER TE NIEUWPOORT

21-11	6	488	7.009	12.05	14.45
23-11	10	2.890	29.723	9.30	11.45
25-11	14	3.928	41.410	9.35	12.00
26-11	10	3.218	29.789	4.35	10.90

HARINGAANVOER TE NIEUWPOORT

21-11	8	1.225	13.521	10.70	11.75
23-11	10	3.220	21.137	6.05	6.95
25-11	10	7.475	36.578	3.95	7.95
26-11	6	2.600	12.121	4.25	6.25

AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE

MAANDAG 25 NOVEMBER				
Z.233	1	——	——	3.300
Z.454	1	——	——	3.310
Z.233	2	30	——	28.000
Z.454	2	850	——	28.000
Z.428	6	200	80	72.820
Z.547	4	30	10	20.090
Z.775	14	250	100	143.720
Z.554	14	350	50	100.550
Z.539	14	350	80	142.670
Z.590	7	100	30	48.110
				590.570
DINSDAG 26 NOVEMBER				
Z.556	10	150	45	55.280
Z.549	11	450	80	147.680
Z.591	9	400	80	133.640
Z.449	11	150	50	83.080
Z.491	11	400	70	106.610
Z.416	11	500	80	122.570
Z.430	3	20	10	8.270
				657.130
WOENSDAG 27 NOVEMBER				
Z.149	3	50	15	29.730
Z.551	12	450	110	130.250
Z.420	16	600	60	115.540
Z.568	10	200	135	122.720
Z.122	13	200	45	58.040
Z.435	11	300	100	121.010
Z.558	11	550	135	167.650
Z.511	11	250	45	61.780
Z.468	4	100	35	47.110
Z.33	20	——	——	19.870
Z.454	10	——	——	19.870
				893.570

TE NIEUWPOORT

Vrijdag 22 november :

N.36 : 3.370 N.814 : 2.097

Maandag 25 november

N.728	12.245	N.7	16.620
N.701	20.705	N.761	61.970
N.710	42.609	N.814	11.440
N.725	13.330	N.498	7.667
N.732	66.480	N.36	19.970
N.750	38.073	N.737	10.750
N.744	10.470	N.730	29.597
N.740	7.610		

Woensdag 27 november

N.722 52.885

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	25-11-1963	26-11-1963	27-11-1963
Grote schelvis	20.—27.20	21.20-24.60	18.—22.60
Middelmatige schelvis	17.4022.—	15.80-18.20	12.—16.20
Kleine schelvis	15.40-18.—	9.80-15.20	9.80-13.60
Kabeljauw	17.20-21.40	17.40-24.40	13.30-24.60
Gullen	12.80-15.80	9.—13.40	10.—19.20
Wijting	7.60-10.40	9.60-12.40	10.—11.60
Schaat	20.—21.50	24.60-25.20	13.—25.—
Zeebaars	6.—11.60	8.80-12.60	6.80-12.60
Leng	9.40-17.40	12.—16.80	12.—15.60
Schartong	9.—12.—	8.— 8.80	6.60-11.20
Heilbot	33.—58.80	26.—52.50	36.40-60.—
Koolvis	6.—13.40	7.40-14.40	9.60-15.60
Hondstong	8.60-10.40	7.40-16.40	7.40-16.20
Zeewolf	8.—10.80	10.80	.....
Platen	.....	.....	.....

MARKTBERICHTEN

	NIEUWPOORT			ZEEBRUGGE		
	22-11	25-11	27-11	25-11	26-11	27-11
Grote tong — Grosse sole	89-90	88-90	92	95-100	95-96	85-89
Bloktong — Sole moyenne	89-90	101-104	102	98-104	95-96	84-89
Fruittong — Sole 3/4	89-90	104-108	100	102-105	101-103	93-97
Schone kleine tong — Petite sole	89-90	105-109	105	102-118	110-112	100-108
Kleine tong — Toute petite sole	89-90	100-106	100	105-118	112-117	106-116
Grote tarbot — Turbot gros	——	70-78	——	55-70	50-70	70-76
Midd. tarbot — Turbot moyen	——	60-65	55	28-50	40-45	45-50
Aria — Divers	——	56	56	30-50	30-50	28-34
Griet — Barbue	——	52	50	25-40	30-45	30-46
Pieterman — Grane vive	——	——	——	——	——	——
Grote pladijs — Grosse plie	20-21	16-14	18	19-20	17-18	12-13
Middelm. pladijs — Plie moyenne	20-21	——	——	20-22	17-18	11-12
Kleine pladijs — Petite plie	13-14	20-18	17	20-25	21-23	20-21
Deelvis — Portion	——	——	——	14-20	18-20	17-18
Kabeljauw — Cabillaud	——	35	29	32-39	25-28	25-36
Gul — Petit cabillaud	——	30-20	25-18	24-30	10-16	8-22
Keilrog — Raie radiée	——	——	——	——	19-20	——
Rog — Raie	13-14	19-14	13	16-18	16-19	13-15
Tilten	13-14	14-12	12	14-16	15-16	13-14
Scherpstaarten	13-14	12-8	12	12-15	14-18	11-13
Halve man	——	—	——	10-12	11-13	9-10
Grote wijting — Gros merlan	12	17-16	14	15-20	16-17	6-13
Kleine wijting — Petit merlan	7-8	13-8	8	10-15	10-12	6-9
Bot — Flet	——	——	——	6-9	——	——
Schar — Limande	12-23	20-12	20-12	12-15	12-14	8-14
Zeehaai — Aiguillat	8-9	8-9	11	8-10	11-12	——
Zeehond — Chien de mer	——	8-9	11	9-10	——	——
Robaard — Grondin rouge	——	18	24-18	——	——	25-30
Knorhaan — Grondin	——	6	15	——	——	11-13

GENT

VAN 16 TOT 22 NOVEMBER 1963

Driekwart tongen 128, voorkleine tongen 95, grote tarbot 125, middelmatige tarbot 90, middelmatige griet 110, grote iek 35-42, grote schelvis 68, middelmatige schelvis 45, rogvlerken 74, kabeljauw 54-80, repengullen 68, hozemondhamme 78, wijting 22-27, makreel 35, repen zeebaars 50-68, ijle haring 22-27, gepelde haringshaai 45-62, heilbot 120, koolvis 40, garnalen 70-90 en forel 85 F.

BRUSSEL

VAN 16 TOT 22 NOVEMBER 1963

Driekwart tongen 135, voorkleine 99, grote tarbot 130, kleine tarbot 70, grote iek 40-46, iek 3e slag 32, grote schelvis 67-82, rogvlerken 75-84, kabeljauw 60-85, wijting 26-33, makreel 40, repen zeebaars 65-72, koolvis 50, en garnalen 80-95 F.

NA NEGEN MAANDEN :

Ruimere aanvoer, hogere opbrengst, hogere prijs

Uit nevenstaande titel blijkt wel zeer duidelijk dat we er na negen maanden in 1963 zeer goed voorstaan. Inderdaad, onze vissersvloot bracht meer visserijprodukten in de afslag, er werden hogere prijzen voor betaald en we stonden aan het einde van de eerste negen maanden met een meer-opbrengst te Oostende van 33.854.457 F.

Dit wil nu niet direkt zeggen dat er van alle soorten meer werd gebracht en dat al de aangevoerde soorten duurder werden verkocht dan verleden jaar. De totale gemiddelde prijs bleef immers vooral boven deze van 1962 door de ruime aanvoer van tongen in het voorjaar. Behalve de grote tongenaanvoer is het ook opvallend dat er veel minder kabeljauw en gul werd aangevoerd. Dit is te wijten aan het feit dat er zeer weinig kabeljauw werd gevangen op IJsland waar deze vissoort stilaan ve vangen wordt door de rode zeebaars en de blauwe leng. Het ware dan ook niet zonder nut deze soorten, rode zeebaars en leng, op te nemen in de maandelijkse statistieken. Het uiteindelijk resultaat kan voorgesteld worden als volgt : een stijging van de aanvoer met 0,30 % en een opbrengststijging met 11 %

1.666 TON KABELJAUW MINDER

De kabeljauwaanvoer is in deze negen maanden van 1963 veel kleiner geweest dan in de overeenkomstige periode van 1962. Het is inderdaad zo dat we slechts 2.208.700 kg kabeljauw van IJsland kregen en 812.050 kg kabeljauw van de andere visgronden. Vorig jaar waren deze cijfers voor Oostende einde september : 3.335.924 kg van IJsland en 1.350.959 kg van de andere visserijen. Het spreekt vanzelf dat de IJslandse aanvoer het sterkst is teruggelopen en wel met 33,7 %. In kg is dit 1.127.224. Van de Noordzee was er 538.909 kg minder. De oorzaken hiervan zijn ongetwijfeld de kleine kabeljauw-vangsten van IJsland en het zeer klein aantal schepen dat in de Noordzee nog op kabeljauw vist. De meeste Noordzeeschepen welke vroeger de kabeljauw haalden uit de Moray, gaan ofwel naar IJsland ofwel naar de Noord. Van de Noord wordt nog steeds het grootste gedeelte naar Engelse havens gevoerd. Bovendien is de kabeljauwvangst op de Noord niet zo heel groot, er wordt meer gul gevangen. De opbrengst van deze vissoort is vanzelfsprekend eveneens een heel stuk lager dan vorig jaar en liep terug met in totaal 13.791.890 F waarvan 8.264.213 F voor de IJslandse en 5.527.677 F voor de Noordzee kabeljauw. De gemiddelde prijs voor IJslandse kabeljauw is gestegen van 8,60 naar 9,30 F, deze van de Noordzee steeg van 12,40 naar 13,80 F.

AANVOER VAN GUL REDELIJK VAST

De kleine kabeljauw, onder de benaming gul beter gekend, vertoonde zulke uitgesproken verschillen. De aanvoer van IJslandse gullen daalde weliswaar van 1.850.441 kg naar 1.728.247 kg (— 7,10 %), deze van de Noordzee daalde echter maar van 1.114.022 kg naar 1.111.234 kg (— 1,20 %). De prijsvorming was hier nogal eigenaardig want de IJslandse gullen vielen gemiddeld duurder uit en kregen 1 F per kg meer. De Noordzeegullen waren evenwel goedkoper en daalden van 9,30 naar 8,30 F per kg. De opbrengst van de IJslandse gullen was dan ook hoger dan verleden jaar en steeg met 972.214 F van 11.842.644 F naar 12.814.858 F. Dit is wel eigenaardig vooral dat na september de gullenprijs steeds hoger is gaan oplopen tengevolge van de grote vraag uit het buitenland. Toch is ook een gemiddelde prijs van 8,30 F niet te versmaden want dat betekent toch dat er steeds rond de 500 F werd betaald voor de gullen.

SCHADE AAN DERDEN
EIGEN SCHADE AAN
ROMP EN MOTOR
BRANDSCHADE
OPSLEPING
TOTAAL VERLIES
EN VOOR BOUWRISICO'S

HULP IN NOOD

verzekert
aan zeer goede voorwaarden
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAI 27, OOSTENDE — Tel. 716.89

SCHELVIS WAS EEN RARETEIT

Onder de benaming « schelvis » zijn ook de totten gegroepeerd, en daardoor ziet de totale aanvoer van schelvis er enigszins vervalst uit, want er werd in totaal volgens de statistieken te Oostende 1.789 ton aangevoerd. Laten we aannnemen dat de aanvoer van IJslandse schelvis nog voornamelijk uit grotere schelvis was samengesteld. Bij de 552.417 kg die van de Noordzee werden gebracht was er echter voor meer dan de 3/4 kleine schelvis of totten. Deze werd vooral gebracht van de Noord, de Kreeftenput, de Noordzee en het Kanaal. Vandaar dat er ook een merkbaar verschil bestaat tussen de prijzen voor IJslandse en Noordzee schelvis. Bij de IJslandse zien we een stijging ten opzichte van de eerste negen maanden van 1962 die van 8,50 F naar 10,20 F verloopt, bij de Noordzee soort zien we een daling van 7,10 F naar 6,30 F. De werkelijk grote schelvis zoals ze vroeger nogal eens in grote partijen werd gebracht door de IJslanders was nu een rareteit. Voor die grote soort werd dan ook altijd meer dan 1.000 F per ben betaald. Voor deze soort zien we een aanzienlijke daling van 2.580.009 kg naar 1.237.265 kg en een vermindering van de opbrengst van 21.901.589 F naar 13.037.545 F. In % uitgedrukt geeft dit voor de aanvoer — 55,90 % en voor de opbrengst — 40,10 %.

STIJGENDE BELANGSTELLING VOOR KOOLVIS

Koolvis, een vissoort die bijna uitsluitend door de IJslanders wordt gebracht, is een vissoort die de laatste jaren geweldig aan belang is gaan winnen. Tegenwoordig kan men met een vangst kools reeds 'n opbrengst goedmaken. Kools krijgen in de langste tijd van het jaar immers prijzen die zelden onder de 500 F per ben dalen en soms oplopen tot 700 en 800 F. Dat de gemiddelde prijs voor koolvis na negen maanden nog « maar » 8,50 F beloopt is heus niet te wijten aan het gebrek aan belangsteling, wel aan het feit dat er nogal eens wat kleine koolvis en verder dikwijl grote partijen koolvis worden gelost. Deze krijgen dan natuurlijk lagere prijzen. Van de Noordzee wordt koolvis aangevoerd in de wintermaanden en dit vanaf de maand november, voornamelijk van Noop Head en de Minches. De totale aanvoer was dit jaar iets ruimer en steeg van 1.802.594 kg naar 1.821.381 kg. De gemiddelde prijs liep op van 7,70 F naar 8,50 F hetgeen een opbrengst gaf die steeg van 14.090.407 F naar 15.753.156 F. Hier dus een aanvoerstijging met 1,04 % en een opbrengststijging van 11,80 %. Een gunstig verloop voor deze vissoort, verloop dat zeker zal bevestigd worden tijdens de laatste maanden van 1963, te oordelen althans naar wat er in oktober en november voor betaald werd. Koolvis gaat vooral naar de uitvoerders die er mee naar Duitsland trekken waar deze vissoort wordt verwerkt als witte zalm.

MEER EN DUURDER PLATVIS

In de periode van de reusachtige tongenaanvoer was er zeer weinig platvis op de markt. Nadien, en deze tijd duurt nu al een zestal maanden, kregen we weinig of geen tong maar ruime vangsten platvis. Vandaar ook dat er in totaal een aanvoer werd geboekt van 1.714.093 kg tegenover 1.391.614 kg vorig jaar. De prijs voor die platvis is tamelijk goed geweest en steeg van 7,40 F naar 8,40 F waardoor een meer-opbrengst werd bereikt van 2.360.721 F hetgeen een stijging is van 21,90 %. We staan nu met 13.126.654 F waar we in 1962 met 10.126.654 F stonden op het einde van de septembermaand. Over het algemeen en dit bijzonder op het einde van de besproken periode, werd het groot platvis ook het duurst verkocht. De platjes waren de meest opgevangen platvissortering.

De aanvoer van wijting bleef zowat gelijk aan deze van vorig jaar. Toch was ze iets kleiner en daalde van 1.673.532 kg naar 1.628.081 kg. De prijs bleef gelijk zodat ook de beide opbrengsten geen grote verschillen vertoonden. In plaats van 9.743.680 F stonden we echter maar met 9.5744.994 F op het einde van september 1963. De meeste wijting kregen we van de Witte Bank, de West, de Kreeftenput en het Kanaal. De beste prijzen werden betaald voor wijting van de Noord en van de West. Deze van de Witte Bank kreeg doorgaans de laagste prijzen. Een gemiddelde prijs van 5,90 F blijft echter wel bevredigend voor al dat er meestal kleine wijting werd gebracht.

MEER FIJNE VIS

Dat er heel wat meer tong werd aangevoerd is iets dat we zo stilaan weten. Toch kan het geen kwaad er nog eens aan te herinneren dat we na negen maanden met een totale aanvoer staan van 4.075.089 kg tong voor een totale waarde van 115.754.015 F. De aanvoer is de laatste maanden zeer klein geweest vooral dan van de traditionele tongengronden. Meest tong werd inderdaad gebracht van het Kanaal. Vorig jaar stonden we na negen maanden met een totale aanvoer van 1.982.080 kg tong voor 71.484.607 F. De gemiddelde prijs is natuurlijk gedaald ten opzichte van vorig jaar, maar de massale aanvoer in aanmerking nemend is het zeker geen prijsinzinking waar we het moeten over hebben. In plaats van 35 F gemiddeld kregen we 28,40 F per kg, een

prijs die er nog zijn mag. De aanvoer steeg dus met 2.093.000 kg, terwijl de opbrengst met 44.269.408 F steeg. De aanvoer was dus meer dan verdubbeld terwijl de opbrengst met 61,90 steeg.

Tarbot was er ook meer, al is hier de meer-aanvoer lang niet zo uitgesproken. De 220.496 kg van vorig jaar, einde september, werden er 293.310 kg. De opbrengst steeg van 8.039.993 F naar 9.118.515 F. Wat de prijs betreft, deze daalde van 36,40 F naar 31,10 F. Tijdens de eerste maanden van het jaar was tarbot nogal goedkoop, sommige dagen zelfs spotgoedkoop. In de zomer kregen we evenwel terug topprijzen welke nog tijdens de laatste maanden, augustus en september, werden behouden. Grote tarbot was in de voorbije periode werkelijk schaars.

ROGGEN WAREN GOEDKOPER

De roggenaanvoer is na negen maanden in 1963 iets groter geworden dan in dezelfde periode van vorig jaar. De laatste maanden waren er nochtans niet veel roggen op de markt, dit was meer het geval tijdens de eerste maanden van het jaar. De meest gebrachte rogsoorten waren keilrog en kleinere rogsoorten. Schaat was nogal aan de schaarse kant. De prijzen voor rog waren sterk verschillend, de ene week en de ene maand bij de de andere. Keilrog kreeg bijvoorbeeld van 450 naar 1.300 F en grote rog kreeg van de opvangprijs (300 F) naar boven de 1.000 F. De gemiddelde prijs beliep uiteindelijk 9,80 F en dit is minder dan vorig jaar toen er voor rog gemiddeld 10,40 F werd betaald. De totale roggenaanvoer steeg van 1.551.743 kg naar 1.560.774 kg, de opbrengst van deze aanvoeren was respektievelijk 16.267.199 F en 15.331.030 F. Een meer-aanvoer dus van 9.031 kg maar een min-opbrengst van 936.169 F.

DUURDERE « ANDERE SOORTEN »

De aanvoer van « andere soorten» was in een periode van negen maanden nagenoeg even groot in 1962 en in 1963. De prijs die er voor betaald werd bleef evenwel 80 ct. boven de prijs van vorig jaar waardoor tenslotte een meer-waarde werd bereikt van 5.688.610 F.

De meest gebrachte « andere soorten » waren ongetwijfeld rode zeebaars, leng, haai, zeehond, rode knorhaan, steenschol en schotse schol. Rode zeebaars was doorgaans nogal duur en krijgt alleszins renderende prijzen. Deze vissoort wordt ofwel veel ingevoerd ofwel veel uitgevoerd, naar gelang de behoefte en de aanvoer in Duitsland.

Voor rode knorhaan was de prijs bijna altijd zeer goed, een paar weken uitgezonderd. Haai en zeehond werden eveneens aan schommelende prijzen verkocht. Steenschol was dit jaar een bijzonder dure vissoort, dit dank zij de grote belangstelling vanwege de uitvoerders. Steenschol ging immers meestal naar Engeland en Frankrijk. Hetzelfde geldt voor staartvis waarvoor zelden minder dan 40 F per kg werd betaald. Leng, blauwe en witte, werden meer aangevoerd, vooral de blanwe leng. Deze vissoort kende eveneens een grotere belangstelling dan voorgaande jaren en wordt steeds duurder.

De totale aanvoer van « andere soorten » bedroeg dit jaar 8.367.574 kg tegenover vorig jaar 8.446.532 kg. De opbrengst steeg van 77.238.878 F naar 82.927.488 F. De gemiddelde prijs liep op van 9,10 F naar 9,90 F.

Uiteindelijk bleek de totale aanvoer van bodemvis een daling te hebben ondergaan en wel van 27.650.789 kg naar 27.110.215 kg. De opbrengst blijft echter einde september nog beduidend hoger en steeg van 299.909.712 F naar 331.991.041 F.

MEER HARING EN SPROT

Zonder dat we eigenlijk van wonderbare en zeer goede seizoenen mogen spreken is de haringaanvoer zowel als de sprotaanvoer in 1963 gestegen. De stijging van de haringaanvoer is vooral te wijten aan het vroegtijdig op haringjacht trekken van een tweetal spannen die wel veel haring brachten gedurende een paar reizen maar er lage prijzen voor uitbetaald kregen. De sprotaanvoer is vooral groot geweest onmiddellijk na de harde vorst waardoor er ook meer werd gebracht dan vorig jaar. De totale haringaanvoer is gestegen van 473.803 kg naar 896.051 kg. De prijs is nogal sterk gedaald, vooral voor volle haring die in plaats van de 7,80 F van vorig jaar nog maar 4,40 F haalde. De totale haring-opbrengst was ruimer en liep op van 3.125.607 F naar 4.043.901 F. Het leeuwenaandeel wordt opgeëist door de volle haring want er werd slechts 61.300 kg ijle haring gebracht dit jaar tegen 143.828 kg verleden jaar.

MEER GARNAAL

Ook de garnaalvissers zorgden voor een ruimere aanvoer, dit vooral dank zij de grote vangsten die gelukt werden sedert de maand juni. De vangsten stegen tot een gemiddelde van ongeveer 70 kg per schip. De totale aanvoer steeg van 94.773 kg naar 114.265 kg terwijl de garnaalopbrengst daalde van 5.131.753 F naar 4.324.424 F. Dit was dan natuurlijk te wijten aan 'n fel gedaalde prijs die terugzakte van 54,20 F naar 37,60 F. Deze lage prijs heeft ook wel een goede kant welke er in bestaat dat iedereen in de mogelijkheid is geweest garnaal te eten, ook tijdens het zomerseizoen, iets wat lange jaren niet het geval is geweest.

BESLUIT

Het is nu wel bijna een zekerheid dat het jaar 1963 wat betreft opbrengst voor onze vissersvloot heel wat beter zal geweest zijn dan verleden jaar. Ook toen was het reeds een goed jaar geweest, zodat we bijna mogen besluiten dat 1963 een rekordjaar kan worden voor onze rederijen.

Brevetten, diploma's en vergunningen in de Koopvaardij, de Zeevisserij en de Pleziervaart

Gedurende de maand oktober werden de volgende brevetten, diploma's en certifikaten toegekend :

Brevet van kapitein ter lange omvaart :
Schuind, P.-A.-L. ; Claus, M.-C.-M. ; Schallier, E.-Ch.-R.

Brevet van eerste luitenant ter lange omvaart :
Massart, J.-P.-M. ; Ghys, R.-Ch. ; Fagniart, M.-G.-A.

Brevet van tweede luitenant ter lange omvaart :
Berckmoes, R.-R.-A. ; Crevecœur, J.-Y.-M. ; Fonteyne, F.-M. ; Vandenbussche, L.-G.-E. ; Verbeke, L.-G.-E.; Billiaert, J.-P.-G.

Diploma van aspirant-officier ter lange omvaart :
Vanmaercke, L.-V.-J. ; Pander, L.-F.-L. ; Van der Voort, M.-J.-J. ; Van Riel, R.-L.-G.; Le Clef, F.-J.-M.; Vandevelde, J.-M.-L. ; De Greef, W.-A.; De Saever, H.-A. ; Orlans W.-J.-J. ; Mullender, R.-J.-M.-N. ; Martens, D.-A.-G. ; Descamps, A.-V.-G. ; Prozenko, G.-J. ; Bosquet, G.-A.-F. ; De Pauw, E.-I.-L. ; Haentjes, F. ; Van der Meer, A.-J.-F. ; Dua, J. ; Fox, J.-C.-F. ; De Grox, J.-A.-C. ; Rosquin, J.-R.-G. ; Primo, J.-P.-A. ; Decrop, A. ; Ocket, E.-D.-R. ; De Ketelaere, J.-E.-I. ; Roelants, D.-J.-M. ; Heeremans, L.V.J.

Diploma van aspirant-schipper ter visserij :
Paeye, W.-J.

Certificaat van scheepsleerjongen :
Depaepe, R.-R.-R. ; Plaetevoet, J.-R.-P. ; Anthierens, R.-R.-V. ; Uterwulghe, E.-P.-G. ; Legein, U.-H. ; Deschryver, E.-A.; Vantyghem, F.-O.; Goderis, A.-S.-L. ; Boulanger, M.-A.; Deionghe, R.-A. ; Lepeire, J.-P. ; Verleene, F.-H.-J. ; Devinck, W.-J.; Watty, F.-A. ; Willemkens, J.-V.-P.

Brevet van officier-werktuigkundige 1e klasse :
Van Zele, T.-G.-L. ; Bohee, A.-N.-H.

Brevet van officier-werktuigkundige 2e klasse :
Barbier, T.-A. ; Adam, L.-P. ; Goesaert, J.-R.-R. ; Kariza, J.-G. ; De Jonghe, L.-F. ; Van Abbenij, J.-A.-W. ; Wouters, R.

Brevet van officier-werktuigkundige 3e klasse voor motorschepen :
Blangenois, F.-G. ; Diricx, R.-M.-L.; Fillee, F.-F.-N. ; Geens, A.-E. ; Lazard, V.-O.-N. ; Lejeune, W. ; Pairoux, I.

Brevet van officier-werktuigkundige 3e klasse voor stoomschepen :
Desloover, P.-J. ; Malengreau, C.-J.

Brevet van machinist voor motoren met inwendige verbranding :
Desmidt, E.-L.-J. ; Popelier, P.-A.

Brevet van motorist :
Claeys, H.-V.-H. ; Vlietinck, J.-J. ; Delanghe, W.-E.-H.

Brevet van matroos-motorist :
Vandierendonck, F.-H. ; Lebahn, R.-W. ; Ackx, F.-L.

Certificaat van sloepsgast :
Hermans, H. ; Van Camp, C.-F. ; Charle, W. ; Kersbergen, J.-W. ; Bachot, F.-J. ; Gradistianu, T. ; Arciniega-Norena, F. ; Van der Donck, G. ; Somers, J.L. ; Wuyts, J.-P. ; Aracua-Arpillaga, J.-J.

ARBEIDSONGEVALLEN IN DE VISSERIJ

Motorist Meysseman Robert, aan boord van de Z.476 van de rederij Depaepe Louis kreeg bij het splitsen van een weier een prik in de rechterpols, waardoor hij 7 dagen werkonbekwaam zal zijn — (b)

X X X

Bij het afdalen van een kaailadder is matroos Degraeve Leopold, matroos aan boord van de Z.530 van de rederij Oostkust p.v.b.a. ten val gekomen. Hierbij liep hij zware kneuzingen op aan de teen van de rechtervoet. Twee weken werkonbekwaamheid zijn hiervan het gevolg.

X X X

Eveneens bij het splitsen van een weier kreeg matroos Lelieur Marcel, matroos aan boord van de Z.516 van de rederij Boone Jozef de splitshoorn in de rechterhand. Hij liep 5 dagen werkonbekwaamheid op. — (b)

X X X

Motorist Mille André aan boord van de Z.460 van de rederij Devinck Jozef, kreeg tijdens de terugreis 'n glasscherf in het gelaat. Wegens de hevige storm sloeg een ruit aan de brug kapot.

X X X

Aan boord van de Z.277 van schipper-eigenaar Desmedt Achiel gleed deze laatste uit bij het wegrollen van de keerkoppeling. Hij liep kneuzingen op aan de rechterknie.

X X X

Tijdens het bereiden van de maaltijd aan boord van de Z.422, van reder Degroote Felix, verbrandde matroos Savels René zich aan de rechterhand. — (b)

Onderzoeksraad voor de Zeevaart

De vonnissen van :

— HET VERGAAN VAN DE O.83 „Prince de Liège"

— VERMOEDELIJK VERGAAN VAN DE Z.227 „Golvenzang"

Zoals reeds vermeld in ons nummer van vorige week kwam de Onderzoeksraad voor de zeevaart bijeen op woensdag 20 november jl. onder het voorzitterschap van voorzitter Van der Cruyssen.

Naast de zaken van minder groot belang, werd deze zitting gekenmerkt door twee vonnissen, nl. inzake het vergaan van de O.83 « Prince de Liège » en de Z.227 « Golvenzang » die vermoedelijk verging op 11 januari 1962.

Tegen onze gewoonte in, en dit wegens een teveel aan kopij zagen wij ons toen genoodzaakt ons tot een minimum te beperken aan publikatie van de beide voornoemde gevallen. Wij menen er evenwel nuttig aan te doen hierop in huidig nummer terug te komen.

VERGAAN VAN DE O.83 « PRINCE DE LIEGE »

Op 20 december 1962 verliet de O.83 « Prince de Liège » de haven van Oostende, teneinde de visserij te gaan bedrijven op de IJslandse visgronden.

Op 22 december 1962 rond 10.45 strandde de O.83 « Prince de Liège » bewesten van de vuurtoren van het eiland Copinsay (Z.O. der Orkaden).

De voltallige bemanning werd onmiddellijk bij middel van het Elliotvlot in veiligheid gebracht op het eiland Corn Holm en nadien, bij middel van de reddingsboot van Copinsay, naar Kirkwall overgebracht.

Op 23 december 1962 werd het vaartuig overspoeld door de zee en diende als reddeloos verloren te worden aanzien.

De O.83 « Prince de Liège » toebehorende aan de N.V. Pêcheries à Vapeur, was een stalen Belgisch vissersvaartuig gebouwd in 1926, hebbende een bruto-tonnemaat van 391,89 T., een netto-tonnemaat van 159,82 T., voortbewogen door een motor Carels 755 P.K. gebouwd in 1951 en voorzien van radiotelefonie, richtingzoeker, ultrasonore dieptemeter en radar.

Het vaartuig stond onder het bevel van dhr Vanderwal Fr., 61 jaar oud, houder van het brevet van schipper ter visserij 1ste klas.

De bemanning bestond bovendien uit : Kiekens W., 22 jaar oud, stuurman, Gesquiere F., 20 jaar oud, matroos, Ressimont R., 34 jaar oud, matroos, Houf A., 22 jaar oud, matroos, Faict R., 19 jaar oud, matroos, Verscheuren L., 19 jaar oud, matroos, Desomer M., 21 jaar oud, matroos, Delem J., 56 jaar oud, lichtmatroos, Van de Wouwer R., 42 jaar oud, werktuigkundige, Eerebout G., 24 jaar oud, 1ste assistent-motorist, Rouzee M., 61 jaar oud, 2de assistent-motorist, Simons J., 62 jaar oud, kok.

De Raad, die krachtens art. 1 van de wet van 1926 voor opdracht heeft de oorzaken van de zeevaartongevallen welke de Belgische zeeschepen betreffen op te sporen en vast te stellen, nam, door de goede zorgen van dhr Rijkskommissaris bij de Onderzoeksraad voor de Zeevaart, kennis van de verklaringen afgelegd voor dhr Van Poucke A., Waterschout 1ste klas der Kust, door betrokken schipper Vanderwal Fr., werktuigkundige Van De Wouwer R., matroos Gesquiere F., en matroos Kiekens W.

De Raad nam insgelijks kennis van de verklaringen afgelegd voor dhr Waterschout Hendrickx door de 2de assistent-motorist Rouzee M. en matroos Houf A.

Uit een en ander is het de Raad gebleken :

— Op 22 december 1962 deed het H.W. te Stromness zich voor om 6.20 h. G.M.T. De gemiddelde rijzing van het getij bedraagt aan Copinsay ± 6 voet.

— De O.83 strandde 3 uur na het uur van H.W. te Stromness.

— De vuurtoren van Copinsay is wit en 16,20 m. hoog. Het licht wordt vertoond op een hoogte van 79,3 m. boven M.N.W.S., is zichtbaar op 22 mijl en geeft 5 witte schitteringen om de 30 sec.

— Op Auskerry wordt een licht vertoond op een hoogte van 33,50 m. boven M.H.W.S., van op een witte toren, van 34,10 m. hoogte. Het licht geeft 1 witte schittering om de 20 sec. en is 16 mijl zichtbaar.

— De vuurtoren van Auskerry ligt ± 8 1/2 mijl in het N. 22° waar van de vuurtoren van Copinsay.

— Schiper Vanderwal peilde op 22 december rond 7 h. een vuurtoren, die volgens hem 5 schitteringen gaf. Niettegenstaande geen enkel der vuurtorens in die omgeving 5 schitteringen geeft, nam hij de gepeilde vuurtoren voor deze van Auskerry, die echter maar 1 schittering geeft.

— Aangezien de gepeilde vuurtoren deze van Copinsay was, bevond de O.83 « Prince de Liège » zich op het ogenblik nog op ± 30 mijl van de vuurtoren.

— Toen schipper Vanderwal zich op ± 9 mijl van de plaats der stranding bevond, moet hij drie vuurtorens in het zicht gekregen hebben.

Ross Ness : 14 mijl zichtbaar, aan bakboord.

Copinsay : 22 mijl zichtbaar, ongeveer recht vooruit.

Auskerry : 16 mijl zichtbaar, aan stuurboord.

— Schipper Vanderwal nam op geen enkel ogenblik kruispeilingen en zag de noodzakelijkheid niet in de positie van zijn vaartuig te bepalen en deze op de kaart te brengen.

— Schipper Vanderwal zette zijn koers voort en hield zijn volle vaart niettegenstaande hij tot tweemaal toe door de roerganger verwittigd werd dat het water vooruit brak. Zelfs op die ogenblikken dacht hij er niet aan zijn schip te stoppen en zijn positie te bepalen, vooraleer zijn koers voort te zetten.

— Tussen de vuurtoren van Copinsay en Corn Holm (het stenen baken) is er een horizontale afstand van 3/4 mijl. Schipper Vanderwal aanzag die afstand als zijnde deze tussen Copinsay en Auskerry, weze ± 8 1/2 mijl.

— Hij gaf bevel aan de roerganger tussen Corn Holm en de vuurtoren van Copinsay door te sturen, alhoewel het eilandje Corn Holm en het eiland Copinsay verbonden zijn door een ketting van rotsen en zand die bloot komen.

— De O.83 « Prince de Liège », liep op de klippen tussen het eilandje Corn Holm en het eiland Copinsay, bij vallende tij, windkracht 3 à 4.

— Schipper Vanderwal gaf bevel de machine te stoppen wanneer het schip over de grond schuurde.

— Na de stranding dacht de schipper in de eerste plaats aan het heil van de bemanning en liet deze onmiddellijk ontschepen, uit vrees dat het schip van de rotsen zou glijden.

— Na de stranding is schipper Vanderwal nog eenmaal aan boord geweest en heeft hij zijn scheepspapieren gered.

— Het was 4 jaar dat schipper Vanderwal deze vaarroute nog gevolgd had. Voor de bewuste reis heeft schipper Vanderwal geen kaart noch almanak geraadpleegd.

Na dhr Rijkskommissaris te hebben gehoord in zijn vordering en betrokken schipper Vanderwal F. in zijn middelen van verdediging, voorgedragen door meester Felix.

Na al het hierboven grondig te hebben overwogen, komt de Raad tot de konklusie dat de stranding en het vergaan van de O.83 «Prince de Liège », het gevolg is van de onveilige en roekeloze navigatie vanwege betrokken schipper Vanderwal Fr., die niet alleen een fundamentele, doch wel een reeks vergissingen en tekortkomingen beging.

Schipper Vanderwal Fr., beschikte immers over voldoende middelen en tijd om als redelijk voorzichtig zeeman bewust te worden van zijn vergissing.

Schipper Vanderwal Fr. beging de onbegrijpelijke onvoorzichtigheid en nalatigheid geen scheepsdokumenten te raadplegen, geen kruispeilingen te nemen en op geen enkel ogenblik de positie van zijn vaartuig te bepalen, zelfs niet na de opmerkingen van zijn roerganger. Hij verwaarloosde de nodige voorzorgsmaatregelen te nemen, ten einde een veilige navigatie te verzekeren, aldus inbreuk makend op regel 29 van de I.A.R.

Om die redenen en in acht nemend zijn lange zeemansloopbaan, zijn goed verleden, zijn moedig gedrag ter gelegenheid van verscheidene uitgevoerde reddingsoperaties op zee, alsook zijn oprechtheid in de loop van het onderzoek, bestraft de Raad de betrokken schipper Vanderwal Fr. met de schorsing van zijn brevetten en/of vergunningen en de ontzetting van het recht om voor een termijn van 2 jaar in de betrekking te varen, dit vanaf de dag van de betekening der onderhavige uitspraak.

Verwijst schipper Vanderwal Fr. in de gerechtskosten.

VERMOEDELIJK VERGAAN VAN DE Z.227 «GOLVENZANG »

Op 22 december 1961 rond 11.15 uur verliet de Z.227 « Golvenzang» de haven van Oostende ten einde de visserij te gaan bedrijven op de Britse Zuidkust.

Op 11 januari 1962 had de eigenaar van het vermeld vaartuig van 2,08 tot 2,28 uur een telefonisch onderhoud met de schipper.

De Z.227 bevond zich toen op zijn terugreis naar Oostende met 'n verminderde vaart, kampend met zwaar weder.

In de loop van de voormiddag van 11 januari 1962, meldde de schipper van de Z.227 voor 10.30 uur, toen hij zich in de positie 50°20'30"N — 5°36'W bevond, dat hij een zware zee aan boord had gekregen, dat zijn reddingsboot vernield was en dat hij zou doorzetten naar Oostende, daar hij zijn keerkoppeling niet meer betrouwde. Dit was de laatste telefonische uitzending door de Z.227. Nadien werden van de Z.227 « Golvenzang », geen sporen meer gevonden, noch nieuws vernomen.

De Z.227 « Golvenzang » toebehorend aan dhr Gheselle J. en echtgenote Van Torre Maria, was een stalen Belgisch vissersvaartuig, gebouwd in 1931, hebbende een bruto-tonnemaat van 115,25 T., een netto-tonnemaat van 29.50 T., voortbewogen door een motor A.B.C., 300 P.K. gebouwd in 1956 en voorzien van radiotelefonie, richtingszoeker en ultra sonora dieptemeter.

Het vaartuig stond onder het bevel van dhr Elegeert François, geboren te Bredene op 16-11-1934, houder van het brevet van schipper ter visserij 2e klas.

De bemanning bestond bovendien uit :

Motorist Haeck Gerard, geboren te Bredene op 11-12-1937, stuurman Therry Roland, geboren te Oostende op 8-6-1935, matroos Vanbesien Louis, geboren te Oostende op 13-4-1922, matroos Ducheyne Louis, geboren te Oostende op 21-4-1941.

De Z.227 « Golvenzang » was in het bezit van het bewijs van deugdelijk nr 6.527 afgeleverd op 4-8-1961 geldig voor een jaar.

De Raad die krachtens art. 1 van de wet van 1926 voor opdracht heeft de oorzaken van de zeevaartongevallen welke de Belgische zeeschepen betreffen op te sporen en vast te stellen, nam door de goede zorgen van dhr Rijkskommissaris bij de Onderzoeksraad voor de Zeevaart, kennis van de verklaringen afgelegd door dhr Waterschout der haven van Zeebrugge, door de leden van de bemanning van de Z.405 « Kamina », en door dhr Gheselle Jan, eigenaar van de Z.227.

Uit een en ander is het de Raad gebleken :

— De Z.227 « Golvenzang » liep op 5-1-1962 te Newlyn binnen met

defekte pomp. Het vaartuig koos terug zee op 5-1-1962 om de visserij te gaan bedrijven voor de Engelse Zuidkust.

— De reder Gheselle J. is op 6-1-1962 in telefonische verbinding geweest met de schipper van de Z.227, die dan mededeelde dat hij de visserij bedreef en dat alles normaal was.

— Op 10-1-1962 te 16.15 uur kwam schipper Vantorre O. in telefonisch gesprek met de schipper van de Z.227, die verklaarde dat hij defekt had aan de keerkoppeling.

De schipper van de Z.405 stelde voor in de nabijheid te blijven en, alhoewel de schipper van de Z.227 dit aanbod afwees, zette de Z.405 koers naar de Z.227 die rond 17 uur bereikt werd in positie 50°24'N — 5°40'W.

De Z.227 lag toen te drijven met gestopte motor.

De schipper deelde echter om 20 uur mede dat zijn keerkoppeling hersteld was en dat hij terug ging malen.

Een tiental minuten later meldde hij dat hij de motor terug ging stilleggen.

— De schipper van de O.34, alsook de de schipper van de O.119 beluisterden een gesprek, waaruit bleek dat de Z.405 in de nabijheid was van de Z.227 en zou blijven in afwachting van de herstelling van de keerkoppeling, doch het viel de schipper van de O.34 op dat de zender van de Z.227 bijzonder zwak was, hetgeen echter kon te wijten zijn aan de afstand op dewelke de O.34 zich van de Z.227 bevond.

— Op 11 januari 1962 om 1.00 uur deelde de Z.227, die in het zicht lag, mede dat de keerkoppeling hersteld was. De positie van de Z.227 was toen 50°32'N — 5°26'W.

— De Z.405 verloor nadien, door de hevige regen en slecht zicht, de Z.227 uit het oog.

— Op 11-1-1962 kwam de eigenaar tussen de 2.08 en 2.28 uur terug in telefonisch kontakt met de schipper van de Z.227.

De Z.227 was toen, met verminderde vaart kampend met zwaar weder, op weg naar Oostende. De keerkoppeling was een paar uur vroeger hersteld en voorzichtigheidshalve liet men de motor draaien op verminderde kracht.

— In de loop van de voormiddag van 11 januari 1962 voor 10.30 uur, meldde de Z.227 dat hij een zware zee over boord had gekregen en dat zijn reddingsboot vernield was. De schipper van de Z.227 meldde eveneens dat hij niet naar Newlyn zou lopen, doch zou doorzetten naar Oostende, daar hij zijn keerkoppeling niet meer betrouwde. Een aanbod van de schipper van de Z.405 om in de nabijheid te blijven werd afgewezen. De positie van de Z.227 was op dit ogenblik 50°20'30N — 5°36'W.

— Op 11-1-1962 om 11.30 uur trachtte de schipper van de Z.405 nog eens in betrekking te komen met de Z.227. Deze oproep bleef echter onbeantwoord.

— Op 11 januari 1962 te 6.40 GMT gaf het meteorologisch Bureau van het Brits Luchtvaart Ministerie de volgende wedervoorspelling uit :

Waarschuwingen voor stormen, zware stormen woeden over alle zeegebieden, met uitzondering van Zuid-Oost IJsland.

Oost Sole - Lundy en Fastnet :

Wind Zuid West, draaiend naar het Westen - zware storm kracht 9, maar storm kracht 10 tot 11 op sommige ogenblikken 's voormiddags.

Buiïge stortvlagen, gemiddeld matige zichtbaarheid.

— Op 11 januari 1962 werd het weder waargenomen aan het lichtschip Sevenstones als volgt :

GMT 6 h. wind WZW kracht 11, bewolkt, zichtbaarheid 20 km., golfrichting 250°, periode 8 tot 9 sec. hoogte in meter : 4 1/2.

GMT 15 h. wind WNW kracht 8, stortvlagen, zichtbaarheid 20 km., golfrichting 290°, periode 10 tot 11 sec., hoogte in meter : 4 1/2.

— Op 11 januari 1962 werd het weder waargenomen aan The Lizard als volgt :

GMT	1 h.	wind ZW	kracht 8
GMT	2 h.	wind ZWtW	kracht 8
GMT	3 h.	wind ZWtW	kracht 9
GMT	4 h.	wind ZWtW	kracht 10
GMT	5 h.	wind ZWtW	kracht 10
GMT	6 h.	wind ZWtW	kracht 11
GMT	7 h.	wind WtZ	kracht 10
GMT	8 h.	wind W	kracht 10
GMT	9 h.	wind W	kracht 10
GMT	10 h.	wind W	kracht 9
GMT	11 h.	wind WtN	kracht 9
GMT	12 h.	wind WtN	kracht 8

De hevigste windstoot, over kracht 12, richting ZWtW werd waargenomen om 5.20 h. GMT.

— Op 15 januari 1962 te 10 uur deelde de eigenaar van de Z.227 aan de Heer Waterschout te Zeebrugge telefonisch zijn ongerustheid mede over het uitblijven van tijdingen van zijn vaartuig.

— Het Hoofdwaterschoutsambt en het Loodswezen te Oostende werden op 15-1-1962 te 10.15 uur door de Heer Waterschout te Zeebrugge verwittigd. In overleg met deze diensten werden de volgende maatregelen getroffen :

1. Uitzending door Radio-Oostende van een kennisgeving aan de Belgische vissersvaartuigen, met verzoek om eventuele inlichtingen.
2. Uitzending door North Foreland en Boulogne, met verzoek tot navraag in Engelse en Franse havens.
3. Kennisgeving via Radio-Oostende van de verschillende vaartuigen van het Loodswezen.
4. Uitzending in de namiddag door Radio-Oostende van de beschrijving van het vaartuig, laatst gekende positie enz.
5. Op 16 januari 1962, opzoekingen gedurende de ganse dag door vliegtuigen van de basis van Koksijde en van de Engelse Royal Air Force boven het Kanaal en rond Lands End.

— De verschillende uitgezonden berichten, getroffen maatregelen, en opzoekingen leverden echter geen enkel resultaat op. Na de heer Rijkskommissaris te hebben gehoord in zijn advies en al het hierboven grondig te hebben overwogen, komt de Raad tot de volgende konklusies :

1. De Z.227 « Golvenzang » moet schipbreuk geleden hebben ingevolge de heersende storm en het is niet uitgesloten dat het vaartuig het stormweder niet heeft kunnen trotseren om reden van moeilijkheden met de motor, die zich reeds voor de storm veropenbaard hadden.
2. De vermoedelijke datum van het schipbreuk lijden en het vergaan met de volledige bemanning van de Z.227 « Golvenzang » mag gesitueerd worden op 11 januari 1962.

De Raad verstaat dat de gerechtskosten te laste zullen blijven van de Staat.

Zij hadden pech...

VASTGESLAGEN

Terwijl de Z.547 van de rederij Neyts T. & L. de visserij bedreef, werd plots met de korre vastgeslagen aan een zich onder water bevindend voorwerp. Door de hevige ruk werd de galg ontzet, terwijl enkele dekplanken beschadigd werden — (b)

ZWARE MOTORSCHADE

Pas had de O.265 van reder Jules Anthierens de vissershaven verlaten of men kreeg af te rekenen met een motordefekt. Onmiddellijk werd de terugreis aangevat. Na een onderzoek van de motor bleek dat de blok gebarsten was. — (b)

OPSLEPING

Bij de O.369 van de rederij Verleene Engel & Lucien kwam de korre in de schroef terecht. Gezien deze op zee niet kon verwijderd worden werd de sleephulp ingeroepen van de O.229 van de rederij Calcoen Engel, die het defekte vaartuig binnensleepte. — (b)

KORRE IN SCHROEF

Nabij de Wandelaar kreeg de Z.472 « Jan Bart 2 » van schipper Carlos Moens zijn korre in de schroef en moest door de Z.555 «Valentino», schipper Albert Moens, naar Zeebrugge gesleept worden.

NIEUWPOORTS VISSERSVAARTUIG AANGEVAREN DOOR NEDERLANDS KOOPVAARDIJSCHIP

Het Nieuwpoortse vissersvaartuig N.819 « Stijn Streuvels » van reder Maurice Legein, wonende Valckestraat te Nieuwpoort, met schipper Roger Hoornaert aan boord, is zaterdag in het pas van de schepen, tussen Westhinder en Wandelaar, aangevaren door de Nederlandse Kustvaarder «Theo» uit Groeningen. De N.819 liep grote schade op aan de voorsteven die gedeeltelijk weggeslagen werd.

De schipper van de N.819 slaagde erin op eigen krachten de thuishaven te bereiken. Op het ogenblik van de aanvaring stond Marc Legein, zoon van de eigenaar aan het stuur. — (n)

RICHTINGSZOEKER BESCHADIGD

De Z.473 « Jan Bart » was onder bevel van schipper Gilbert Ponjaert Zeebrugge uitgevaren ter visserij op de visgrond van Shmits Knoll. Na het beëindigen van de visserij werd de terugreis aangevat en kreeg het vaartuig een zware zee tegen de brug. Dit had tot gevolg dat de richtingszoeker volledig beschadigd werd.

ANKERKETTING VERLOREN

Op de visserijgrond van de Kreeftenput liep de Z.564 « Saduc » van schipper-eigenaar Gilbert Savels belangrijke stormschade op. Bijliggend voor de storm, staken ze een drijfanker uit om het schip op de zee te houden. Daarenboven werd 85 meter ankerketting verloren.

STORMSCHADE

De Z.460 « St Christoffel », van schipper G. Rappé, kreeg een zware zee waardoor twee ruiten van het stuurhuis ingeslagen werden, en drie bakplanken over boord gingen alsmede 7 visbennen. Wegens het inslaande water werden verscheidene navigatieinstrumenten, de radiozender en post, de richtingszoeker, de Decca en de Goniometer beschadigd en buiten gebruik gesteld.

MOTORDEFEKT

De Z.47 « Adriatic II » van schipper Petrus Rammeloo diende deze week opgesleept te worden door de Z.501 « Leopold Raymonde » van schipper-eigenaar Victor Ackx met schade aan de luchtpomp.

SCHADE OP ZEE

De Z.530 « Frank » van schipper Louis Savels werd tijdens de storm het bezaanzeil afgerukt, de reddingsboot ontzet en het luik van het visruim weggespoeld.

KOELINGSPOMP DEFEKT

Met een defekt aan de koelingspomp moest de Z.93 « Julien-Virginie » van schipper F. Dobbelaere opgesleept worden naar Zeebrugge door de Z.495 « Rik » van schipper Charles Janssens.

KUILTOUW IN SCHROEF

De Z.485 « Antoinette » van schipper Léon Dewitte kreeg bij het winden van de korre het kuiltouw in de schroef en moest door de Z.248 « Willy » van schipper Maurice Carron naar Zeebrugge opgesleept worden.

WEGENS ZIEKTE ·

Te koop :
Houten vissersvaartuig

met motor 160 PK
— nog steeds varende —

Zeer voordelig.

Z.w. Beroepsvereniging Hand in Hand, Zeebrugge. (4012V)

De Z.565 „Narwal" voor de eerste maal in de thuishaven

MAIDENTRIP DUURDE VIER MAANDEN

De grootste Belgische visserseenheid en tevens de eerste hektreiler van onze nationale vissersvloot, nl. de Z.565 « Narwal » van de rederij « Maatschappij voor Hoogzeevisserij » uit Brugge is vorige week woensdag na een maidentrip die ruim vier maanden duurde voor de eerste maal komen aanleggen in de Zeebrugse thuishaven.

Deze eerste reis van het pronkstuk van de vloot ging naar de tropische wateren, en meer bepaald in de onmiddellijke nabijheid van de zuidwestkust van Afrika.

X X X

Het weertje was nu niet bepaald van de partij toen de Z.565 « Narwal » gemeerd werd aan de havenmuur te Zeebrugge. Een winderig, regenachtig klimaat was evenwel niet van aard om de warme verwelkoming welke de volledige bemanning was weggelegd in enigermate te temperen.

Onder de talrijke belangstellenden bemerkten wij ondermeer het bestuur van de rederij « Maatschappij voor Hoogzeevisserij », naast verscheidene anderen uit de vissersmiddens.

Aan boord greep een receptie plaats waarbij tevens aan de aanwezigen de gelegenheid werd geboden een bezoek te brengen aan misschien een van de modernste vissersvaartuigen uit Europa. Er dient wel de bijzondere nadruk gelegd op de goede moraal van de bemanning en de bijzonder goede verstandhouding tussen de Belgische en Spaanse opvarenden.

DE BEDRIJVIGHEID VAN DE « NARWAL »

De Z.565 « Narwal » had de thuishaven verlaten, zowat vier maand geleden met bestemming naar de visserijgronden in de onmiddellijke nabijheid van de zuid-westkust van Afrika.

Het vaartuig stond onder het bevel van kapitein Pierloot uiti Brussel voor de Navigatie terwijl voor de eigenlijke visserij kapitein Vanhee het bevel voerde, met als adjunkt dhr Cattoor uit Zeebrugge.

De reizen werden steeds ondernomen vanuit Lobito, die zowat de tweede thuishaven is van de Zeebrugse hektreiler. De vangsten welke door de « Narwal » gemaakt werden, werden onmiddellijk verwerkt en aan boord diepbevroren. In de haven van Lobito dan werd de vangst overgeladen aan boord van transportvaartuigen die de visprodukten naar Belgie overbrachten. Het is evenwel niet zo dat de volledige produktie naar eigen bodem ging. Een bepaalde kwantiteit werd ook in het buitenland verkocht, waar een grote vraag naar kwaliteitsprodukten bestaat. Het spreekt dan ook vanzelf dat de vangsten van « Narwal » erg gegeerd worden.

Vrijdag werd de volledige vangst, bestaande uit 250 ton diepvriesprodukten, voornamelijk rode poon en mooie meid, ontscheept en opgestapeld in de nieuwe installaties van de firma Refribel te Zeebrugge.

Thans werd de « Narwal » overgebracht naar Brugge voor onderhoudswerken en nazicht van de motor.

De oververdiende rust van de 39-koppige bemanning zal evenwel niet van lange duur zijn, vermits de « Narwal » reeds half december opnieuw in zee steekt voor een nieuwe lange kampanje.

Wij zeggen hen een gemeend en warm « goeie reis en behouden vaart » toe...

ENKELE TECHNISCHE GEGEVENS

De Z.565 « Narwal » is het eerste fabriekschip van het hektreiler-type dat voor een Belgische rederij nl. de « Maatschappij voor Hoogzeevisserij N.V. » gebouwd werd op een Oostendse werf, de scheepsbouwwerf « Béliard-Murdoch ». Het is de eerste Belgische visserseenheid dat volgens de « heck » methode vist.

Nopens de voormelde rederij kunnen wij ondermeer het volgende zeggen. De maatschappij waarvan de heer Wilfried de Brouwer de promotor is geweest werd gesticht te Brugge op 27 december 1960 met een kapitaal van 23 miljoen.

De maatschappelijke zetel is gevestigd te Brugge, Pathoekeweg nr 48 in de bedrijfsgebouwen van de firma der gebrs. Vandenabeele. De onderschrijvers waren : de heer Graaf Leon Lippens, de heer Philippe Lippens, de heer Antoine Vandenabeele, de heer Maurice Vandenabeele, de heer Willem Kanters, Burggraaf Alain Jolly, senator Albert Bogaert, de heer Wilfried de Brouwer, de heer Rudolf Croen en, tenslotte de maatschappij Pictet en Cie.

Het voorzitterschap van de beheerraad wordt waargenomen door de heer Maurice Vandenabeele terwijl voormeld persoon tevens afgevaardigde-beheerder is. Ook de heer Wilfried de Brouwer werd met deze funktie belast.

De « Narwal » Z.565 werd gebouwd onder de kontrole van het bureau Veritas voor de hoogste klasse. De lengte bedraagt 71 meter voor een breedte van 11,50 meter en een maksimum diepte van 10,10 meter. De bruto-tonnage van het vaartuig bedraagt 1.398. De kapaciteit van de brandstoftank beloopt 380 ton en deze van de zoetwatertank 150 ton. De maksimum snelheid van de nieuwste Zeebrugse eenheid bedraagt 15,5 knopen.

Het vissysteem dat aangepast is aan een hoogzeetreiler bestaat uit een afglooiende ramp welke in het staartstuk geïntegreerd is, een vaste portiek, een ophaaltakel van het merk « Brusselle » evenals een paar hulptakels voor het maneuvreren van het net.

De vis wordt beneden opgevangen en naar twee tunnels gedirigeerd welke van 20 tot 30 ton daags kunnen verwerken. Vervolgens wordt de vangst opgeslagen in visruimen waar een konstante temperatuur van —30° C heerst. Dit ruim is geïsoleerd en met polyurethaan en aluminium bekleed. De inhoud van die visruimen bedraagt 300 ton bevroren vis. De frigo-installatie is van het merk « Brown Boveri » en werkt met Freon 22 op een sterkte van 230 P.K.

De voorstuwinrichting is van het type « vader en zoon ». Er zijn dus twee motoren ; « de vader » van 1310 PK die steeds de schroef optrekt en de « zoon » van 1020 PK, die alternatief dient als een hulpmotor van de « vader » of anders als motor voor de elektrogeen-groep.

De twee motoren van het merk « M.A.N. » zijn samen of afzonderlijk met de schroef verbonden door middel van een redukteur-inverseur « Renk », met verscheidene snelheden.

De elektrische centrale bestaat uit een generatrice van 450 Kw en een generatrice van 200 Kw. Beide worden op gang gedreven door de « zoon » motor. Er is ook nog een hulpgroep van 250 Kw. Deze installatie is voldoende om de nodige stroom op te brengen voor alle machines en voor de invriezing. Er valt nog te noteren dat de pompinstallatie uitzonderlijk krachtig is, en dat een overvloedige ventilatie in de machine-zaal toelaat om onder alle voorwaarden een goede temperatuur te bewaren.

De radio-equipering is zeer volledig en omvat 2 uitzenders (waarvan één van 300 W) twee ontvangers en een goniometer. Verder is er nog een radarinstallatie, een gyrokompas met automatische piloot en een elektrische loch.

Het equipement van de detektie der visbanken bestaat uit twee ultra-sonore sondeurs, waarvan één voorzien is van een cathodische analyseur.

De inrichting van de bemanning is berekend op 45 man, welke gelogeerd zijn in komfortabele kabines van 1, 2 of 4 man. Er zijn drie refters, een salon, een verpleegkamer, en grote keuken, alles uitgerust met een kompleet systeem van lucht-konditionering. — (b)

N.720 « ANDRE-JEANNINE » WORDT TE WATER GELATEN

Op zaterdag e.k., 30 november te 13 uur zal op de scheepswerven Seghers overgegaan worden tot de tewaterlating van een nieuwe eenheid voor de Nieuwpoortse vissersvloot, nl. de N.720 « André-Jeannine » voor de rederij Vercoutter Marcel uit Nieuwpoort. — (b)

Berichten van de Rederscentrale

SPROTOPVANG-REGELING

We herinneren alle sprotvangers dat het, zoals vorige seizoenen eveneens van toepassing was, 's zondags **niet** mag uitgevaren worden op sprot.

We herhalen daarom in dit verband, dat als vernachte sprot aanzien wordt, deze welke bv. 's maandags 's morgens verkocht wordt door vaartuigen welke voor middernacht uitgevaren zijn.

Het is wel van belang hier te onderlijnen dat het sprotseizoen dit jaar in een bijzonder goede geest verloopt. Het is in het voordeel van elkeen dat deze geest kan behouden blijven tot op het einde van het sprotseizoen. Daarom vragen we al de sprotvissers zich te houden aan de reglementering teneinde wrijvingen te voorkomen.

Sekretaris Rederscentrale s.v.

Vergadering Paritaire Kommissie voor de Zeevisserij

Op maandag 2 december a.s. grijpt in de vergaderzaal van de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij te 15.30 uur een vergadering plaats van het Nationaal Paritair Komitee voor de Zeevisserij.

Volgende punten komen op de dagorde voor :

— Beschermkledij voor het varend personeel ter zeevisserij.

— Sociale reklassering van minder-validen (wet van 16-4-1963).

— (b)

Vergadering Propagandakommissie voor meer Visverbruik

Maandag e.k. 2 december komt het Direktie-Komitee van de Propaganda-Vereniging voor Visverbruik te 14.00 uur bijeen in de vergaderzaal van de administratieve zetel.

Volgende punten van de dagorde zullen besproken worden :

— Uitgifte van kookboekjes en folders.

— Financiering van de Propagandavoering.

— Budget 1964.

— Programma 1964.

Leven als God in Frankrijk

Wie van geen hout meer pijlen weet te maken en toch in leven tracht te blijven, die kan nog altijd een winstgevend zaakje trachten te vinden in de visserijnijverheid.

Is er een bevolking die meer en gemakkelijker te beïnvloeden is dan de visserij ? Iemand die veertien dagen op zee verblijft en aldus gedurende een halve maand van iedere vorm van maatschappelijk leven is afgesneden, gelooft onvoorwaardelijk in wat hem wordt verteld door gelukzoekers en profeten, en hij gelooft het des te gretiger wanneer de nieuwe profeet zijn vervloeking zeer goed en sinds vele jaren kent, want niets is voor de aangeboren menselijke wreedheid zo plezant als het zien vallen van macht en grootheid, als het kunnen toekijken hoe zuiver wit met pek wordt besmeurd.

Een jong meisje die een gewaand rijke vent aan de haak kan slaan wordt door haar vriendinnen hatelijk benijd en walgelijk gevleid, maar als het arme kind een baby krijgt en haar rijke fliereflutter verliest, roepen de vriendinnen in koor dat het jonge meisje een slet was en ze zouden haar willen kastijden, zoals men destijds wilde doen met de kuise Suzanna. De mens is het meest roofzuchtige onder de dieren, maar tevens, omdat de mens denkt dat hij hersenen heeft, is hij het meest argeloze schepsel onder de levenden.

Gelukzoekers, die ik liever profeten noem, weten daar dankbaar gebruik van te maken en slagen daar vaak genoeg in wanneer zij komen in een periode van welvaart, wanneer zij te doen hebben met mensen die leven als God in Frankrijk.

Vandaag denken wij niet aan het arbeidstekort van morgen ; vandaag, als de vangst goed en de markt gunstig is, gelooft men niet in onze technische armoede en achterstand, want na veertien dagen zee en een verhoging van de bankrekening weet men niet wat er gisteren is gebeurd en gelooft men maar al te graag dat de verantwoordelijken, waarvoor men gisteren nog respekt had, eigenlijk bedriegers, deugnieten en smeerlappen zijn, die moeten worden gelikwideerd.

Wie geen scrupules heeft vindt zonder moeite een stok om de tegenstander te verslaan, een stok die op zijn eigen hoofd kan terechtkomen en die zekerlijk terechtkomt op de argeloze kop van wie die profeten heeft geloofd.

Zo zijn er tientallen voorbeelden; het laatste voorbeeld van de man die « kwam, zag en overwon », is enig in zijn soort.

Er zijn verzekeringsgroepen, er zijn onderlinge verzekeringsmaatschappijen en er zijn makelaars in verzekeringen. Een nieuwe makelaar is aldus in de visserij aangespoeld, niet om geld te verdienen maar om die arme reders, die reeds zovele jaren worden uitgezogen, te helpen en bij te staan. En hij heeft sukses, die mijnheer ; hij sluit polissen af en hij beweert dat hij de andere bestaande maatschappijen zal «dood doen ».

Zijn sukses heeft hij niet te danken aan een bétere polis, evenmin aan een lagere premievoet, integendeel ! Hij heeft sukses omdat hij zegt van zichzelf dat hij zelf béter is...

Als ik plagend tot mijn kinderen zeg dat ik zelf Sint Niklaas ben, geloven zij me niet ; maar als een aangespoelde drenkeling zegt van zichzelf tot een visser dat hij een nieuwe Kristus is, gekomen om de visserij uit de klauwen van macht en willekeur te redden, dan gelooft men die man wél, zodat ik zou moeten geloven dat men in de visserij nog naïever is dan bij mij thuis.

Dat er soms geschillen zijn, dat er mistevredenen rondlopen, dat er soms werkelijk redenen bestaan tot ergernis en woede, wie zal het betwisten die enig inzicht heeft in de duizenden varianten van schadegevallen en de duizenden interpretaties van een polistekst, en niemand zal zulks betwisten die enig inzicht heeft in de menselijke natuur, maar wat ik niet begrijpen kan is hoe de visserij zo scherp, en ook aleens onrechtvaardig, positie kan kiezen tegen de bestaande instellingen en organisaties, terwijl men anderzijds alles slikt wat een buitenstaander en een babbelaar zegt en doet.

Ik ken een reder die bezocht werd door die nieuwe makelaar en die vroeg wat het kapitaal was van de maatschappij die zou verzekeren ; het antwoord is nog altijd niet gegeven, maar als er een vaartuig op zee blijft, wie zal dan het totaal verlies vergoeden ?

Een reder was zinnens een polis af te sluiten en vroeg tegen welke premie dit zou gebeuren ; de makelaar noemde een bedrag dat volgens

(Zie vervolg blz. 16)

EEN HOME VOOR JONGE VISSERS

Visserstehuis «De Bolle» wordt opgericht te Oostende

Het Beschermingskomitee voor verlaten kinderen van het arrondissement Brugge, heeft een lofwaardig en gelukkig initiatief genomen : er zal te Oostende een tehuis voor jonge vissers opgericht worden.

Dit komitee heeft reeds heel wat goed werk verricht in het arrondissement. Er werden een reeks familiale homes opgericht, zoals een tehuis voor studerenden, voor werkende jongens en meisjes. Meestal zijn het kinderen die afhangen van de kinderrechter of van de Procureur des Konings, jongens en meisjes die zich zonder ouders door het leven moeten slaan en dank zij dit beschermingskomitee toch een tehuis worden aangeboden.

Het idee om ook zo'n tehuis voor vissers op te richten vond zijn oorsprong in de toestand waarin ondermeer sommige kinderen van het Koninklijk Werk Ibis, de school van Oostende die in hoofdzaak sociaalgehandikapte jongens opleidt tot degelijke krachten ten behoeve van de zeevisserij, zich op een bepaald ogenblik geplaatst zien. Die jongens dienen inderdaad na het beëindigen van hun studies, dit rond de leeftijd van 15 jaar, de school te verlaten, zij worden als jongen aan boord van een vissersvaartuig aangemonsterd en dienen dan in hun eigen onderhoud te voorzien, dat wil zeggen dat zij zelf dienen in te staan voor hun huisvesting, eten, onderhoud van kledij, enz.

Dergelijke situaties zijn helaas niet beperkt tot jongens uit de Ibisschool, anderen staan ook voor dezelfde problemen, bijvoorbeeld de kinderen die afhangen van de Kinderrechter of van de Prokureur des Konings, die eveneens hun broodwinning in de visserij vinden. Groot is dan ook de behoefte aan een oplossing voor die jonge mensen die het zwaar vissersbestaan kennen en bovendien nog een huis en een thuis dienen te ontberen.

EEN ECHT TEHUIS

Teneinde aan die toestand te verhelpen en om aan deze jonge vissers een tehuis te bezorgen, heeft het Beschermingskomitee besloten een home te openen, waar zij over hun eigen kamer kunnen beschikken, waar zij hun eetmalen nemen, waar er voor hun kledij en hun uitrusting zal gezorgd worden, kortom waar zij een eigen, warm en gezellig thuis zullen vinden. Het is dus geenszins de bedoeling een hotel, noch doorgangshuis op te richten, waar bij gelegenheid onderdak zal verschaft worden aan toevallige klienten en waar deze verder aan hun eigen lot zouden worden overgelaten. De home wil in alle opzichten een tehuis zijn, zo zal de inrichting uitgebaat worden door een echtpaar dat in feite als vader en moeder van de jonge vissers zal moeten optreden.

HULP VAN STAD EN REDERS

Het Beschermingskomitee heeft onmiddellijk heel wat hulp gevonden bij het uitwerken van hun nieuw initiatief. Het stadsbestuur van Oostende sprong onmiddellijk bij en stelde een gebouw ter beschikking. Het betreft hier het gebouw aan de haven, nabij de oude pompierskazerne, dat algemeen «De Bolle » wordt genoemd. Twee schepenen van de stad zetelen overigens in de raad van beheer van de vereniging die het visserstehuis zal oprichten en uitbaten.

Ook in visserijmiddens kreeg het initiatief warme steun. De Rederscentrale die de reders van gans de kust groepeert, werkt mede en vaardigde ook twee leden af in de raad van beheer.

Zo werd vorige week dan overgegaan tot de stichtingsvergadering van de vereniging zonder winstoogmerken «Visserstehuis De Bolle». De Raad van Beheer werd als volgt samengesteld : voorzitter dhr André Opstaele, substituut-procureur des Konings, sekretaris dhr Hubert Caestecker, direkteur van de Ibis, schatbewaarder dhr Jean Seghers, reder, leden : dhr John Lauwereins, senator en schepen, dhr K. Dehouck, schepen, dhr Jan Felix, voorzitter van het plaatselijk Beschermingskomitee, dhr Jean-Pierre Duquenne, reder, dhr Gerard Daniels, lid van het plaatselijk Beschermingskomitee.

Verder zijn nog tal van personen vooral uit de visserij- en sociale kringen, lid van deze vereniging zonder winstoogmerken.

SOLIDARITEIT

Eenmaal het Vissertehuis kan opengesteld worden, zal het in de eigen behoeften kunnen voorzien, gezien de vissers natuurlijk een pensiongeld zullen moeten betalen. Maar ondertussen zullen heel wat centjes nodig zijn, men heeft wel het gebouw, maar daar moeten heel wat herstellings- en inrichtingswerken worden gedaan. Men hoopt wel op subsidies, maar er wordt natuurlijk beroep gedaan op de solidariteit van onze mensen, die zeker dit prachtig werk zullen steunen.

Financiële steun wordt dan ook met dank aanvaard op het voorlopig sekretariaat van deze nieuwe vereniging : « Visserstehuis De Bolle V.Z.W. » p/a/ Prinses Elisabethlaan 2, te Bredene. Bankrekening nr. 400.859 van de Bank van de Société Générale te Oostende. Gebeurlijke stortingen via een postrekening kunnen ook verricht worden op P.R. 17.55 van de Bank van de Société Générale de Belgique te Oostende, onder vermelding « voor rekening 400.859 van Visserstehuis De Bolle»



* **Meisje gevraagd om boodschappen te doen.** 14 à 15 jaar. Bloemenwinkel Ad. Buylstraat 40.
1210N-6565W-4155V

CITROEN 1400 kg 1960 volledig uitgerust voor visleuren. Goede staat. Tel 784.26 tussen 20-21 u.
(4151V)

Te koop vissersvaartuig O.221
Uitgerust voor bomkorrevisserij. Varensklaar.
Z.w. de Smet de Naeyerlaan, 28, Oostende.
(6559W—1208N—4154V)

KONTROLE OP HET GEBRUIK VAN BOORZUUR IN GARNALEN

Op 10-9-1963 richtte Rederscentrale navolgend schrijven aan het Ministerie van Volksgezondheid, Eetwareninspektie :

« Op basis van art. 2 van het K.B. van 27-9-1899 betreffende de handel in vis, schaal en weekdieren (St. Bl. 7-10-1899) is de toevoeging van bederfwerende middelen in garnalen verboden. Naar ons medegedeeld werd zou de hogere Gezondheidsraad echter geadviseerd hebben dat hoogstens 8 delen per 1.000 benzoëzuur of sodiumbezoaat zou mogen toegevoegd worden.

We hebben echter kunnen vaststellen dat de ingevoerde garnalen wel met bederfwerende stoffen bewerkt worden en vaak zelfs in grote mate.

In dit verband nu heben we inlichtingen ingewonnen en zowel in Nederland als in Duitsland is de toevoeging van bederfwerende middelen toegelaten en gereglementeerd, zoals we hierna aantonen.

In **Nederland** is op basis van art. 3 van het visbesluit de toevoeging van boorzuur, boraten of andere boriumverbindingen **totaal verboden**. Het art. 7 van hetzelfde visbesluit stipuleert echter dat de bepaling van art. 3 niet van toepassing is op vis en visserijprodukten **voor uitvoer** bestemd !

In **Duitsland** is het de verordening van 22-12-1959, welke het gebruik van bewaringsmiddelen reglementeert en de produkten vaststelt welke aan de garnalen mogen toegevoegd worden, nl. :

a) Sorbienzuur : t.t.z. sorbienzuur zelf en zijn natrium- en calciumverbindingen = 2,5 gr. per kg garnaal.

b) Benzoëzuur : t.t.z. benzoëzuur zelf en zijn natriumverbindingen : 4 gr per kg garnaal.

c) Para hydrobenzoëzuuresters, waaronder begrepen parahydrooxybenzoëzuur Aylester en parahydrooxybenzoëzuur propylester en hun natriumverbindingen : 2 gr. per kg garnaal.

d) Hexametybentetramin mag in verbinding met hogervernoemde zuren onder de garnalen vermengd worden nl. van 1 tot 3 gr. per kg garnaal, al naargelang de verbinding.

Dit brengt met zich dat in België ingevoerde garnaal te koop wordt aangeboden, bewerkt met bewaringsmiddelen daar waar het K.B. van 27-9-1963 zulks verbiedt.

Teneinde hieraan te verhelpen verzoeken wij U de mogelijkheid te overwegen aan de grens een kontrole in te stellen aan de hand van steekproeven en de nodige sankties te treffen wanneer aldus bewerkte garnalen ingevoerd worden.

In afwachting van een gunstig gevolg, verblijven wij... »

Op 24-9-1963 ontving Rederscentrale s.v. volgend antwoord :

Ik heb de eer U goede ontvangst te melden van uw schrijven dd. 10 september 1-963, waarbij mijn aandacht wordt gevestigd op de handel in ingevoerde garnalen welke conserveermiddelen bevatten, andere dan benzoëzuur of zouten ervan.

Er moet opgemerkt worden dat de Eetwareninspektiedienst van het Departement van Volksgezondheid en van het Gezin **niet** gemachtigd is kontrole uit te voeren bij de invoer van garnalen.

Wat betreft bedoelde produkten die in de handel zijn, zal ik mijn diensten opdracht geven de, eventueel, passende maatregelen te treffen. » Getekend « De Hoofdinspekteur-Direkteur : G. Arts ».

Van deze briefwisseling werd kopie overgemaakt aan de heer Dries Claeys, Volksvertegenwoordiger, welke eveneens de nodige stappen aanwendde. Aan deze werd beloofd dat de zaak zou voorgelegd worden aan de bevoegde diensten om er een aandachtige studie aan te wijden.

Sekretaris Rederscentrale s.v.

Nota van de redactie

In verband hiermede zijn wij al eens ons licht gaan opsteken bij de volksvertegenwoordiger Dries Claeys, die door de Rederscentrale verzocht werd om tussenkomst.

Desbetreffende ontving voornoemde een schrijven uitgaande van het Ministerie van volksgezondheid en van het gezin, waarvan wij hier integraal de inhoud laten volgen :

« Waarde Collega,

In aansluiting aan mijn brief dd. 30 september jl., ref. 3044.4/143, met betrekking tot het gebruik van bederfwerende middelen voor de invoer van vis-, schaal- en weekdieren , kan ik U berichten dat de bevoegde dienst van mijn bestuur inmiddels aan deze kwestie een onderzoek heeft gewijd.

De dienst stipt daarbij aan dat de handel in de produkten waarvan sprake geregeld wordt bij het Koninklijk Besluit dd. 27 september 1899, vastgesteld in uitvoering van de wet dd. 4 augustus 1890, waarbij de Regering wordt gemachtigd de handel — echter niet de invoer — in eetwaren te reglementeren en er toezicht over uit te oefenen. De kontrole over zulke waren bij de invoer in het Rijk is niet in de wetgeving voorzien.

Het verbod van het in omloop brengen op de binnenlandse markt van eetwaren niet konform met de desbetreffende vigerende reglementering, komt praktisch neer op het verbieden van hun invoer tot zulke doeleinden.

Anderdeels verbiedt de wet van 15 mei 1870 de vishandel, met welke beperkende maatregel ook, te hinderen namelijk door de vis voor de verkoop aan een keuring te onderwerpen.

Zoals U trouwens bekend is werd door mijn diensten een ontwerp van wet betreffende de keuring en de handel van vis, wild en gevogelte opgesteld.

Wat meer bepaald de garnaal betreft, heeft de Hoge Gezondheidsraad een gunstig advies uitgebracht omtrent het gebruik van Benzoëzuur of zijn zouten met het oog op het bewaren van deze zeeprodukten, en zulks ten belope van 8 0/00.

De inspekteurs en kontroleurs der eetwaren nemen regelmatig monsters van garnalen teneinde er zich van te vergewissen dat zij geen andere antiseptica dan benzoëzuur of de zouten ervan bevatten. Zij werden daarbij uitgenodigd hun aktiviteiten op dat stuk op te voeren.

Uw dienstwillige,
DE MINISTER,
i.o. De Kabinetschef, A. Wibail »

Leven als God in Frankrijk

vervolg van blz 15

de reder veel te hoog was. Enkele dagen later kwam de makelaar terug met een nieuw voorstel. Hij zei dat hij bereid was een premie aan te rekenen, die in feite veel te laag is, maar dat hij een « geste » wilde doen, doch dat de reder moest beloven tegen niemand deze lage premie te zullen « verklappen », want dat hij dit absoluut niet voor iedereen zou kunnen doen (we kennen dit verhaal sinds jaren, want de mazoutleveranciers zeggen ook dat ze een « geste » zullen doen voor u alleen en op voorwaarde dat u het aan niemand zult vertellen...) en toen deze reder zijn stylo greep om die gunstige voorwaarden te ondertekenen, vielen twee polissen op de grond, door twee andere reders ondertekend, en hoe vlug de makelaar zich ook haastte, de reder was hem voor en zag dat beide polissen een nog lagere premie hadden dan hij zelf.

De reder die dit vertelde zei : « Ik heb hem toen met zijn kl... op de straat gesmeten ».

Iemand heeft dit gehoord, iemand die scheepsmotoren verkoopt maar er nog graag wat zou willen bijverdienen en die heeft op zijn beurt een verzekeringspolis aangeboden. De reder in kwestie heeft die polis ondertekend, gezien hij die motorverkoper vertrouwt...

Wij leven als God in Frankrijk, wij zeggen Foert ! aan de bestaande instellingen en de beroepsorganisaties ; wij kunnen onze eigen erwtjes doppen, totdat ons schip vergaat en wij moeten vaststellen dat de (geld)ratten sinds lang verdwenen zijn. Moesten we dan het verzekerd bedrag voor verlies niet ontvangen, omdat de makelaar onopgemerkt verdwenen is of omdat de motoren-agent een ander merk motor of een ander soort verzekeringsmaatschappij vertegenwoordigt, dan kunnen we in een hoekje blijven zitten wenen over het onrecht en de menselijke oneerlijkheid of, als we niet te beschaamd zijn, dan kunnen we misschien raad en hulp vragen bij die vertrouwde instellingen, die we voordien hebben verloochend en hebben helpen trachten te vernietigen ten bate van profeten, die geen sprinkhanen komen eten in de woestijn maar die geld komen zuigen uit de visserij.

De MUGGEZIFTER



WILLEMS LEON, matroos aan boord van de O.81 « John » die tijdens de visserij in de IJslandse wateren op jammerlijke wijze verongelukte op 20 november jl.

Men verzoekt ons het overlijden te melden van

MIJNHEER

WILLEMS Leon-August

Matroos ter zeevisserij
Geboren te Oostende
op 23 juli 1938
en overleden op
20 november 1963
ten gevolge van een jammerlijk ongeval overkomen aan boord van de O.81 «John»

Een plechtige zielendienst zal opgedragen worden op vrijdag 29 november te 9 uur in de kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Oostende.

4156V-1211N

BUITENLAND

Werkverschaffing in de IJslandse visserijbedrijvigheid

AANWERVING VAN BUITENLANDSE ARBEIDSKRACHTEN

In IJsland bestaat een volledige werkgelegenheid en een overspannen arbeidsmarkt. Aldus blijkt uit een artikel welke zeer onlangs verscheen in het tijdschrift « Information über die Fishwirtschaft des Auslandes ».

Thans stelt men in de IJslandse bevoegde middens alles in het werk om aan deze toestand in de mate van het mogelijke te verhelpen door het aanwerven van buitenlandse arbeidskrachten, en dan heel speciaal voor de visserijsektor.

Thans reeds bereikt het aantal buitenlandse arbeiders welke in IJsland zijn tewerkgesteld zowat een 450 man, terwijl dit cijfer voortdurend stijgt. In het eerste semester van het stilaan naar haar einde lopende jaar 1963 werden verscheidene stakingen genoteerd. Dit had voor gevolg dat einde juli merkbare loonsverhogingen dienden toegepast te worden om aan de nefaste toestand te verhelpen. In de visserijsektor kwamen deze loonsverhogingen neer op zowat 7,5 % van het garantieloon voor vissers en een minimumloon per maand van nagenoeg 8.000 F.

X X X

Gedurende de maanden januari en februari bedroeg de aanvoer van visserijprodukten ongeveer 108.000 ton. Het waren vooral haring (61.818 ton), kabeljauw (23.773 ton), schelvis (12.265 ton), en varia (10.201 ton) die deze kwantiteit samenstelden. — (b)

Nog de Frans-Braziliaanse kreeftenoorlog

Onze lezers zullen zich nog herinneren dat wij bij herhaling in onze kolommen hebben uitgewijd over het geschil dat ontstaan was tussen de Franse en Braziliaanse regeringen in verband met de kreeftenvisserij nabij de kustwateren van laatstgenoemd land.

De troebelen dateren reeds van in 1961 en bij de aanvang van huidig jaar werden eveneens moeilijkheden gesignaleerd.

Alhoewel wij genoegzaam wisten dat vernoemd dispuut op verre na niet tot een bevredigende oplossing was geleid, meenden wij toch dat dit incident enigszins in de vergeethoek was geraakt.

Hiervan is evenwel niets waar, wel integendeel. Vorige week laaide de kreeftenvete in alle hevigheid weer op. Een Franse kreeftenvanger is vorige week voortijdig de Bretoense thuishaven binnengelopen. Kort hierop werd de « Plomarch », zo heet voornoemde vaartuig, gevolgd door nog drie andere kreeftenvangers.

Volgens het relaas van de bemanning van deze vier eenheden zouden zij tijdens het vissen op kreeften door gewapende eenheden van de Braziliaanse kustwacht verdreven zijn. De schipper van de « Plomarch » verklaarde dat de visserij bedreven werd op ongeveer veertien mijl buiten de kust van Nicaragua, toen zij bedreigd werden met een machinegeweer vanuit een vliegtuig.

De schipper kon evenwel niet met zekerheid zeggen tot welke nationaliteit de eenheid van de kustwacht behoorde die hen verdreef.

— (b)

DE UITVOER VAN VISOLIE

De visolie is een produkt dat steeds meer en meer de belangstelling gaat genieten van de betrokken industriemiddens. Dit moge wel duidelijk blijken uit de kleine statistiek welke dienaangaande gepubliceerd werd in « Commercial Fisheries Review » met betrekking tot het jaar 1962. Zo voerden de hiernavermelde landen respektievelijk volgende kwantiteiten visolie uit :

Peru :	164.000 ton
IJsland :	72.000 ton
U.S.A. :	61.500 ton
Zuid-Afrika :	50.400 ton
West-Duitsland :	22.900 ton
Noorwegen :	18.600 ton
Denemarken :	16.800 ton
Chili :	12.000 ton
Portugal :	6.700 ton
Marokko :	4.900 ton
Canada :	3.500 ton
Japan :	3.200 ton
Angola :	2.900 ton
Frankrijk :	2.800 ton
Groot-Brittannië :	2.600 ton
Nederland :	2.600 ton
Zweden :	2.000 ton
Argentinië :	800 ton
Mexico :	200 ton
Overige landen :	3.600 ton

— (b)

VERHOOGDE UITVOEREN VAN IERSE VISSERIJ-PRODUKTEN

De Ierse uitvoeren van visserijprodukten zijn in goede doen. Dit moge in de eerste plaats blijken uit het feit dat gedurende het eerste semester van 1963 voor een totale waarde van 788.000 pond aan visserijprodukten werd geëxporteerd, naar de verschillende landen.

Voornoemd cijfer betekent meteen een verhoging van ruim 11 % in vergelijking met de overeenstemmende periode van het voorgaande jaar. Deze merkbare verhoging dient in de eerste plaats toegeschreven te worden aan het aandeel van de gezouten en gerookte haringproduktie. Inderdaad, laatstvernoemde produkt kende een verhoogde uitvoer van niet minder dan 57.000 pond, en wel van 75.000 pond tot 132.000 pond. Gezouten en gerookte haring werd hoofdzakelijk uitgevoerd naar Frankrijk, West-Duitsland en Nederland. De uitvoeren van schaal- en weekdieren stegen tot een waarde van 166.000 pond. Ook de mosseluitvoer kende een noemenswaardige stijging en wel van 9.000 pond tot 25.000 pond. — (b)

Japanse inmenging in visserijbedrijvigheid te Madagaskar

De Japanse visserijheerschappij dringt door tot zowat ieder gedeelte van onze aardbol. Overal heeft Japan een of ander aandeel in de visserij-uitbreiding van een bepaalde mogendheid.

Zo ook in Madagaskar waar onlangs een akkoord werd bereikt tussen twee Japanse ondernemingen en een privaat-instelling van vernoemd eiland. Aldus kwam het tot de stichting van de eerste Madegaskische visserijonderneming, nl. de « Somapêche ».

Ieder der vennoten neemt voor een derde aandeel in de gloednieuwe onderneming. Vermoed en gehoopt wordt dat binnen een tijdspanne van vijftien jaar, de « Somapêche » zal zijn uitgegroeid tot een maatschappij die even krachtig en sterk zal zijn als de twee Japanse ondernemingen samen.

De Japanse vennoten zullen in de wateren, in de onmiddellijke omgeving van Madagaskar opzoekingen verrichten met het doel nuttige inlichtingen in te winnen in verband met een mogelijke rentabele exploitatie van de voornoemde wateren. Dat men hierbij niet bij de pakken blijft zitten moge wel blijken uit het feit dat thans reeds niet minder dan 96 eenheden van Japanse nationaliteit bedrijvig zijn in de voornoemde gebieden. In de loop van komende maand zal door de Japanse aandeelhouders een opzoekingsvaartuig van 150 ton toegevoegd worden, om de visstapel te onderzoeken aan de oostkust van het eiland.

Ook aan de rekrutering van lokale vissers heeft men een dringende behoefte. Met dit doel voor ogen hebben de Japanners dan ook een opleidingscentrum opgericht met het oog op de opleiding van Madegaskische jonge vissers. Speciaal wordt hier gedacht aan de tonijnvisserij, die in deze gebieden bijzonder druk bedreven wordt.

— (b)

HOGE GELDBOETEN VOOR BRITSE SCHIPPERS

Het probleem van de territoriale wateren stelt zich voortdurend in een akkuut daglicht. Omzeggens dagelijks werden gevallen gemeld van aanhoudingen en opleidingen van treilers die illegaal de visserij bedreven binnen de territoriale wateren van een of ander mogendheid.

Zo ook weer vorige week, toen de schippers van twee Britse diepzeetreilers werden opgeleid, wegens het vissen binnen de twaalfmijl zone van de faroër-eilanden.

Beiden werden veroordeeld tot een geldboete van zo maar eventjes 150.000 F of een vervangende gevangenisstraf van 14 dagen, alsmede de kosten van het geding. Tevens werden de vangsten en het vistuig verbeurd verklaard.

Voorwaar een kostelijk grapje voor de belanghebbende rederijen.

— (b)

Duitse propaganda voor meer Visverbruik

Met de komende kerst- en nieuwjaarsdagen in het verschiet, heeft de Duitse dienst voor propaganda voor meer visverbruik er weer van geprofiteerd om het visje in de kijker te doen lopen. Er werd een receptenboekje uitgegeven met 52 recepten voor de feestdagen. De brochure is op kunstdrukpapier gedrukt, met veel plaatjes en tekeningen opgeluisterd en opgesteld in zeer bevattelijke taal.

Het formaat is ook handig: 21X15 cm. De kleinhandelaars zijn er geweldig tuk op en schenken het boekje aan hun klanten. De prijs valt geweldig mee: ongeveer 4 F per stuk. — (g)

— NOG MEER OPLEIDINGSCENTRA VOOR DUITSE HOOGZEEVISSERIJ

In Bremen werd op een vergadering van visserskringen om nog meer opleidingsmogelijkheden voor de hoogzeevisserij gevraagd. Gezien de Duitsers nu om zo te zeggen alles op alles zetten inzake de hoogzeevisserij — en waarin ze bezig zijn zich een bevoorrechte positie aan te kweken — zien de bevoegde kringen de noodzaak van degelijke beroepsopleiding goed in. De bevoegde kringen waren dan ook algemeen de mening toegedaan dat de regering hier een helpende hand zal moeten toesteken. — (g)

— DUITSE ZOUT-VISSEIZOEN 1963 TEN EINDE

Het zout-visseizoen 1963 is teneinde: 2 treilers deden 34 reizen en brachten circa 9.500 ton zoutvis aan voor de export naar Portugal, Spanje en Italië. In vergelijk met vorig jaar bedroeg de aanvoer 1.200 ton meer. — (g)

— NIEUWE EENHEID VOOR DUITSE HOOGZEEVISSERIJ

De rederij Noordzee heeft bij de Weserwerf te Bremerhaven twee nieuwe hektreilers besteld. De lengte van deze schepen zou rond de 87 meter liggen. Deze schepen zullen op het eind van volgend jaar geleverd worden. Het zullen de grootste eenheden van de Duitse vloot zijn.

Het betreft hier een verdere uitbouw van het type 3 « Bremerhaven ». De gezamenlijke vangst zal aan boord van beide schepen gefileteerd worden en ook ingevroren. Er zullen zich aan boord ook installaties bevinden voor het verwerken van de visafval. In het biezonder werd de aandacht besteed aan het fabriceren van vismeel en visolie. De arbeidsketen werd op zeer efficiente manier bestudeerd en zal vooruitstrevend modern zijn. Om 't geheel gemakkelijk te overschouwen werd voor de bevelvoerder een televisie-installatie voorzien. De hoofdmotoren zullen MAK-dieselmotoren zijn van ieder 1.600 P.K. leder schip zal er twee hebben. De operatietijd van de treilers is opmerkenswaardig: ze zullen langer dan twee maanden kunnen op zee verblijven. De kringen van de Duitse hoogzeevisserij verwachten veel van de beide schepen. Indien deze investeringen aan de verwachtingen zullen voldoen, zal men er toe overgaan nog meer dergelijke schepen in de vaart te brengen. — (g)

NEDERLAND

DE VISSERIJ OP HET IJSSELMEER

De vaste kommissie voor de visserij uit de Tweede Kamer begint ongeduldig te worden, omdat nog steeds niet duidelijk is wat er met de visserij op het IJsselmeer gaat gebeuren. In het voorlopig verslag over de begroting voor landbouw en visserij stellen de kamerleden enige dwingende vragen. Is de minister bereid het rapport van dr.

Deelder over de stand van bepaalde vissoorten in het IJsselmeer te publiceren? Is het juist dat de kuilvisserij grote schade toebrengt aan de visstand op het IJsselmeer en kunnen maatregelen worden getroffen om dit te veranderen, onder meer door de kuilvisserij te verminderen en de vissers een schadevergoeding toe te kennen? Wat wordt gedaan om de sprotvisserij op het IJsselmeer te bevorderen?

Vorig jaar heeft het Rijksinstituut voor visserij-onderzoek opdracht gekregen een onderzoek in te stellen naar de produktie van aal, paling en schubvis in het IJsselmeer. De kamerleden vragen nu wat de resultaten van dit onderzoek zijn.

Verder wordt onder meer geïnformeerd of het niet mogelijk is dat in verband met de steeds teruglopende vangstresultaten het gehele vraagstuk van de bevissing van het IJsselmeer opnieuw in studie wordt genomen.

NOG EEN NIEUW VAARTUIG

Aan de kade van de Vlaardingse Wilhelminahaven had vrijdag de overdracht plaats van de jongste aanwinst van de Nederlandse vissersvloot, de KW.41 Elisabeth Christina, die op de scheepsbouwwerf De Dageraad te Woubrugge voor rekening van de Katwijkse rederij Kennemerland werd gebouwd. In plaats van de gebruikelijke tocht over de Nieuwe Waterweg bleef het fraaie schip dit keer aan de kade gemeerd liggen omdat door de harde wind het varen met een groot aantal gasten niet zonder risiko's was.
De direkteur van de scheepswerf, de heer D. Boot wees er op, dat er donderdagmiddag na de uiterst moeilijke tocht van Woubrugge over Gouda naar Vlaardingen, toch nog even tijd is geweest voor wat technische proeven, die alle tot grote tevredenheid werden uitgevoerd.

Het schip had zich daarbij prima gedragen. Hierna droeg hij het vaartuig over aan de heer T.H. Meijering, direkteur van de rederij. De heer Meijering somde enige gebeurtenissen uit de geschiedenis van de rederij op. Vervolgens wenste hij schipper M. Jonker een behouden vaart met het mooie schip en een goede vangst. Namens de Raad van kommissarissen sprak Mr. S.D. Sluis, die deze eerste hektreiler voor de maatschappij een mijlpaal noemde in de geschiedenis van het bedrijf.

Trots was hij dat dit schip de voornamen zal dragen van zijn echtgenote E.C. Sluis-Boon. Mevrouw bood de schipper een barometer aan. Vervolgens sprak nog namens de redersvereniging De Vuurbaak, de heer Meerburg, die schipper en rederij veel sukses toewenste met deze aanwinst. Daarna ging het gezelschap naar buiten waar mevrouw Sluis-Boon de symbolische overdracht heeft verricht, de vlag van de werf liet zakken en de vlag met haar voornamen erop in de top van de mast hees.

EEN NIEUW MIJNTOESTEL TE IJMUIDEN

Dinsdagmorgen zijn in de IJmuider vishallen de eerste proeven gedaan met het mijntoestel dat onlangs gereed is gekomen. Door de zeer geringe tongenaanvoer hadden verschillende viskopers een paar uurtjes over. Zij kregen in het veilingsgebouw boven de nieuwe kantine instrukties. Zij konden op de knoppen drukken om te zien of zij het tempo van de klok bij konden houden. Het ging allemaal nog niet zo als het zijn moet maar over het algemeen waren de vishandelaren wel tevreden met systeem dat over enige tijd definitief ingevoerd zal worden. Voordat de klok gaat draaien zullen de viskopers echter nog een paar keer proeven van bekwaamheid moeten afleggen. Pas als zij voor hun eksamen geslaagd zijn gaat de nieuwe en tijdbesparende methode pas goed beginnen.

Markt IJmuiden

VAN DAG TOT DAG

Donderdag voerden 3 vaartuigen 891 kisten aan waarvan 6 tong en tarbot, 300 schelvis, 20 wijting, 25 gul en kabeljauw, 15 koolvis, 25 haring, 460 makreel, 25 schol, 15 diversen. Verder waren er 340 kleine kisten makreel.

Vier schepen die in de omgeving van het Galloper-vuurschip op haring visten hadden moeilijkheden van uiteenlopende aard. De KW.43, Rijnmond 2 moest de visserij een paar uur vaarwel zeggen voor het inzetten van een nieuw lager van de hoofdmotor. De VL.112 Bets en Gerda kreeg moeilijkheden met de koelwatervoorziening van de hoofdmotor. De monteurs slaagden er na een paar uur hard werken in het euvel te verhelpen. De VL.7 Ada moest de visserij afbreken. Een warmlopende schroefas maakte het noodzakelijk naar Scheveningen te stomen om daar bij de Sleephelling de schade te laten herstellen. Ook de SCH.302 Willem van der Zwam moest naar deze haven koersen tengevolge van een defekte winchmotor. Overigens leverde de visserij daar goede resultaten op. Er werden dagvangsten doorgegeven van 80 tot 160 kantjes haring.

Vrijdag verschenen 36 vaartuigen aan de markt. Zij zorgden voor een aanvoer van 1.980 kisten waarvan 180 tong en tarbot, 230 schelvis, 70 wijting, 80 gul en kabeljauw, 70 koolvis, 340 haring, 150 makreel, 750 schol en 90 diversen.

De visserij in de buurt van het Galloper-vuurschip kon na de middag door het slechte weder niet voortgezet worden. De meeste schepen zijn op huis aangegaan. In de periode dat wel gevist werd leverde elke trek gemiddeld 30 kantjes haring op.

De maandagmarkt werd door 42 vaartuigen met een aanvoer van 1.835 kisten maar schraal bedeeld. Er waren 120 kisten tong en tarbot, 110 kisten schelvis, 50 kisten wijting, 30 kisten gul en kabeljauw, 5 kisten koolvis, 620 kisten haring, 280 kisten makreel, 510 kisten schol, 15 kisten rog en 95 kisten diversen. De prijzen waren zeer hoog. Men moet ver in de geschiedenis teruggaan om een prijs van f 9.30 voor één kg tong 1 tegen te komen. De visserij in het Kanaal leverde uiteenlopende resultaten op. De dagvangsten varieerden van 10 naar 250 kantjes ijle haring.

De dinsdagmarkt werd door 9 vaartuigen voorzien van 546 kisten vis waarvan 9 tong en tarbot, 5 wijting, 125 haring, 50 sprot, 20 schol en 35 diversen.

Het slechte weer belemmerde de haringvisserij in het Kanaal danig. Bovendien zwom de haring te hoog voor de treilnetten. De dagvangsten liepen uiteen van 20 tot 80 kantjes.

In de Noord waar de visserij maar matige resultaten oplevert zijn niet veel Nederlandse vissersschepen meer te vinden. Het merendeel heeft zijn aktiviteiten naar het Kanaal en naar de Ierse Zee verlegd.

Ook woensdag was er weinig aanvoer. Acht vaartuigen zorgden voor een aanvoer van 1.058 kisten waarvan 8 tong en tarbot, 120 schelvis, 30 wijting, 25 gul en kabeljauw, 470 haring, 150 makreel, 80 schol, 58 diversen, 120 sprot. De visserij in de Noord leverde hoofdzakelijk wijting op. Daarbij werd een enkel mandje schelvis, haring en koolvis bijgevangen. De kotters moesten slechte tongenvangsten doorgeven. Per trek kwamen slechts een paar kg tong en één mand andere vis aan boord. In het Kanaal brachten de beste vangers het tot een dagtotaal van 80 kantjes haring.

WILLEM BARENDS VERTROKKEN VOOR WALVISKAMPANJE

Vorige week woensdag is de Nederlandse walvisvanger « Willem Barends » vanuit Kaapstad vertrokken, samen met een expeditie van elf vangschepen, waarvan voornoemd vaartuig de leiding heeft, naar de walvisrijke gronden in de onmiddellijke omgeving van het zuidpoolgebied.

In het totaal zullen er 325 vissers te Kaapstad aanmonsteren voor een walviskampagne die zowat 4 maanden in beslag zal nemen.

De winterperiode werd door de voornoemde vaartuig doorgebracht in de reeds vermelde Zuid-Afrikaanse havenstad, alwaar van de gelegenheid gebruik werd gemaakt om de walvisvangers een grondig nazicht te laten ondergaan.

OPGEVEN DER VANGSTEN

De ervaringen die het IJmuider Staatsvissershavenbedrijf heeft opgedaan in de eerste week, waarin voor de binnenkomende schepen 'n tijdige aankondiging van binnenkomst en gewenste marktdag is voorgeschreven, geven nog geen reden tot een hoera-stemming. Het vlot nog niet erg en herhaaldelijk blijkt, dat de schippers niet op de hoogte zijn van deze verplichting. Zij varen dus onaangekondigd de haven binnen, waardoor zij in feite dus geen recht meer kunnen doen gelden op de marktdag, die zij hadden uitgekozen. De direktie van het Staatsvissershavenbedrijf heeft een overgangstermijn van 14 dagen gesteld. Tot aan het einde van deze week zullen de schepen, die niet aangekondigd zijn, toch als het kan direkt worden gelost. De mogelijkheid daartoe daet zich ook voor als gevolg van het slechte weer, waardoor er geen grote drukte aan de hallen is. Met ingang van de volgende week maandag zal echter aan de regeling streng de hand worden gehouden. Dit betekent dat schepen voor lossing op een bepaalde dag, de voorafgaande dag vóór 5 uur bekend moeten zijn. Wie zich niet aan deze meldingsplicht houdt kan pas de volgende dag lossen. De onbekendheid van vele schippers met deze maatregel doet enigszins verwonderlijk aan, als men weet, dat alle rederijen door middel van een circulaire tijdig de nieuwe regeling bekend is gemaakt.

PUBLICITEIT IN

HET VISSERIJBLAD

DOET UW

ZAKENCIJFER STIJGEN

EEN NIEUWE HEKTREILER

Onlangs is op de scheepswerf Kramer en Booy te Kootsterstille de hektreiler KW.44 Rijnmond 3 tewatergelaten. Thans is daar in aanbouw de KW.85 Rijnmond 4. Beide hektreilers zijn bestemd voor de rederij N. Parlevliet jr. te Katwijk aan Zee, die al over de hektreilers KW.15 Rijnmond 1 en KW.43 Rijnmond 2 beschikt. De vier schepen zijn ontworpen door ir. J.F. Minnee, direkteur van het raadgevend ingenieursbureau Propulsion te Leiden.

Hoewel de Rijnmond 3 en Rijnmond 4 volgens hetzelfde patroon zijn opgezet als de Rijnmond 1 en de Rijnmond 2 zijn er toch ook opmerkelijke verschillen. Allereerst in de hoofdmaten: de lengte over alles is 35,50 meter, dus ongeveer 10 m. korter dan de KW.15, breedte 8 m., dus ongeveer een halve meter smaller, holte 4,23 m., dus ongeveer 7 centimeter lager. Daardoor 240 m3 (ongeveer 2.000 kisten) tegenover ongeveer 400 m3 bij de KW.15. Het machinevermogen is met 950 P.K. niet veel kleiner dan dat van de KW.15, in aanmerking nemend, dat dat schip van de beschikbare 1.200 P.K. er tot dusver slechts 1.000 gebruikt. De overige machinekameruitrusting is praktisch gelijk. De winch heeft dezelfde vermogen als die van de grotere zusters, doch bezit twee ekstra hulptrommels, waarmede verschillende doeleinden worden nagestreefd. Bovendien wordt deze winch geheel vanuit de stuurhut bediend. Instede van een hydraulische hekgalg zullen de nieuwe schepen voorzien worden van een vaste dubbele vismast in het streven naar vereenvoudiging van installatie, bediening en kostprijsvermindering. Ongeveer dezelfde bemanningssterkte en dezelfde brandstofvoorraad onder te brengen in 'n kleiner schip heeft natuurlijk wel hoofdbrekens gekost. Er zijn twee éénpersoonshutten, 1 tweepersoonshut en 3 vierpersoonshutten. De nieuwe schepen kunnen 80.000 liter olie meenemen, zodat zij met gemak de verre visserij kunnen uitoefenen

Het overdekte werkdek heeft een andere indeling gekregen, die bepaalde voordelen heeft vergeleken met de KW.15. Er is een zelfladende lopende band geplaatst, die aan alle voorwaarden tegelijk voldoet. De rompvorm is in de sleeptank tezamen met de straalbuisvoortstuwing uitgebreid onderzocht en in haar soort gunstig uitgevallen, zodat een dienstsnelheid van 12 knopen met ongeveer 800 P.K. ekonomisch zal zijn. Merkwaardig is dat, afgezien van de uitgesproken verre visserijondernemingen, ook in het buitenland voor dit type van afmetingen en prijsklasse veel belangstelling bestaat. Deze ontwikkeling naar kompakte eenvoud is vooral mogelijk geworden door de ervaringen met de Rijnmond 1, die in haar soort overigens een geheel andere klasse zal blijven vertegenwoordigen.

Voor uw

CALTEX OLIE

bestel bij

S. C. a. p.

REDERSCOÖPERATIEVE

H. Baelskaai, 27 – Oostende

Telefoon 729.51

(na 18 u.) 745.32

Brief uit Yerseke

Nr 953 **Yerseke 23-11-1963**

De mosselzaad-visserij waartoe in de afgelopen week enige dagen gelegenheid is gegeven werd geen (groot) sukses. Dit was niet bij gebrek aan voorraad op de nog onverpachte gronden in de Waddenzee (het tegendeel bleek het geval!) maar het stormachtige weer stak spaken in het wiel. Vrijwel de gehele Zeeuwse en Noorse mosselvissers waren daar bijeen maar alleen maandag kon met goed en door niet weinigen met zeer groot sukses worden gewerkt. Niet weinigen visten twee ladingen per dag wat betekent dat er veel zaad moet staan en/of dicht bij de zaaipercelen moet liggen. Wijl als regel de dagen die door « overmacht » verloren gaan later worden bijgegeven is er redelijke grond tot de verwachting dat een groot kwantum mosselzaad kan en zal worden overgebracht van de vrije naar de verpachte (of weggegeven?) grond. En daarmee en daardoor stijgt de kans op een weer ruim voldoende voorraad consumptie-mossels voor seizoen 1963-64. Hoe meer hoe liever en beter! Deze week werden we eraan herinnerd dat we ongeveer een jaar geleden genoodzaakt werden te protesteren tegen het voorkomen van veel te veel tarra in de zogenaamd geschoonde mossels. We hebben onze kontrole-uitslagen van vorig jaar eens nagekeken en vonden als tarra in 100 kg (nu een jaar geleden) bij handelaar nummer een 16, bij handelaar nummer twee 17 en bij nummer drie der aan ons leverende Hollandse groothandelaars 18,4 ten honderd. In de nu voorbije week vonden we bij dezelfde handelaars als vorig jaar respektievelijk 7, 9 en 9 ten honderd tarra. We hebben dit seizoen een vierde leverancier evenals de andere drie van vorig jaar **iedere week** getarreerd. Bij nummer vier dus geen vergelijking met vorig jaar maar zijn percentage is even hoog (of laag) dan bij de andere drie. Zoals men ziet een groot verschil. Het vuilpercentage is met ruim de helft verminderd. En we zijn daar (we lieten dat meer dan eens blijken!) zeer mee in ons schik. **En het mooiste ervan is dat dit resultaat zichtbaar werd zonder dat « de leiding » er openlijk aan meewerkte, er niet aan wilde meewerken.** Of stille wenken werden gegeven, of dat de aanwezigheid door vrije toegang in de schoonderijen van de kontroleurs preventief werkte? We weten het niet. Wat de **« leiding »** er aan deed was zo belachelijk en zelf bespottelijk dat we het niet willen neerschrijven, want we zijn toch nog te veel Hollander om een **« hoge piet »** (uit de « leiding ») openlijk te laten uitlachen en bespotten hoewel het volop verdiend zou zijn. Laten wij en alle anderen klein-verkopers kontent zijn met de goede en goed verzorgde waar die we nu (behoudens de eerste seizoenweken) regelmatig bezorgd krijgen. En laten we hopen dat het zo blijft. Dan kunnen wij de strijdbijl begraven laten en dat vinden we beter dan te moeten vechten hoewel we de strijd niet vrezen.

« Yersekse oesterkwekers (ook over naar groenteteelt? » Deze vraag vonden we boven een nog al lang stuk in ons streekblad. Dat aan de champignon-kweek zou worden begonnen vermelden we al want vijf oude oesterkwekers zijn bezig de cellen waarin gekweekt zal worden te bouwen terwijl anderen nog niet slaagden in het bekomen van geschikt terrein. Het merendeel van de kwekers weet eigenlijk nog niet goed wat aan te vangen. Anderen kunnen of willen niet beginnen voor ze weten hoeveel schadevergoeding ze krijgen en wanneer. Vandaar dat nog naar van alles en nog wat wordt uitgekeken en zoals vorige week naar andere voorgestelde mogelijkheden wordt geluisterd. Er waren toen twee specialisten op het gebied van groente en klein-fruitteelt tot het geven van velerlei inlichtingen. Wil men er mee beginnen hetzij met groente, hetzij met klein-fruitteelt, dan dient om kans van slagen te hebben een goed plan te worden opgemaakt zo zeiden de deskundigen. Aan het einde van de besprekingen bleek dat in ieder geval nodig zou zijn: ten eerste geschikte grond, ten tweede geld, ten derde water, ten vierde elektriciteit en laatst niet het minst: vakkennis.

En (maar dat voegen wij erbij): een nooit aflatende werklust. Maar die hadden de oesterkwekers als regel wel. Vooral de kleinere en pannen-kwekers weten wel van aanpakken. Dat de Zeeuwse oesters vrijwel geheel zijn verdwenen blijkt wel hieruit dat een firma tot vorig jaar een van de grootste kwekers, helemaal niet vist op (nog) overgebleven oesters. De betrekkelijk geringe kosten komen er niet meer uit.

N.B. — De prijzen in cursief gedrukt zijn opgegeven per 50 kg

	21-11-1963	22-11-1963	25-11-1963	26-11-63	27-11-63
Tongen, grote — Sole, grosse	.....	8.70- 8.—	8.70 - 8.20	**8.10- 8,—**	**8,70- 7,80**
3/4 tongen — 3/4 plie	7.50	8.— 7.20	8.— 7.40	**8.10- 7.70**	**8,— 7,30**
Bloktongen — Sole moyenne	7.10	7.70- 7.20	8.— 7.20	**7.80- 7.50**	**7,70- 6,80**
Voor-kleine — Petite	8.—	8.70- 8.10	9.30- 8.—	**8.20- 8.00**	**8,30- 7,10**
Kleine — Toute petite	7.60	7.80- 7.—	8.50- 7.60	**7.30- 7.20**	**7,— 6,60**
Tarbot, grote — Turbot, gros	6.50- 6.20	6.60- 5.70	6.80- 6.20	**6.50- 6.30**	**6,50- 5,70**
Middel — Moyenne	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petite	.....	**204.—**	**280.—200.—**	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	**68.—**	**67.—64.—**	**71.—63.—**	.....	.....
Grote iek — Grosse	**67.—**	**63.—62.—**	**71.—63.—**	.....	.....
Kleine iek — Petite	**76.—**	**67.—64.—**	**71.—63.—**	.....	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	**85.—**	**67.—63.—**	**73.—61.—**	.....	.....
Platjes — Toute petite	**67.—61.—**	**60.—42.—**	**63.—50.—**	55,—39,—	70,—46,—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	**94.—63.—**	**73.—58.—**	.....	70,—61,—	102,—82,—
Middel — Moyen	**71.—63.—**	**71.—57.—**	**108.—**	64,—	84,—80,—
Kleine — Petit	**50.—39.—**	**57.—46.—**	**67.—56.—**	65,—55,—	74,—66,—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	**19.—17.—**	**27.—**	.....	37,—	34,—
Kabeljauw — Cabillaud	**110.—**	**90.—78.—**	**126.—**	.....	112,—
Gullen — Petit kabellaud	**114.—66.—**	**81.—47.—**	**114.—60.—**	80,—58,—	92,—47,—
Hozemondhamme — Baudroie	.....	**158.—**	.....	.....	264,—
Wijting — Merlan	**47.—41.—**	**52.—31.—**	**66.—24.—**	70,—54,—	71,—46,—
Schar — Limande	.....	**58.—43.—**	**63.—50.—**	.....	30,—27,—
Steenschol — Sole limande	**124.—**	.....	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	**33.—12.—**	**40.—17.20**	**46.—11.40**	50,—16,—	50,—16,—
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	**36.—**	.....	.....	54,—
Schartong — Cardine	.....	**65.—**	.....	.....	62,—
Volle haring — Hareng	**17.—16.—**	**25.20-20.80**	**33.—24.—**	32,—30,—	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	**23.—**	**21.—**	**42.—31.—**	33,—	35,—32,—
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	4.90- 3.90	4.70- 4.40	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	.....	**118.—**	.....	.....	74,—
Steud — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	**52.—**	**48.—**	**64.—**	60,—54,—	66,—
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....	.....	.....
Bot	.....	.....	.....	.....	.....
Mol	.....	.....	.....	.....	.....
Zalm	.....	.....	.....	.....	.....

SMOKKEL VAN SIGARETTEN

De 36-jarige schipper R.D. van de kotter Ria IJM.3 die een maand geleden met nog vijf anderen werd aangehouden in verband met het smokkelen van ruim 550.000 sigaretten van Helgoland naar IJmuiden, blijkt de wijk naar Duitsland te hebben genomen. Na gearresteerd en verhoord te zijn is hij voor de officier van justitie te Haarlem geleid, die hem vervolgens vorlopig op vrije voeten stelde. Bij de justitie heeft men niet de indruk dat de verdachte, die een oud-politieman is, het land heeft verlaten om zich aan een gerechtelijke vervolging te onttrekken. De officier van justitie had hem dan ook bij zijn voorlopige invrijheidstelling zijn papieren laten behouden. Het inhouden van paspoorten en dergelijke geschiedt slechts hoogst zelden en alleen dan, wanneer gegronde vrees bestaat, dat de betrokkene zal trachten spoorloos te verdwijnen.

Pas wanneer de rechtbank de verdachte schuldig heeft bevonden en een veroordeling heeft uitgesproken, zal, zo hij dan nog niet is teruggekeerd, worden bepaald, welke maatregelen dienen te worden genomen om hem de opgelegde straf te doen ondergaan.

NV ANGLO BELGIAN COMPANY

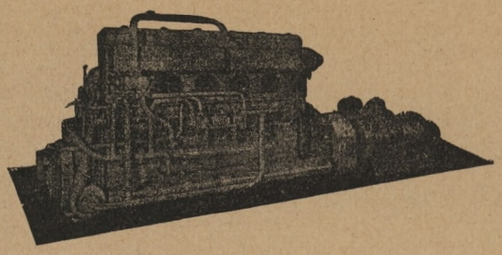
WIEDAUWKAAI, 35, GENT, Tel. 23.45.41 (5 lijnen) Telex 9.298

AGENTEN :

I.V.E.S. Mac Leodstraat, 2, OOSTENDE. Tel.755.04.
VAN ROSSUM'S MOTOREN, Papendrecht, Holland
Tel. Dordrecht 6171.

Diesel Motoren A.B.C.

van 4 tot 840 PK



ONDERHOUDSDIENST :

V.O.S., Nieuwe Werfkaai, 3, OOSTENDE. Tel. 729.04.
P. DE COKER, Rederijkaai, 22, ZEEBRUGGE.
Tel. 050/542.66.
VAN ROSSUM'S MOTOREN, Papendrecht, Holland.
Tel. Dordrecht 6171.

Te koop aangeboden :

2 Baader-haringsnijmachines type 35
met motensnijder
1 Baader-haringsnijmachine type 352.
ook geschikt voor snijden van makreel.

t.b.v. Bureau van dit blad nr 4153.

REDERS,
LEEST UW
VAKBLAD

REDERS en
VISSERS,
voor uw

SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle
vertrouwen tot de
beroepsvereniging

HAND IN HAND

O. V. A. VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

SAIT ZEEKUST

Tot Uw dienst voor alle
RADIO en NAVIGATIE
TOESTELLEN



RADIOTELEFONIE + RADIOTELEGRAFIE + RICHTINGZOEKERS + DIEPTEMETERS + RADARS + GYRO KOMPASSEN + LORAN + DECCA NAVIGATORS + CONSOLLEZERS + AUTOMATISCHE ROERGANGTOESTELLEN + VHF RADIOTELEFONIE + SSB ZENDER-ONTVANGERS

Verkoop — Verhuring
— Onderhoud —

Meer dan 60 jaar ervaring
IN MARITIEME RADIO

OOSTENDE
H. Baelskaai, 21
Tel.: 715.70

ZEEBRUGGE
Wandelaarstr., 4
Tel.: 541.21

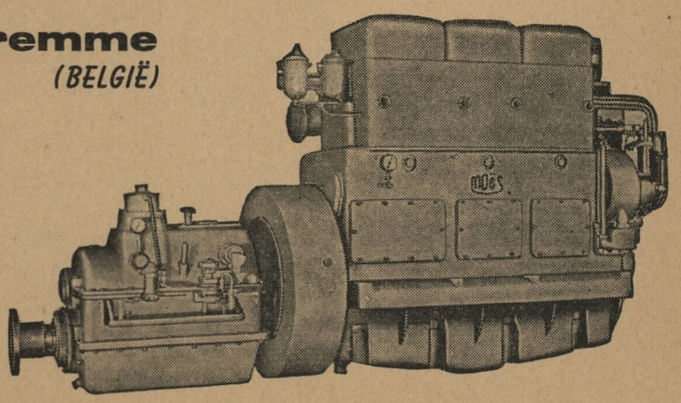
NIEUWPOORT
Kaai, 46
Tel.: 231.51

(2867V)

N.V. Moteurs MOËS - Waremme
(BELGIË)

Scheepsdieselmotoren van
100 tot 600 PK

HANDELSBUREAU :
Minderbroedersrui, 57
Antwerpen — Tel. 03/32.11.46



(3063V)

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Telefoon : 717.91

(2180V)

LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen



Oudaan 26
ANTWERPEN :
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277
★
BRUSSEL :
Keizerinlaan 66
Tel. 12.21.30 — 12.11.37
★
LUIK :
Boulevard
de la Sauvenière 24
Tel. 23.33.93 - 23.16.01
★
HAMBURG :
Leon Van Eessel & Co
Dammtorstrasse 31
Tel. : 34.27.00 - 34.27.18
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :
Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

(185)

Adverteert in „Het Visserijblad" Uw vakblad !

DEUTZ



Diesel SCHEEPS MOTOREN

S 1500

VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE

ADE